

stran 4
Žirovske vode so spet podivjale



stran 32
Nekateri ploskajo, večina je zgrožena



Gorenjska Banka d.d. Kranj
Banka s poslubom

Predsednik državnega zbora Jožef Školč razpisal lokalne volitve

Kdo bo svetnik in kdo župan

Volitve občinskih svetov in županov bodo 4. decembra, morebitni drugi krog pa štirinajst dni kasneje. Župane bomo volili neposredno, svetnike pa po večinskem in proporcionalnem sistemu, glede na velikost občine.

Kranj, 7. oktobra - Ko je predsednik državnega zbora Jožef Školč v ponedeljek razpisal lokalne volitve v nove občine, je dejal, da je bilo glede nujnosti decembrskih lokalnih volitev v parlamentu popolno soglasje, glede novih občin pa najvišje zakonodajno telo v državi po njegovem še ni reklo zadnje besede. Praksa bo pokazala, ali so nove občine pravišne ali ne, zakon pa omogoča spremembe, ki bodo lahko bolj kot sedaj upoštevale voljo ljudi.

Glede lokalnih volitev zakonodajnih vrzeli ni. Imamo zakon o volitvah v lokalnih skupnostih, zadnji mesec pa tudi zakona o političnih strankah in volilni kampanji. **Volitve prvih občinskih svetov in novih občin in županov bodo v nedeljo, 4. decembra. More-**

bitni drugi krog (v pošteu utegne priti predvsem pri volitvah županov) pa bo štirinajst dni kasneje, 18. decembra. Župane bomo v vseh občinah volili neposredno, po večinskem sistemu. Če nihče od kandidatov v prvem krogu ne bo dobil večine, gresta dva z največ glasovi v drugi krog. Kandidate za župane lahko predlagajo stranke in posamezniki. O načinu volitev prvih občinskih svetov odloča število prebivalcev občine. V občinah z manj kot 3000 prebivalci bodo imeli občinski sveti od 7 do 11 članov oziroma svetnikov, ki bodo izvoljeni po večinskem sistemu, v večjih občinah pa veljal proporcionalni sistem. Število svetnikov se prilagaja velikosti občine. Če ima občina do 15.000 ljudi, bo svetnikov od 20 do 23, če pa je občina

večja, bo svetnikov od 36 do 45. Zakon določa, da bo na primer imel občinski svet Železniki 17 svetnikov, v Žireh 15 svetnikov, v Škofji Loki 23 svetnikov, kranjski občinski svet pa bo štel 33 svetnikov.

Časa za volilna opravila je malo. Ta teden je treba po sedanjih občinah določiti volilne enote za nove občine (v vsaki enoti naj bi bil izvoljen en svetnik) in izbrati člane volilnih komisij. V ponedeljek naj bi tako enote kot komisije potrdila državna volilna komisija. Tudi pri kandidiranju časa ni veliko. Čež dobrih 14 dni morajo biti namreč uradno že vložene vse kandidature, takrat pa se bo začel tudi predvolilna kampanja.

• J. Košnjek



Kranj, 7. oktobra - Z blizu 150 razstavljalcev, med njimi okrog 30 iz tujine, številne prireditve, posvetovanja, vključno s tretjo konferenco o sodelovanju držav srednje, vzhodne in jugovzhodne Evrope na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v Ljubljani, obravnavo varstva, zaščite in reševanja v gorah ter v soboto z državnim gasilskim tekmovanjem za memorial Matevža Haceta, se je v Kranju v torek začel letošnji 22. sejem Zaščita - Protection. Prireditve, ki jo je ob navzočnosti predstavnikov razstavljalcev in poslovnežev ter gostov, med katerimi je bil tudi minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč, odprl minister za obrambo R Slovenije Jelko Kacin, bi lahko označili kot dokaz sposobnosti. Tako jo je opredelil tudi minister Kacin, saj je preživela kljub izgubi nekdanjega trga. Še več; poslovnost in strokovnost, sta bili sta tokrat prevladovali od otvoritve naprej. Več o sejmu na 5., 7., 8. in 9. strani. • A. Ž. - Foto: G. Šinik

Državno tekmovanje

Ljubljana, 7. oktobra - Gasilska zveza Slovenije, ki povezuje v 1450 gasilskih društvih okoli 108 tisoč prostovoljnih gasilcev, nadaljuje 125-letno tradicijo gasilstva na naših tleh. Tako tudi letos prireja državno gasilsko tekmovanje za memorial Matevža Haceta, ki bo jutri, 8. oktobra 1994, pred tovarno Sava na Laborah v Kranju. Prireditve, za katero je prijavljeno 360 ekip s približno 3600 gasilci, se bo začela ob 8. uri. Za dobre uvrstitve in morda celo katerega od pokalov se bodo potegovali tudi gasilci iz gorenjskih občin, kjer ne manjka izkušenih in izurjenih ekip. Ker letošnje tekmovanje poteka v okviru 22. sejma Zaščita '94, je razglasitev rezultatov predvidena v soboto popoldne na prostoru Gorenjskega sejma v Kranju. • S. Saje

Če država sklepa škodljive pogodbe...

Direktor pretepal in davil snažilke

Jesenice, 6. oktobra - Delavke jeseniškega Intexa so se odločile za gladovno stavko. Ko jih je obiskal njihov direktor, jih je pretepel, žalil in davil.



Snažilke jeseniške Železarnice, ki jih je v zasebnem podjetju Intex zaposlil direktor tega podjetja Bratko Košir, so se po štirinajstodnevni stavki, na katero so s transparenti opozorile tudi poslance jeseniške občinske skupščine, odločile za gladovno stavko.

Zadeva s snažilkami Intexa je bolj zapletena, kajti direktor je od države dobil kar precej denarja za 24 novih delovnih mest, ki v resnici niso bila, saj so še naprej delale na starih delovnih mestih v Železarni.

Zdaj naj bi delavkam, ki jim direktor ne daje plač, spet pomagala država tako, da bi dobile pomoč iz Centra za socialno delo. Direktorju se ne more zgoditi nič, kajti ta država očitno nima instrumenta, s katerim bi zavarovala davkoplačevalski denar, ki ga velikodušno poklanja novodobnim managerjem. Tudi državi se očitno ne more zgoditi nič, četudi sklepa škodljive pogodbe?

Delavke je v začetku tedna, ob 20. uri zvečer, v njihovih prostorih obiskal njihov direktor. Prišlo je do pretepa in davljenja. Delavke so iskale zdravniško pomoč in v zdravniških potrdilih piše, da gre za sledove hudih poškodb in davljenja...

• D. S. Več na 5. strani

Začasna odločba radovljiškega izvršnega sveta

Občina začasno "podržavila" Alpinum

Radovljiški izvršni svet je sprejel odločbo, s katero je občina začasno postala lastnica vsega družbenega kapitala v bohinjškem Alpinumu; direktor Iztok Noč pa je ob tem izjavil, da v podjetju družbenega kapitala ni več.

Radovljica - Nesoglasja med radovljiško občino in bohinjškim Alpinumom se očitno nadaljujejo. Ker se Alpinum ob gostinsko turistični dejavnosti ukvarja tudi z nalogami, ki so javnega

pomena (preskrba z vodo, čiščenje komunalnih odplak, parkiranje), bi po zakonu o javnih gospodarskih službah moral v štirih mesecih po sprejetju zakona določiti delež občine v družbenem

kapitalu in za to pridobiti soglasje izvršnega sveta. V Alpinumu tega niso storili, zato je izvršni svet na torkovi seji sprejel odločbo, s katero je občina postala lastnica vsega družbenega

kapitala v Alpinumu, izvršni svet pa organ upravljanja. Odločba je začasna in bo veljala do lastninjenja podjetja na podlagi zakona in ostalih predpisov. (Nadaljevanje na 3. strani)

DATRIS
Prodaja tekočih in trdih goriv
telefon 064 77 081
mobitel 0609 624 762

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
STRAN 21

SISTEMI
RAČUNALNIŠKI KLUB
486/40 že od 127,230,00 SIT ali 7380,00 SIT mesečno!
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

MARINŠEK
GORTILNA DISKONT PIVOVARNA
Tel.: 064/48 - 220
Fax, Tel.: 47 - 155

Vas vabi vsak dan, razen ob sredah, od 9. do 24. ure na domače svele pivo, na bogat izbor pripravljenih jedi in jedi po naročilu.
Prodaja domačega piva v 2 - litrskih steklenicah.

Vsaki petek in soboto od 19. do 24. ure živa glasba.
Vabljeni!

GOSTIŠČE ZAIRNIK
Vsako popoldne razen ponedeljka in torika
ODLIČNA HRANA IN PLEJAČA
064725-088

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Poslanci državnega zbora razdelili Slovenijo na 147 občin, iz sedanjih petih gorenjskih pa je nastalo 15 novih občin

Jezerjani in Ratečani napovedujejo vojno državi

Status mestne občine je na Gorenjskem dobil samo Kranj, Jesenice in Škofja Loka pa ne, kar v obeh mestih povzroča nezadovoljstvo. Poslanci so, tako pravijo, merila uporabljali po svoje in ne v vseh primerih enako. Bodo zaradi tega nekateri prikrajsani pri razvoju. Kako bo v primerih pritožb ukrepalo ustavno sodišče.

Kranj, 7. oktobra - Zgodba o lokalni samoupravi je bila v ponedeljek zvečer po ponovnem glasovanju v državnem zboru, ker je državni svet na zakon o ustanovitvi občin in določitvi njihovih območij izrekel odločilni veto, državni zbor pa je zakon ponovno sprejel, končana. Začeta je bila maja lani, razpletala in zapletala se je, pod pritiskom časa zaradi lokalnih volitev in omejenega mandata sedanjim občinskim vodstvom do konca leta pa se je konec preteklega in v začetku tega tedna razpletla. Končana pa še zanesljivo ni, saj zakon omogoča spremembe tam, kjer ljudje ne bodo zadovoljni in nove občine ne bodo mogle preživeti.

Zamer in kritik na račun nove občinske členitve Slovenije je veliko. Najostrejši sta dve: da se je državni zbor lotil projekta lokalne samouprave, po pomembnosti ga štejejo takoj za projekt osamosvajanja, preveč politično in strankarsko interesno obarvano ter ga hotel izpeljati sam, kar pa ni zmožni in je na jesen predal štafeto vladi, in da tako vlada kot državni

zbor, ki je vladni predlog sprejel ter tako prevzel odgovornost, nista upoštevala volje ljudi na referendumih. Mnogi državljani se sprašujejo, zakaj so referendumi sploh bili, če jih nihče ne upošteva in kdo bo plačal stroške referendumov, ki znašajo od 250 do 300 milijonov tolarjev.

Samo Kranj mestna občina

Mestna občina mora razen splošnih meril za pridobitev statusa občine izpolnjevati še več pogojev. Imeti mora poklicne in srednje šole ter oddelke visokih šol in fakultet, bolnišnico, omrežje javnih služb, telekomunikacijska središča, univerzitetne in specialne knjižnice ter specializirane in dok centre, gledališča muzeje in arhive, lokalno RTV postajo in tisk, športne in rekreacijske objekte ter znanstvenoraziskovalno dejavnost. Med gorenjskimi mesti je državni zbor tak položaj določil samo Kranju, Jesenicam in Škofji Loki, ki sta prav tako želela postati mestni občini, pa nista uspela. V Sloveniji bo 11

mestnih občin. To so Celje, Koper, Kranj, Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Nova Gorica, Novo mesto, Ptuj, Slovenj Gradec in Velenje.

Na Gorenjskem 15 novih občin

Državni zbor je na osnovi dopoljenih meril vladne službe za lokalno samoupravo, kar je tudi skladno z zahtevo Ustavnega sodišča (osemletnošolanje - popolna osemletka, primarno zdravstveno varstvo občanov - zdravstveni dom ali zdravstvena postaja, preskrba z življenjskimi potrebščinami, komunalna opremljenost, poštna storitve, finančne storitve hranilnice ali banke, splošna izobraževalna ali šolska knjižnica, prostori za

upravno dejavnost lokalnih skupnosti, določil namesto sedanjih 60 147 novih občin. V sedanjih petih gorenjskih občinah smo dobili naslednje nove občine: Jesenice, Kranjska Gora, Cerklje, Kranj, Naklo, Preddvor, Senčur, Bled, Bohinjska Bistrica, Radovljica, Gorenja vas - Poljane s sedežem v Gorenji vasi, Škofja Loka, Zelenki, Ziri in Tržič. Navidezno je s to razdelitvijo vse v najlepšem redu, vendar je bistveno drugačna od referendumskih območij in odločitev ljudi na referendumu. Samo nekaj primerov. Rateče in Jezersko niso občina, čeprav je bila volja ljudi na referendumu nedvoumna. To sta tipična primera nespoštovanja volje ljudi, čeprav so imeli in imajo poslanci še vedno polna usta

sklicevanja na odločitev ljudi. Tudi Javorci in Poljanci niso v škofjeloški občini, čeprav so to želeli.

Po pravico na Ustavno sodišče

Zanesljivo je mogoče trditi, da se bodo marsikje, nezadovoljni z občinsko razdelitvijo oziroma razporeditvijo, pritožili na Ustavno sodišče, še posebej tam, kjer je bila volja za samostojno občino na referendumu nedvoumna. Ustava namreč predvideva odločanje na referendumu in referendumsko voljo mora država spoštovati. Zakonodajca tega problema ni rešila. Škarje in platno sta bila v rokah vlade, nato pa poslanec. Lahko se zgodi, da v novih občinah, ki jih Ustavno sodišče ne bi priznalo,

lokalnih volitev sploh ne bo, povsem realno pa je v nekaterih okoljih treba računati na bojkot lokalnih volitev, ker se je državna politika poživljala na državljansko voljo. Edina parlamentarna stranka, ki ni glasovala za zakon o občinah, je bila Združena lista. Neuspešno je predlagala dopolnilo, s katerim je na osnovi meril in izidov referendumov predlagala oblikovanje okrog 70 občin. Požira pa kritike, da je ona kriva za polomijo z občinami, pa tudi druge stranke krivijo druga drugo, da z novimi občinami ni vse tako, kot je treba. Za vse pa je priročen izgovor: po volitvah bo čas, da bomo napake popravili in tam, kjer stvari ne bodo tekle, spravili na pravo pot. • J. Košnjek

Mnenje nezadovoljnih

Pritožbe, bojkot volitev...

Kaj menijo ob odločitvi državnega zbora na Jezerskem in v Ratečah, kjer kljub odločitvi ljudi niso dobili občine, in na Jesenicah in v Škofji Loki, kjer niso uspeli z mestno občino.

Milan Kocjan, predsednik sveta krajevske skupnosti Jezersko je položaj ocenil kot katastrofalen. Kako more imeti še kdo obraz govoriti o referendumski volji ljudi, demokraciji in pravni državi. Bližje kot demokraciji smo časom in volitvam po drugi svetovni vojni. Na Jezerskem resno razmišljamo o bojkotu decembrskih lokalnih volitev, je dejal, in povedal, da so dali zadnja leta kraju povsem drugo podobo, stvari so postavili na pravo mesto in dokazali, da so sposobni preživeti kot samostojna občina. Vse imajo urejeno, od odvajanja smeti do vodovoda in požarnega varstva. Samo ljudi ni dovolj, za kar pa niso krivi Jezerjani, ampak oblast, ki je pomagala, da je bilo leta 1961 na Jezerskem 865 ljudi, sedaj pa 660. S Preddvorom, kjer je sedaj njihova nova občina, nimajo ničesar skupnega, saj je v Preddvoru način življenja povsem drugačen kot pri njih. Predvsem pa se nekdo želi polastiti bogatih jezerskih gozdov. Samo v Ravenski Kočni jih je 865 hektarov.

Država je pohodila voljo Ratečanov, je povedal tajnik krajevske skupnosti Rateče Jože Brudar. Kako bomo reagirali, se bomo odločili ta teden. Zanesljivo se bomo pritožili na vlado in na državni zbor, razmišljamo pa tudi o zahtevi Ustavnemu sodišču, da presodi skladnost zakona o občinah z ustavo. Po novih merilih res nimamo pogojev za občino, vendar smo mi glasovali po starih, takrat veljavnih merilih in od enajstih smo jih izpolnjevali deset. Kar so nam sedaj storili, je podlost in dokaz, kako nepomemben je človek. Če bi nam priznali občino, ne bi bili edina izjema, predvsem pa povsem legalna, saj o neki skupni občini s Kranjsko Goro in Mojstrano ni nihče govoril, pa tudi samo mi smo glasovali za občino Rateče. Vse oblike protesta so še odprte, tudi bojkot volitev. O vsem bomo še razmislili, je povedal Jože Brudar.

Predsednik jeseniške občine dr. Božidar Brudar je povedal, da so zadovoljni samo v Kranjski Gori, kjer so

dobili občino, drugje pa ne. Na Jesenicah so še posebej nezadovoljni, ker niso mestna občina, čeprav imajo večino pogojev in so pomembno prometno obmejno vozlišče. Da merila niso bila spoštovana, sta dokaza mestni občini Velenje in Slovenj Gradec, ki sta od tega statusa glede na merila dlje kot Jesenice, pa tudi Kranj nima vsega, na primer bolnišnice. Zakon je ohlapen in Jeseničani bodo primerno ukrepali. Predvsem pa je neodgovorno obnašanje državnega zbora dolgoročno oškodovalo Jesenice, saj bodo imele mestne občine pri dejavnostih, ki nimajo zveze z lokalno samoupravo, prednost pred drugimi občinami.

Igor Draksler, predsednik škofjeloške občinske skupščine protestira, ker Škofja Loka ni mestna občina. To je zahtevala tudi skupščina. Škofja Loka bi iz zgodovinskih in sedanjih razlogov to zaslužila. Državni zbor je delal izjeme in priznal status mestne občine mestom, ki ustrezajo polovici meril. Stroka je podlegla politiki, meni predsednik. Sicer se mu zdi delitev sedanje škofjeloške občine na 4 nove občine logična. Le v primeru Poljan in Javorij ni bila upoštevana želja ljudi, da gredo k novi občini Škofja Loka. Oboji so del nove občine Gorenja vas - Poljane. S to odločitvijo se bo treba sprijazniti in začeti mirno živeti, je povedal predsednik Draksler. • J. Košnjek

Stranke o novih občinah

Združena lista socialnih demokratov nasprotuje novi členitvi Slovenije na občine, zato je v državnem zboru tudi glasovala zoper ta zakon. Odstopil je tudi predsednik državnozbornih komisij za lokalno samoupravo dr. Ciril Ribičič. Liberalna stranka meni, da je črnoordeča koalicija vsilila nove občine, v Sloveniji pa gre za novo črno enoumje, kjer se klerikalizem povezuje z boljševismom. Največji krivci za polom lokalne samouprave so po njihovem krščanski demokrati, dr. Ciril Ribičič in mag. Stane Vlaj. Novim občinam nismo dali vsebine, z republike pa prihajajo različni napotki. Slovenski krščanski demokrati so zadovoljni. Z oblikovanjem občin smo dokazali samemu sebi, da zmoremo preseči nasprotja, pravijo in zavračajo namige, da so želeli iz vsake fare narediti občino. V Slovenski ljudski stranki menijo, da bi bil zakon o občinah lahko boljši, saj je bilo časa dovolj. Občine bodo smiselne, če jih bodo ljudje sprejeli za svoje, za popravke pa bo še vedno čas. Liberalna demokracija opozarja na štiri sporne kraje ob hrvaški meji, sicer pa povsem ni nihče zadovoljen. Socialdemokrati menijo, da je bilo časa za sprejem dobrega zakona dovolj, in da hitrica ni bila potrebna. Za slabosti krivijo Združeno listo in dr. Cirila Ribičiča, ki je z odstopom ravnal pravilno.

Vlada o orožarskih poslih Trgovina je cvetela

Ljubljana, 5. oktobra - Slovenska vlada je na osnovi poročil obrambnega in notranjega ministrstva ugotovila, da je bila večina prometa z vojaško oborožitvijo med 15. majem 1990 in letošnjim marcem v interesu osamosvajanja Slovenije, vendar je potrebna jasna razmejitev med tistim orožjem, ki je bil v interesu države, in tistim, ki ni imel ustreznih dovoljenj državnih organov. Vlada je ugotovila, da gre v nekaterih primerih za sum kaznivega dejanja nedovoljene prodaje orožja in razstrelilnih snovi ter za sum osebne okoriščenja posameznikov. Ko bodo zbrani zadostni dokazi za tako okoriščenje, bodo te primere v normalnem postopku obravnavali pravosodni organi. Vlada poudarja, da ugotovitve ter raziskave ne bi kazalo uporabljati v notranjepolitične spopade. Na poročilo je takoj reagiral predsednik Socialdemokratske stranke in bivši obrambni minister Janez Janša, ki meni, da se orožje uporablja prav v politične obračune pred lokalnimi volitvami, in da sta šli mimo ministrstva je mariborsko in brniško orožje. Vladi svetuje, naj se raje ukvarja s pomembnejšimi zadevami, na primer s zunanjimi pritiski na Slovenijo. • J. K.

ANTENSKÉ NAPRAVE LUKEŽ
prodaja • servis • montaža
• svetovanje
GLAVNI TRG 22, KRANJ
tel.: 064/224 500

PHILIPS GoldStar
NOKIA GRUNDIG

■ TV sprejemniki: ELEKTRONIKA
■ SAT sistemi: PACE, NOKIA, LA SAT, ELEKTRONIKA
■ ANTENSKI ojačevalniki in pribor LUKEŽ
■ TV ANTENE: FRACCARO, GORENJE, ISKRA
■ TV, VIDEO KABLI, PRIKLJUČKI, VIDEO KASEJE, SLUŠALKE...
■ PRVIČ V SLOVENIJI ZAKONITO VEČPROGRAMSKI PAKET KOPIRNIH PROGRAMOV

MULTI CHOICE

■ DELOVNI ČAS OD 8. DO 12. IN OD 15. DO 19. URE, SOBOTA OD 8. DO 12. URE

Republika Slovenija
OBČINA RADOVLJICA
Sekretariat za upravno pravne in splošne zadeve

objavlja prosto delovno mesto

SVETOVALCA II
v Upravi za gospodarstvo in družbene dejavnosti

Poleg splošnih in posebnih pogojev določenih z zakonom o delavcih v državnih organih morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- visoka izobrazba (VII/I) pravne smeri
- preizkus znanja iz upravnih postopkov
- 4 leta delovnih izkušenj

V primeru, da na oglas ne bo prijavljenih kandidatov s predpisanimi delovnimi izkušnjami, lahko delovno razmerje sklene tudi pripravnik.

Preizkus znanja iz upravnih postopkov bodo kandidati lahko opravljali v roku 4 mesecev po sklenitvi delovnega razmerja. Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za določen čas za dobo 12 mesecev (nadomeščanje odsotne delavke) s polnim delovnim časom.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v roku 8 dni po objavi na naslov: OBČINA RADOVLJICA - Sekretariat za upravno pravne in splošne zadeve, Radovljica, Gorenjska 18.

IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

Začasna odločba radovljiškega izvršnega sveta

Občina "podržavila" Alpinum

(nadaljevanje s prve strani)

Kot je povedal direktor Alpinuma **Iztok Noč**, v podjetju menijo, da se ne ukvarjajo z dejavnostmi javnega pomena in da torej tudi ni razlogov za ocenitev in določitev občinskega deleža v družbenem kapitalu. Čistilno napravo in parkirišča uporabljajo le za lastne potrebe, z vodo iz njihovega vodovoda pa se res oskrbujejo tudi drugi, vendar jim ne zaračunavajo vodarine, ampak le odškodnino, ki jo plačujejo Elektru in nastaja zato, ker odvzem vode zmanjšuje "proizvodnjo" električne energije na bližnji elektrarni.

Razlogov, da v Alpinumu niso ocenili deleža družbenega kapitala, ki bi po zakonu o javnih gospodarskih službah pripadal občini, je še več. Spomladi so od Občine Radovljica prejeli odločbo, ki zadeva denacionalizacijo hotela Bellvue, in ki podjetju prepoveduje kakršnokoli kapitalsko preoblikovanje, torej tudi določitev občinskega deleža v družbenem kapitalu. V Alpinumu se na podlagi predloga zakona o lastninskem preoblikovanju turističnih podjetij na območju Triglavskega narodnega parka tudi sprašujejo, ali ne sodijo med nepremičnine, ki se bodo lastnile po tem zakonu, tudi hotelska čistilna naprava, vodovod, parkirišča... Zakon o javnih gospodarskih službah si razlagajo tako, da podjetja iz družbenega kapitala izločijo le tisto premoženje, ki je bilo ustvarjeno s sredstvi javne porabe, ne pa tudi to, kar so ustvarili z lastnimi sredstvi. (V Alpinumu zatrjujejo, da so vse sporne objekte, vodovod, čistilno napravo in parkirišča, naredili s svojim denarjem, brez sredstev davkoplačevalcev.)

Ob tem, ko je izvršni svet sprejel odločbo o "podržavljenju" vsega družbenega kapitala Alpinuma, je tudi sklenil, da bo treba najprej ugotoviti vrednost družbenega kapitala, tudi tistega, ki ga je podjetje preneslo drugam, nato pa določiti razmerje med komercialnim in javnim delom. Začasno odločbo je utemeljil s tem, da Alpinum ne more pripraviti celovitega programa lastninjenja, ker še vedno ni sprejet zakon o lastninskem preoblikovanju podjetij na območju Triglavskega narodnega parka.

Če podjetje "javnega" premoženja ne izloči, ima občina po mnenju direktorja **Iztoka Noča** pravico, da podžavi le del poslovnega sklada, ki ustreza vrednosti spornih objektov, ne pa vsega družbenega kapitala. In ker podjetje nima več družbenega kapitala, ne more v njem določiti občinskega deleža. Direktorica javnega podjetja Komunalna Radovljica in članica izvršnega sveta mag. **Bernarda Podlipnik** je ob tem dejala, da zakon o javnih gospodarskih službah zadeva tudi Alpinum. Vodovod, s katerim upravlja, je nesporno tudi javnega značaja, saj z vodo iz njega oskrbujejo tudi počitniške in ostale hiše v Ukancu.

Izjava **Iztoka Noča**, da je družbeni kapital v Alpinumu že olastnjen, je izzvala tudi razpravo o lastninskih spremembah. **Jože Cvetek** je povedal, da se mora podjetje po odločitvi višjega sodišča "preoblikovati" spet v podjetje z družbenim kapitalom, da mora prenesti nazaj poslovni sklad, ki ga je brezplačno preneslo na HIT Invest, in da poskus divjega lastninjenja ni bil v skladu s tedaj veljavnim **Markovičevim** zakonom. **Iztok Noč** je na to odgovoril, da se je podjetje lastnilo s soglasjem agencije in da ni treba še pred sodnim razpletom govoriti o raznih nezakonitostih. • C. Z.

Iskra se pobira z dna, ki ga je dosegla pred dobrim letom

Deset mark za certifikat

V sporu glede blagovne znamke ni bistven problem višina plačila **Ljubljana, 5. oktobra - Iskra Holding, d.d.**, je ob sejmu elektronike pripravila tradicionalno tiskovno konferenco, predsednik uprave **Dušan Šešok** je predstavil poslovne rezultate v zadnjem letu in dejal, da se Iskra ponovno vzpenja z dna, ki ga je dosegla konec leta 1992.

Iskra se pobira sama, brez kakršnekoli pomoči, v letošnjem prvem polletju je bila rast proizvodnje kar 21,8-odstotna, medtem ko je bila v Sloveniji 7,4-odstotna. Zelo uspešno se pobira kranjska tovarna Terminali, ki uspešno trzi zlasti na Češkem.

V sporu glede blagovne znamke ni bistvena višina plačila oziroma uporabnina, saj se je v Iskri Holdingu delež teh prihodkov z 90 zmanjšal na približno 50 odstotkov. Problem je v tem, da bi manjše podjetje, solastnika blagovne znamke, lahko kupili tujci in se s tem dokopali do nje.

V Iskri Holdingu se pripravljajo na lastninjenje in v hrambo že zbirajo certifikate, pri čemer so sindikalnim organizacijam obljubili po deset mark za vsakega. Namesto za oglase bo denar ostal sindikatom, ki ga bodo nedvomno pametno porabili, je dejal **Šešok**. (Več v prihodnji številki) • M.V.

Dom upokojencev Kranj

objavlja naslednji prosti delovni mesti:

2 BOLNIČARJEV - NEGOVALCEV

Od kandidata pričakujemo, da izpolnjuje naslednje pogoje:

- dveletna bolničarska šola ali izobrazba III. stopnje s pripravljenostjo došolanja na srednji medicinski šoli (oddelek bolničar),
- obvezno znanje slovenskega jezika,
- zaželeno vsaj 1 leto delovnih izkušenj,
- sposobnost komuniciranja s starostniki.

Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas s poskusno dobo dveh mesecev.

O izbiri bomo kandidata obvestili v 30 dneh po končani objavi.

Kandidati naj svoje pismene ponudbe z dokumenti o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Dom upokojencev Kranj, Cesta 1. maja 59, 64000 Kranj.

Prijavljene kandidate bomo vabili na razgovor.

Radovljiški parlament:

"Preseneča nas državna logika"

Poslanci, nezadovoljni z odločitvijo, da radovljiška občina ni mestna, so na državni zbor naslovili pismo, v katerega so zapisali, da jih preseneča logika, po kateri je državni zbor določil mestne občine.

Radovljica - Ko je eden od poslancev družbenopolitičnega zbora radovljiške občinske skupščine že namigoval na to, ali ni nesklepčnost zbora združenega dela morebiti namerna blokada skupščinskega odločanja, je tudi "združeno delo" sredi popoldneva postalo sklepčno in je najprej na ločeni seji "dohitelo" ostala (vzorna) zbora, potlej pa se pridružilo drugim poslancem na skupnem zasedanju. Poslanci vseh zborov so v bojazni, da se bodo morali zaradi priprav na občinske volitve sestati še enkrat v tem tednu (v petek), pobiteli in opravili vse delo že v sredo. Vsaj to se je na začetku seje zdelo neverjetno!

Vsi trije zbori so sprejeli poročilo o dosedanjem postopku iskanja nove lokacije za odlagališče komunalnih odpadkov. Iz poročila je razvidno, da so po oceni Inštituta za ekološki inženiring Maribor od šestih lokacij najprimernejše lokacije Spodnji deli v krajevni skupnosti Begunje, Zadnja snožet v krajevni skupnosti Ljubno in Na Voglih, vzhodno od vasi Peracičca. Delegat družbenopolitičnega zbora **Janko Stušek** je v imenu združene liste socialnih demokratov predlagal, da bi poročilo dopolnili še s stališči treh sosednjih občin o možnostih za ureditev skup-

nega odlagališča komunalnih odpadkov, z mnenji naravovarstvenikov, lovcev in gozdarjev o posameznih lokacijah, z oceno stroškov za ureditev deponije na treh najprimernejših lokacijah in s tem, da bi pri odločanju o treh možnih lokacijah dodali še četrto - sedanje na Črnicu. Skupščina ni sprejela predloga združene liste socialnih demokratov, med drugim tudi zato ne, ker so strokovnjaki mariborskega inštituta že v drugi fazi na osnovi meril, sprejetih v skupščini, izločili Črnic v kot možno lokacijo in ker bi ponovna razprava o Črnicu po mnenju nekaterih

delegatov pomenila vrnitev na začetek iskanja lokacije. Kot je dejal **Željko Blažejka**, direktor mariborskega inštituta, je lokacija na Črnicu problematična iz več razlogov, predvsem pa zato, ker nima neprepustne podlage.

Ko so poslanci razpravljali o sprejetem zakonu o novih občinah, so, nezadovoljni z odločitvijo, da Radovljica ni mestna občina, naslovili na državni zbor pismo, v katerega so zapisali, da jih zelo preseneča logika, s katero je državni zbor določil mestne občine. Državni zbor po njihovem mnenju ni upošteval tehničnih razprav v zboru in v državnem svetu niti tega, da je Gorenjska eno od civilizacijskih in urbanih središč Slovenije. Kamnik, Tržič, Radovljica in Škofja Loka so mesta s stoletnim izročilom in aktivno razvojno politiko pa tudi Jesenice so mesto, ki ga lahko brez težav primerjamo z uzakonjenimi mestnimi občinami. V radovljiški skupščini upajo, da bo držav-

V vsaki občini le ena volilna enota

Predstavniki političnih strank so že med skupščinskim zasedanjem dosegli soglasje o volilnih enotah in sestavi volilnih komisij, njihov predlog pa je potlej potrdila tudi skupščina. V vsaki občini (Radovljica, Bled, Bohinj) bo za decembrske volitve v občinske svete le ena volilna enota. Blejsko volilno komisijo naj bi vodila **Danja Rus** (namestnik **Darko Kovač**), bohinjsko **Mitja Kozamernik** (namestnica **Marija Žvab**) in radovljiško **Terezija Zorko** (namestnica **Pavlina Drmota**).

ni zbor pri nadaljnjem delu razmislil o položaju urbanih središč, ki so bila potisnjena ob rob, in da jim bo zagotovil tak položaj, ki bo primerljiv s položajem mestnih občin. C. Z.

Težave z lastninjenjem žičnic

Soriška planina v zasebne roke, Stari vrh pa občini?

V Škofjeloški občini imajo z lastninjenjem javnih služb kar nekaj težav. Vprašanja so o plinski napeljavi in smučarskih žičnicah.

Škofja Loka, 6. oktobra - Na torkovi seji škofjeloškega občinskega izvršnega sveta se je ob poročilih posebnih komisij za ugotavljanje deleže občine v nekaterih javnih službah kar dvakrat zataknilo: odprto je ostalo vprašanje lastništva plinovodne napeljave, ki se v škofji Loki pospešeno gradi, ter kako lastniniti smučarske žičnice. Pri tem gre seveda tudi za vprašanje bodočega dobička ali izgube, da pri tem ne omenjamo učinkovitosti upravljanja.

Za začetek postopka lastninjenja nekaterih javnih služb v občini Škofja Loka je, kot povsod drugod, potrebno ugotoviti lastninski delež občine, ki je v preteklih desetletjih v razvoj teh služb kar precej vlagala, in šele nato se lahko za preostalo lastnino delajo načrti lastninjenja. Zato je tudi škofjeloški izvršni svet ustanovil več posebnih komisij, ki skupaj s prizadetimi podjetji ugotavljajo deleže, hkrati pa se izdelujejo tudi predlogi o tem, kako naj bi se te javne službe v prihodnje izvajale. Na sejah izvršnega sveta je bilo že večkrat na sporedu lastninjenje v škofjeloškem komunalnem podjetju, kjer so brez zapletov ugotovili lastninske deleže, ter že tudi precej daleč dorekli, kako naj bi se posamezne komunalne službe izvajale v prihodnje. Nekaj dilem je sicer ostalo okrog upravljanja javnih vodovodov (za nekatere bo težko najti upravljalca), v torko pa se je odprla tudi dilema o tem, kako oz. v kakšnem deležu lastniniti plinovodno omrežje, ki se v Škofji Loki pospešeno izgraja. Člani izvršnega sveta niso pozabili na pretekle dogovore, po katerih so to področje zaupali Komunalnemu podjetju in njegovemu sposobnemu direktorju inž. **Ivanu Kepicu**, dilema je ostala le o tem, ali se ugotovljeni delež da v trajno lastništvo tega podjetja, ki se bo seveda preoblikovalo v zasebno delniško družbo, ali pa je potrebno to časovno omejiti (torej v bistvu v najem). Odločili so se, da se prav to področje še enkrat temeljiteje prouči, ob tem pa se ne zanemari dosedanjih dogovorov.

Še več dilem pa je ostalo po obravnavi gradiva o lastninjenju smučarskih žičnic - ali drugače rečeno: družbenega premoženja podjetja Šport in rekreacija, ki je po "dediščini" Alpetourja na Starem vrhu in družbenih vlaganj (predvsem nekdanje Tele-snokulturne skupnosti) na Soriški planini upravljalec teh dveh smučarskih centrov. Že ob juljski obravnavi podatkov o vrednosti družbenega premoženja podjetja Šport in rekreacija ni bilo vprašanj o tem, koliko je vse skupaj vredno in koliko je pri tem občinsko premoženje, pomembnejša od tega je nadaljnja usoda tega premoženja. Znano je dejstvo, da zaradi snežnih razmer smučišča na Soriški planini kljub slabim zimam lahko obratujejo in s tem krijejo svoje stroške, medtem ko o smučanju na Starem vrhu že nekaj let skoraj ni mogoče več govoriti, enako pa velja tudi v naprej, če smučišče ne bo umetno zasneženo. V primeru Starega vrha pa je potreben poseben ozir na turistične kmetije, ki so se razvile v vasi Zapreval, zato obstaja tudi interes tukajšnjih prebivalcev za to, da se pri tem nekaj premakne, s tem pa tudi dolžnost občine, da pri tem sodeluje. To je bil osnovni motiv za predlog, da občina svoj lastninski delež uveljavi s prevzemom smučišča na Starem vrhu, medtem ko se premoženje na Soriški planini lastnini po veljavnih predpisih. Med štirimi ponujenimi variantami: da občina prevzame cel Stari vrh in zagotovi nadaljnje obratovanje celotnega sistema; da prevzame Stari vrh in načrtuje le obratovanje dela sistema (v obeh

primerih naj bi postopoma uredili zasneževanje); da se prevzame sistem Starega vrha in se ga proda; ter da občina ne prevzame premoženja, pač pa postane solastnik v podjetju, so izločili le zadnjo možnost. Odločili so se, da se izdela posebna študija o potrebnih vlaganjih in možnostih rentabilnega poslovanja. Med lastniki zemljišč na Starem vrhu so sicer izvedli anketo o tem, kaj v prihodnosti pričakujejo, ali so pripravljene sovlagati in koliko

zahtevajo za najemnine, vendar so rezultate ankete zaradi njenih pomanjkljivosti ocenili kot manj pomembne, predvsem pa nespodbudne. Kar pa se tiče Soriške planine, pa naj se le še enkrat ponovno ugotovi, ali nima občina tudi na tem sistemu možnosti za svoj lastninski delež. Ker gre za dolgotrajne postopke, so še dodali, obratovanje obeh sistemov v bližnji smučarski sezoni ne sme biti moteno. Š. Žargi

Občina bo uveljavljala predkupno pravico

Del Servisnega podjetja naprodaj

Prostor ob gradu Kiselštajn naj bo namenjen kulturni dejavnosti

Kranj, 7. oktobra - Pred slabim mesecem je bila razpisana javna dražba za del poslovnih prostorov Servisnega podjetja Kranj v stečaju, in sicer za kleparsko in pleskarsko delavnico, skladišče, garderobe ter pokrite lope in funkcionalno zemljišče v Tomšičevi ulici 42, poleg gradu Kiselštajn. Na prvi dražbi ni bilo kupcev, občinski izvršni svet pa je v sredo ponovno sklenil, da bo uveljavljala predkupno pravico.

To pravico občina namreč ima, ker objekti in zemljišče Servisnega podjetja ležijo v območju naravne in kulturne dediščine, ki je zavarovano z odlokom o razglasitvi starega mestnega jedra Kranja za kulturni in zgodovinski spomenik.

S pridobitvijo lastništva nad zemljiščem in prostori Servisnega podjetja v stečaju bi kranjska občina rešila prostorsko stisko Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Kranj in Gorenjske-

ga muzeja, ki domujeta v gradu Kiselštajn, hkrati pa bi lahko dvorišče namenili za različne kulturne dejavnosti in s tem spostili ter uredili reprezentančni park na južni strani. Z gospodarskim delom je bil namreč grad povezan že v preteklosti, z njim ga je povezoval portal, ki bi tako spet lahko dobil prvotno funkcijo. Podroben pr-ogram rabe za kranjsko kulturno dragocnih prostorov Servisnega podjetja in gradnje novih prostorov na tej lokaciji naj bi pripravila Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine ter Gorenjski muzej.

Tako bi namesto dejavnosti Servisnega podjetja, ki v staro mestno jedro nikakor ne sodi, ta prostor lahko posvetili kulturi, obogatili kulturno podobo gradu Kiselštajn in poudarili njegovo kulturnozgodovinsko vrednost, saj po zahodnem delu tega zemljišča poteka tudi obrambno obzidje, kjer je po obnovi predvidena obhodna pot.

GIMNAZIJA JESENICETrg Toneta Čufarja 1
JESENICE

Gimnazija Jesenice razpisuje prosto delovno mesto

TAJNICE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoji za sprejem:

Poleg splošnih pogojev, ki jih predpisuje zakon, mora kandidatka imeti izobrazbo V. stopnje upravne ali administrativne smeri in dve leti delovnih izkušenj.

Vloge z dokazili o izobrazbi pošljite v roku 10 dni od dneva objave na naslov: Ravnatelj Gimnazije Jesenice, Trg Toneta Čufarja 1, Jesenice.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 15 dni od dneva izbire.

Osnovna šola Prežihovega Voranca Jesenice

razpisuje delovni mesti

**DVEH POMOČNIKOV
RAVNATELJA**

s polovično učno obveznostjo

Pogoji:

- imeti mora pedagoško izobrazbo
- najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju
- opravljen mora imeti strokovni izpit
- organizacijske sposobnosti

Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v osmih dneh na naslov: OŠ Prežihovega Voranca Jesenice, C. Toneta Tomšiča 5, 64270 Jesenice.

Začetek dela 1. 11. 1994-

O izbiri bodo kandidati obveščeni po končanem izbirnem postopku.

Medi San

Trgovina z zdravili in

sanitarnim materialom d.o.o.

pomožna
zdravilna sredstva
ortopedski pripomočki
nogavice proti
krčnim žilam
program inkontinence

Kidričeva 47a, 64000 Kranj, tel./fax: 064/21 87 87

NUDIMO VAM: SPECIALNE OPORNICEZA GLEŽENJ, KOLENO, TENIŠKI
KOMOLEC...OD PREVENTIVNIH
DO POSTOPERATIVNIH*samo za koleno vam nudimo
10 različnih vrst opornicPESTRA IZBIRA ŽENSKIH NOGAVIC PROTI
KRČNIM ŽILAM Z LYCRO (40, 70, 140 den-ske)

od 994 do 2640 SIT

PREVENTIVNE, KURATIVNE IN POSTOPERATIVNE
MEDICINSKE KOMPRESIJSKE NOGAVICE -
namesto elastičnih povojev

- masažne aparate
- merilce sladkorja v krvi in testne lističe
- vse vrste merilnikov krvnega tlaka in servis
- antirevmatska oblačila (ledvični pasovi, grelni pasovi, ramenski, kolenski, komolčni)
- pestra izbira čajev
- tople majice - 50 % bombaž 50 % volna
- prsne proteze (rak na dojkah)
- klinično testirane ortopedске pripomočke
- bergle, sprehajalne palice
- kilni pasovi
- sanitetni stoli, invalidski vozički
- vse za nego bolnika na domu
- kozmetika in vse za osebno higieno

BREZPLAČNO MERJENJE KRVNEGA TLAKA

DELOVNI ČAS: 8 - 19, SOBOTA 8 - 12

OE ZDRAVSTVENI DOM JESENICE

objavlja prosto delovno mesto:

**1. ZDRAVNIK V DISPANZERJU ZA
OTROKE ali SPECIALIST IZ
PEDIATRIJE**

Od kandidatov pričakujemo, da izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da imajo diplomu medicinske fakultete,
- opravljen strokovni izpit,
- da imajo opravljen specialistični izpit iz pediatrije, če bo prijavljen kandidat imel opravljeno specializacijo,
- delovne izkušnje,
- znanje slovenskega jezika.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas. O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh po zaključku objave.

Kandidati naj svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: OE Zdravstveni dom Jesenice, Titova 78, 64240 Jesenice.

Na Žirovskem je voda poplavljala, trgala plazove, razdirala ceste

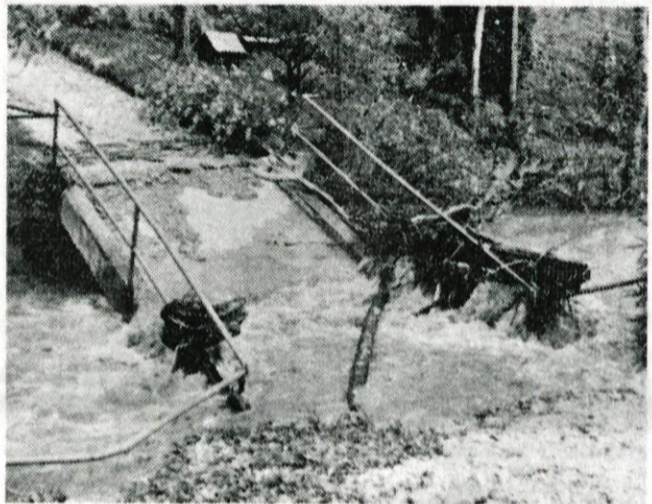
Žirovske vode so spet podivjale

Zaradi močnega deževja so žirovski potoki, ki se stekajo v Soro v noči s ponedeljka na torek močno narasli, voda se je razlila prek njihovih robov, vdrla v več hiš, v žirovski zdravstveni dom in policijo, poplavlila travnike, njive in poti, sprožala plazove**Žiri, 7. oktobra** - Poljanska Sora je bila še v torek zgodaj dopoldne, ko je bila lepa dolina kot umita, v vsem svojem teku razbesnela, rdečerjava gmota, ki je grozila, da bo zdaj teku ušla iz struge. A je bilo najhujše na srečo že mimo, delo za ljudi, ki so prebedeli noč, pa se je šele prav začelo.

Na Hotavljah smo se ustavili pri gostilni Lipan in našli mladega gospodarja v gumijastih škornjih, kako pospravlja po skladišču v kleti. "Voda je prihrumela okrog enih ponoči in zalila skladišče. Skrinje so plavale, po zlu so šle zaloge živil. Zdaj je voda že odtekla, ostalo je rdečkasto blato. Ravno te dni smo nameravali povišati škarpo ob strugi, če bi bilo lepo vreme, bi to že bilo za nami," je povedal in se hudoval nad inšpektorji, ki so jim "nagajali" zaradi

izsušilo, le semintja so na poplavo še spominjali madeži rdečkastega blata. Tudi umetno jezero, ki je nastalo na travnikih med Soro in cesto, je počasi usihalo. Še vedno pa je imela reka ponekod kar po dve, tudi tri struge.

V Žireh smo za bencinsko črpalko zavili proti vasi Račeva, kjer, so nam rekli, je bilo zlasti hudo. Potok Račeva, ki nas je spremljal vso pot, je bil še vedno visok in umazan, cesta na posameznih delih spodjedena. Franc



Mostiček prek potoka Račeva je podlegel hrumeči vodi.

škarpe, čeprav ima zanjo gradbeno dovoljenje. Izučile so ga namreč že zadnje poplave. Novembra pred štirimi leti je voda preseгла zgornji rob oken v kleti.

Na Fužinah je bil pogled na jez, prek katerega je drla narasla voda, grozljiv. V opuščeni hiši pri Gladku je zalilo delavnico v kleti in prazen hlev, najvišja je bila menda med šesto in sedmo zjutraj.

Tudi Vinko Benedičič, gospodar na domačiji pri Žvrlnu na Selu, je potr hodil okrog hiše. "Pri nas je bilo komaj kaj dežja. Nekaj po enajsti zvečer pa je Sora začela naraščati," je povedal. "Bila je tako hitra, tako je tiščala noter, da si ji komaj ušel. Nekaj smo spravili iz kleti, skrinja in nekaj električnih strojev pa je ostalo v vodi. Bilo je je pol metra. Ostalo je blato. Trajalo bo najmanj mesec, da bomo škodo popravili. Na travniku sem imel pripravljen les za grušt, vsega je odneslo. Na občinsko pomoč ne računam, dobro bo, če nam bodo vsaj pri davkih popustili vajeti."

Medtem ko je bila ponoči poplavljena cesta proti Žirem celo neprevozna, zaprta za promet, jo je sredi dopoldneva toplo sonce že skoraj

Jereb z Račeve je povedal, da je okrog šestih, sedmih zvečer začelo močno deževati. Kot bi se nad Goropekami in Opalami utrgal oblak. Sin zvečer z avtom ni mogel do doma, ko sta ga s traktorjem vendarle uspela potegniti, pa se je udril mostiček k hiši, tako da je moral zjutraj peš v službo. Sam se je ponoči trudil tudi svojega mostu, pred katerim so zastajale debele veje, ki jih prinašala voda. Pokazal je na travnik, po katerem je raztresenih sem in tja ležalo kakšnih osemdeset glav zelja s sosedovega zelnika. S pobočja na desni strani se je dobro videlo tudi več plazov, ki so jih prignale v dolino hudourniške vode.

Eden od plazov se je zgrnil tudi nad hišo Franje Kavčič in Janeza Krmelj.

"Okrog devetih, pol desetih zvečer, ko me se ni bilo domov in so domači že spali, je z Goropek prihrumela voda, ki je s seboj nosila kamenje. Drugi, nekoliko milejši val je prišel okrog štirih zjutraj. Cesta je bila poplavljena, povsod okrog morje, dve uri sem čakala, da bi nekako prišla do hiše, potem mi je le uspelo priti naokrog. Pravijo, da je bilo podobno samo davnega 1926.



Kamenje, ki ga je zanesel plaz med hiše na Račevi.

leta. Pri nas je nekaj malega vode prišlo v klet, vendar ni tako hudo kot kamenje, ki je zagrnilo hišo in dvorišče," je povedala Franja Kavčič. "Čakamo na stroje, ki ga bodo popravili."

Bližnji sosed Janez Krmelj je bil videti še bolj potr. "Klet je še polna vode, v stanovanju smo je imeli četr metra. Ni bilo časa, da bi karkoli reševali, niti avta nisem uspel zapeljati v garažo. Gasilci so ponudili pomoč, ko se vse skupaj umiri, bodo spet prišli in izčrpali vodo."

Cesta od Žirov proti Logatcu je bila ponoči, približno do šestih zjutraj, ko so delavci cestnega podjetja Kranj odstranili plaz, zaprta. Krenili smo po njej in spotoma v starih Žireh srečali gasilce, ki so ravno popravljali opremo. Poveljnik gasilskega društva Žiri Miran Mlinar in predsednik društva Tonči Beovič sta povedala, da se je

začelo zvečer ob 21.25, ko je šel hišnik iz gasilskega doma reševat avto, ki je zdrsel pod cesto. Potem pa je bilo vse huje.

"Osojnica je začela naraščati, zamašil se je most, voda je zalila cesto Žiri-Logatec in travnik. Izpod Brekovic je zdrsel plaz in zaprl cesto. Poplavljeni je začelo tudi polje okrog cerkve, voda je silila v kleti in garaže hiš. Do dveh zjutraj nas je dvajset gasilcev in okrog štirideset drugih domačinov pomagalo, kolikor smo mogli, najvztrajnejši smo dežurali do zjutraj," sta povedala Miran Mlinar in Tonči Beovič.

Prepričali smo se, da je cesta proti Logatcu res prevozna. Sled plazov je bila sveža, cesta na več koncih poškodovana, ob obeh straneh ceste pa pravcato jezero. Bilo bi lepo, če ne bi prineslo s seboj toliko hudega.

H. Jelovčan, foto: L. Jeras

Voda je prišla "na kratk' in na hitro"

Ko se je v torek del škofjeloškega izvršnega sveta odločil ogledati si posledice nočnih poplav nad Žirmi, smo se odpravili z njimi in se v vasi Brekovic, ob cesti Žiri - Logatec pogovarjali z Radom Jurco, ki se mu je nedaleč od hiše sprožil zemeljski plaz. Povedal nam je, da se mu je zdelo tokrat celo huje kot leta 1982, ko je voda prišla po dolgotrajnem deževju iz Rovt in bolj oddaljenih hribov, tokrat pa se je zbrala po skoraj neverjetno hudem štiriurnem padanju dežja med 7. in 11. uro tu v neposredni bližini. Na to, kaj se dogaja, ga je opozorilo trobljenje enega od avtomobilov nekaj po 10. uri, ko je ravno dobro legel, in že z okna je lahko ugotovil, da je na cesti pod hišo več kot pol metra vode. Menil je, da je bila voda najvišja okoli polnoči, in takrat čez ta del ceste v dolžini približno 100 metrov ni mogel tudi največji traktor. Največ škoda bo na travnikih njegovega brata Eda pod cesto do Sore, saj je deroča poplavna voda na travnikih odložila mnogo skal, peska in mivke, to pa je zelo težko odstraniti. Brat se je pred nekaj leti sicer trudil, da bo s svojim bagerjem Soro ukrotil, vendar, ker je delal "na svojo roko", bil za to celo kaznovan. Plaz v bližini hiše se je sprožil zjutraj, nekaj po 6. uri, ko se je že zdanilo, na premikanje zemljišča pa ga je opozorila žena. Rekel nam je, da je bilo videti, kot "da bi se kovter dvignil" - dvignilo je rušo, se premaknilo in nato raztrgalo. Plaz jih sicer ni ogrozil, pač pa bo z njim kar nekaj težav, saj se je sprožil pod potjo, ki so jo uporabljali za spravilo sena s tega pobočja. Zanimivo je, je dejal, da voda, ki je nedvomno plaz povzročila, na plazov, ali pod njim, ni prišla na dan, pač pa očitno odtekla dalje, pod površino.

NOVO V KRANJU! Butik za moške!

Nudimo vam vsa oblačila znanih blagovnih znamk. Trgovina OXER, Jenkova 4, Kranj, del. čas: vsak dan od 9. do 19. ure, sobota od 9. do 12. ure.

**S priloženim kuponom imate
10 % popust****KUPON 10% popust**

Po sledih naših člankov: Frenk Šušteršič je letos dobil stanovanje

Do stanovanja vodi 45 stopnic, pa kaj zato!

Zadnjega junija je 48-letni invalid Frenk Šušteršič iz Kranja vendarle dobil ključke občinskega stanovanja, na katerega je čakal tri leta.

Kranj, 4. oktobra - Dokler je bil Frenk zdrav in gibljiv brez invalidskega vozička, ga ni motilo, da prebiva v mansardni sobici domače hiše in tudi družinski odnosi so bili še znosni. Pred petimi leti pa je zbolel in obtičal na vozičku, leto zatem so ga tudi invalidsko upokojili. Nič več ni mogel po ozkih in strmih stopnicah, zaprt med štiri stene je bil izpostavljen nenehnemu nečakovemu nagajanju.

Pred tremi leti je vložil prošnjo za socialno stanovanje, v katerem bi z ženo in posvojeno hčerko lahko živel v miru. Žal se je njihova stanovanjska nujna pokazala ravno v času, ko v občini ni bilo razpisov niti novogradenj, na prednostni listi čakajočih pa je bilo nekaj sto ljudi. Socialna služba sicer nujne primere rešuje prednostno, tudi Frenkov znanec Konrad Pavli iz krajevne skupnosti Vodovodni stolp in predstavnik invalidskih organizacij, je pritiskal na vse mogoče ustanove, da bi Šušteršičevi vendarle dobili stanovanje. O njegovi stiski smo lanskega junija pisali tudi v Gorenjskem glas.

Tedaj nam je Jani Nadižar s kranjskega Domplana dejal, da socialnih stanovanj ne bodo ponudili na razpisu, dokler ne bo končan odkup družbenih stanovanj.

Oktober lani so bila družbena stanovanja razprodana, že naslednji mesec je bil razpis.

"Prijavil sem se na razpis, vendar mi je komisija, ki je ocenjevala stanovanjske razmere, prisodila premalo točk," pripoveduje Frenk Šušteršič. "Pritožil sem se in pri drugem ocenjevanju je komisija upoštevala, da sem imel v bratovi hiši le sobo brez sanitarij, drugo sobo pa samo v začasni uporabi. Obrnil sem se tudi na socialno službo, kjer mi je bila v veliko pomoč socialna delavka Srčnova.



Frenk Šušteršič s hčerko Klavdijo.

Po njeni zaslugi, zaradi vztrajanja Konrada Pavlija in tudi zaradi objave v vašem časopisu sem naposled vendarle prišel do stanovanja.

Šušteršičevim so prisodili stanovanje v stavbi na Kidričevi, kjer je bil svoje dni stari dijaški dom. Pritličnega stanovanja, do katerega bi imel Frenk z vozičkom lažji dostop, na žalost ni bilo na razpolago.

"Svetovali so mi, naj na pritlično stanovanje še počakam, vendar mi niso jamčili, da bodo pri naslednjem razpisu takšna stanovanja tudi na razpolago. Zato sem ponujeno dvosobno stanovanje v drugem nadstropju na Kidričevi sprejel. Ključke je žena sprejela zadnjega junija, vendar se nismo takoj vselili. Odlasal sem in odlasal, strah me je bilo 45 stopnic, ki vodijo do

stanovanja. Naposled sem se le odločil. Prvič sem se v stanovanje povzpel peš. Desno nogo, ki mi ne služi dobro, sem pomagal premikati z rokami, vzpenjal sem se ob ograji, kdaj pa kdaj sem tudi padel, vendar je šlo. Stanovanje v drugem nadstropju me sili, da uporabljam roke in noge, kolikor jih še morem. Vsako jutro potrebujem kaki dve uri, da se razgibam, šele potem sem se sposoben postaviti tudi na noge in oditi iz stanovanja. Na srečo imam v bloku dobre sosede, Željko in Dragica Ninič mi velikokrat pomagata tvoriti voziček. Tudi drugi so razumevali, kar po grenkih izkušnjah v domači hiši v Švabski vasi znam ceniti. V novem stanovanju se mi je življenje temeljito spremenilo na bolje. Tu imam v dnevni sobi dovolj prostora, da se gibljem s svojim vozičkom. Nič več nisem obsojen na zdenje med štirimi stenami, nagajanja ni več. Dopoldne, ko je žena v službi in hčerka Klavdija v šoli ali pri učenju, je včasih res dolgo. Čas mi krajša branje, reševanje križank, športna napoved in loto. O glavnem dobitku še vedno sanjam, tako kot ste napisali v časopis pred letom dni, sem in tja pa le zadenem kako četvorko ali petko!

S stanovanjem so izpolnjene skoraj vse Frenkove želje. Le tista o zdravju se ne izpolni. Frenk s svojega balkona spet opazuje mimovozeče avtobuse, na katerih se je pred leti vozil kot sprevodnik. Najlepše spomine ima na relacije proti Zagrebu, Banjaluki, Vršču, Bohinju... Niso bili redki trenutki, ko je skupaj s potniki tudi zapel. Frenk je bil vedno rad med ljudmi, pri delu in pri športu. Z mnogimi znanci se še vedno srečuje, saj mu je kljub invalidnosti ostala vesela narava. • D. Z. Žlebir

Gladovna stavka jeseniških snažilke

Direktor pretepal in davil snažilke

Jesenice, 6. oktobra - Po štirinajstidnevni stavki jeseniških snažilke, zaposlenih v zasebnem podjetju Intex, so se obupane delavke odločile za gladovno stavko. Zdravniška potrdila pravijo, da jih je v času stavke direktor pretepal in davil.

Jeseniške snažilke, ki jih je pred leti prevzela zasebno podjetje Intex, delale pa so še naprej na svojih starih delovnih mestih v Železarni, so popolnoma obupale. Zato, ker jim direktor Bratko Košir dolguje plače za nekaj mesecev, regres in del regresa še za minula leta - celo potne stroške za vožnjo na delo so morale same plačevati - so začele pred štirinajstimi dnevi stavkati.

Direktorju stavka ni pomenila ničesar. Napisal je le izjavo za javnost, v kateri med drugim očita medijem, da nikoli niso napisali tudi njegovega mnenja ali komentarja. Nekateri mediji so to že zanikali, zdaj zanikamo tudi mi: Koširja od prvega začetka do danes novinarji niso mogli najti. Pa so poskušali. Večkrat, vsi skupaj in posamezno. Direktor je bil enostavno nedosegljiv. Oglasil bi se lahko tudi sam, že takoj na začetku, ko je prevzel delavke v svoje podjetje, saj so mediji že tedaj pisali, da je v resnici neupravičen do denarja, ki ga je dobil za nova delovna mesta. Novih delovnih mest sploh ni bilo, saj so snažilke še naprej delale na starih delovnih mestih v jeseniški Železarni. Železarna je tedaj zmanjšala zaposlenost, Koširju, ki je bil kot elektricar tudi sam tehnološki pre-sežek v Železarni, nato pa je ustanovil zasebno podjetje, pa je ministrstvo za delo nakazalo denar za vsako delovno mesto.

Snažilke so v stavki vztrajale, pomagati pa so jim želeli vsi drugi, le Košir ne. Pomagal jim je občinski sindikat, obiskal jih je predsednik Svobodnega sindikata Slovenije Dušan Semolič, delegacija je odšla k Rini Klinar, ministrici za delo. Sindikati so želeli, da delavkam pomaga Center za socialno delo na Jesenicah s premostitvenim kreditom, kajti ostale so brez vsakega denarja. Denar naj bi vrnilo tedaj, ko bi jim

direktor plače izplačal. A v začetku tedna se je ob 20. uri v Kovačevi hiši, ki je nasproti glavnega vhoda jeseniške Železarne in kjer imajo svoj delovni prostor, zgodilo nekaj nezasižanega. Ko je v prostor vstopil direktor Košir, so se z njim želele pogovoriti. Ker ni šlo, so zaprle vrata, saj so ga hotele prisiliti, da bi ostal. Reagirala je zelo odločno: neko delavko je z glavo potisnil ob steno in ugasnil luč. Prisrebne delavke so luč takoj nato prižgale, odprle okno, kričale, prišlo je do prerivanja, Košir je delavke tudi davil. Ker so se kriki slišali na avtobusno postajo, je nekdo poklical policijo.

Jeseniški policisti so napisali zapisnik, delavke, ki se jih je Košir fizično lotil, pa so iskale zdravniško pomoč. Zdravnica je pisno potrdila, da je šlo pri dveh delavkah za sledove davljenja, utrpele pa so več drugih poškodb. Policisti naj bi Koširja prijavili sodniku za prekrške. Povsem obupane delavke so se odločile za gladovno stavko.

Kaj bo, če pride do najhujšega? Kam gre Slovenija ob takih managerjih, ki delavcem sploh ne plačajo, čeprav so delali, državna birokracija pa dviguje roke in melje po svoje? Kam gre Slovenija, ki daje denar za nova delovna mesta, pri tem pa se noče zavedeti, da je vsak kapital, ki odide iz državne blagajne, prvič davkoplačevalski in drugič, da ga je dobro tudi kakorkoli zavarovati in nadzorovati. Je tej državi res vseeno, kam je za lastno finančno podporo potisnila nesrečne snažilke jeseniške Železarne?

Obupane jeseniške delavke kažejo na neznosno ignoranco te države, ki noče ali pa ni sposobna uvesti niti minimalnega pravnega reda, ki sama ne le dopušča, ampak tudi spodbuja že elementarno kršitev človekovih pravic. • D. Sedej

Obupane jeseniške delavke kažejo na neznosno ignoranco te države, ki noče ali pa ni sposobna uvesti niti minimalnega pravnega reda, ki sama ne le dopušča, ampak tudi spodbuja že elementarno kršitev človekovih pravic. • D. Sedej

Prva pomoč za vsakogar

V nesrečah rešuje dobra organizacija, ne visoka medicinska znanost

Na sejmu "Zaščita 94" so odprli tudi razstavo o vlogi Rdečega križa pri zaščiti in reševanju.


Kranj, 5. oktobra - Ob tej priložnosti so priredili okroglo mizo o stanju in problematiki prve pomoči pri nas in predstavili šesto dopolnjeno izdajo priročnika dr. Mirka Derganca "Prva pomoč za vsakogar", iz katere se uče generacije "prosvetljenih laikov, medicincev in zdravnikov".

Tako je posodobljeno izdajo knjige, ki je doživela ponatis spet po 14 letih, predstavil minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč. Predsednik sekcije za prvo pomoč dr. Andrej Baraga je omenil nekatere novosti v knjigi, zlasti v zvezi z reanimacijsko doktrino in postopki v zvezi z nevarnimi snovmi, sicer pa poudaril

volgo Rdečega križa v vzgoji prebivalstva za prvo pomoč. Dejal je, da bi morala ta organizacija ohraniti poučevanje voznikov in prebivalstva za civilno zaščito, finančno podlago za to pa naj bi zagotovili v nacionalnem programu. Direktor republiške uprave za zaščito in reševanje Bojan Ušeničnik je spregovoril o varstvu

pred naravnimi in drugimi nesrečami in odpravljanju posledic. To področje je zdaj celovito organizirano in zakonsko urejeno, medtem ko je preventiva še nepopolna. Civilna zaščita temelji na prostovoljcih, te pa usposablja Rdeči križ, ki se ukvarja tudi z usposabljanjem prebivalstva za osebno in vzajemno reševanje. Poudaril je tudi potrebo po svetovni službi (v sosednji Avstriji jo že imajo), ki naj bi jo imele občine, pri njej pa bi ljudje dobili napotke za reševanje ob hujših nesrečah.

Dr. Simo Opačić je govoril o prvi pomoči ob nesrečah z nevarnimi snovmi, dr. Martin Možina o načelih prve pomoči pri zastrupitvah, dr. Zoran Arnež o preprečevanju opeklin in prvi pomoči, dr. Primož Hribar o oživiljanju in dr. Tine Velikonja o prvi pomoči ipri šoku. Strokovnjaki in drugi so bili enotni v razmišljanju, da v primerih množičnih nesreč rešuje ljudi dobra organizacija in usposobljenost ljudi, ki so tisti trenutek pri roki, in ne visoko medicinsko znanje. • D. Ž.



M - KŽK KMETIJSTVO KRANJ
Begunjska c. 5, Kranj

LASTNIKE GOZDOV obveščamo,
da odkupujemo vse vrste lesnih sortimentov
OB KAMIONSKI CESTI in na PANJU.

Cena hlodovine **LUBADARK** ob kamionski cesti je **NAJMANJ 6.000 SIT/m3,**
na panju pa **NAJMANJ 5.000 SIT/M3.**

Plačamo v 20 dneh, ob takojšnjem plačilu pa je cena za 3 % nižja.

Izvajamo tudi **VSA** druga dela v gozdni proizvodnji.

INFORMACIJE: 064/213-364 ali mobitel 0609/624-848

SE PRIPOROČAMO!

OE ZDRAVSTVENI DOM JESENICE
objavlja prosto delovno mesto

1. SPECIALISTA SPLOŠNE MEDICINE

Od kandidatov pričakujemo, da izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da imajo diplomu medicinske fakultete,
- opravljen strokovni izpit,
- da imajo opravljen specialistični izpit iz splošne medicine,
- znanje slovenskega jezika.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas.
O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh po zaključku objave.

Kandidati naj svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: OE Zdravstveni dom Jesenice, Titova 78, 64240 Jesenice.

1,1 milijarde za gradnjo stanovanjskih hiš
Posojilo bo prejelo 571 mladih družin

Ljubljana, 6. oktobra - Upravni odbor Stanovanjskega sklada Republike Slovenije je prejšnji teden razdelil za milijardo in sto milijonov tolarjev posojil mladim družinam. Doslej 571 prosilcev ustreza vsem razpisnim pogojem.

Razpisani znesek je povečan za sto milijonov, in sicer zato, da bi čim več vlog rešili dokončno. Na razpis je prispelo 1840 vlog v skupni vrednosti skoraj pet milijard tolarjev. Kar četrtnina vlog je bilo zavrnjenih, ker prosilci bodisi ne sodijo med mlade družine bodisi gradijo izven ureditvenega območja bodisi so že (so)lastniki stanovanj.

Ta teden bodo sredstva že razdeljena med prosilce, posojilne pogodbe pa bodo začeli sklepati 17. oktobra. O novih razpisih posojil bo upravni odbor stanovanjskega sklada sklepal konec oktobra.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Galeriji Prešernove hiše razstavlja slike slikar Vlado Martek. V vseh prostorih pritičja Mestne hiše je odprta etnološka razstava *Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem*, v mali renesančni dvorani pa je na ogled izbor slik *Rudolfa Arha* na temo gorenjskih kmečkih stavb. V galeriji *Pungert* je odprta prodajna razstava akad. slikarja *Dušana Lipovca*. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja akad. slikar *Stojan Razmovski*.

JESENICE - V prvem nadstropju Kosove graščine je na ogled razstava *Zelenci* - strokovno gradivo za ureditveni načrt. V razstavnem salonu Dolik so na ogled akvareli *Drage Soklič* in fotografije *Adija Finka*. V bistroju *Zelva* na Jesenicah in v pizzeriji *Ajdna* v Žirovnici so na ogled fotografije z odprav v Himalajo in Ande avtorja *Janeza Dovžana*, v pizzeriji *Bistr'ca* v Mojstrani pa so na ogled razglednice Ljubljane.

RADOVLJICA - V galeriji *Šivčeva hiša* razstavlja akademska slikarka *Marjeta Cvetko*, razstava je podaljšana do 23. oktobra.

BOHINJ - V kulturnem domu Joža Ažmana je na ogled razstava del nastali v II. bohinjski slikarski koloniji 1994 na temo *"Pokrajina in njena podoba"*.

BEGUNJE - V galeriji *Avsenik* je na ogled razstava ilustracij *Andreja Militarova* na motive skladb Slavka in Vilka Avsenika.

BREZJE - V avli župnijskega dela samostana na Brezjah so na ogled grafike Jožeta Vogelnika na temo sakralno zgodovinskih motivov na Gorenjskem.

ŠKOFJA LOKA - Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji Loškega gradu je spet na ogled likovna razstava del partizanskih slikarjev. V Mali galeriji Žigonove hiše na Mestnem trgu je na ogled razstava likovnih del učencev OŠ Petra Kavčiča *Elektrika v otroških očeh*. V kava baru Ami v Dorfarjih razstavlja *Janez Pipan* fotografije na temo ER III - slovenska lepota '94. Isti avtor razstavlja tudi v Gasilskem domu na Trati in sicer na temo *Fotografije '94*.

TRŽIČ - V Paviljonu NOB je še do 10. oktobra na ogled razstava *Foto Gorenjske '94*. V galeriji Kurnikove hiše razstavlja lončene izdelke *Barba Štemberger-Zupan*, poslikani les pa *Alja Kump-Ankerst*.

DOMŽALE - V Likovnem razstavišču Domžale razstavlja svoje slike člani jeseniškega *Dolika*.

Zveza kulturnih organizacij Kranj, CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI

SOBOTNA MATINEJA



Pravljica Jana Stržinar:

ZALJUBLJENI ZMAJ

v Klubu RAGRTIME Sejmišče 2, v soboto 8. okt. ob 10. uri

Osnovna šola Franceta Prešerna Kranj, Kidričeva 49

razpisuje naslednji prosti delovni mesti:

- VZGOJITELJA PREDŠOLSkih OTROK

za VO Duplje, polni delovni čas, nedoločen čas od 1. 11. 1994 dalje

- ČISTILKO

za podružnično šolo Duplje, za polni delovni čas, do 31. 8. 1995. Delo nastopi takoj.

Kandidat pod 1. točko mora poleg splošnih pogojev izpolnjevati tudi pogoje, določene z Zakonom o vrtcih.

Prijava z dokazili pošljite na gornji naslov v 8 dneh po objavi. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 8 dneh po zaključku prijave.

VZGOJNOIZOBRAŽEVALNI ZAVOD FRANA MILČINSKEGA V SMLEDNIKU

razpisuje prosta dela

UČITELJA ZA BIOLOGIJO IN KEMIJO za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoji: ustrežna višja ali visoka izobrazba, 2 leti delovnih izkušenj, poskusno delo 90 dni, nastop dela takoj.

V pouka prostih dneh bo izbranih kandidat delno vključen tudi v vzgojno delo.

Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo v roku 8 dni od objave na naslov: Vzgojni zavod, 61216 Smlednik.

OBRTNO PODJETJE KRANJ, p.o.

Mirka Vadnova 1
64000 Kranj

objavlja prosto delovno mesto

KV MIZARJA

Pogoji za sprejem:

- IV. stopnja strokovne usposobljenosti smer mizar

- zaželene delovne izkušnje

- vozniški izpit B kategorije

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas s trimesečnim poskusnim delom.

Kandidati naj pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh od dneva objave oglasa na naslov: OBRTNO PODJETJE KRANJ, p.o., Mirka Vadnova 1, 64000 Kranj.

Pred premiero Lorcove drame

IGRA UJETEGA ŽENSKEGA SVETA

Kranj - V povsem novem in svežem prevodu Alenke Bole Vrabec prihaja na oder Prešernovega gledališča Lorcova "igra s španskega podeželja", kot je avtor podnaslovlil svoje delo, Dom Bernarde Albe. Igralsko ekipo, ki jo tokrat sestavlja osem igralck, vodi režiser Bojan Jablanovec, ki je pred premiero (sreda, 12. oktobra) predstavil nekatere svoje režijske poglede na to znamenito delo svetovne dramatike.

Špansko obarvana tragedija ženskega sveta prihaja na oder po daljšem večletnem zatišju, ki pa klasiki takšnega ranga nikoli ne odvzema ne vrednosti ne aktualnosti, prej obratno. Ali bo dramsko delo oživljeno na kranjskem gledališkem odru tudi dejansko postalo udejanjen impulz časa in prostora, zaradi česar je tudi po izboru umetniškega vodje gledališča Matije Logarja bilo uvrščeno izbrano v program nove sezone, bo treba potrpeti vsaj do premiere. Očitno so prav zdaj dela nesrečnega liričnega pesnika in dramatika Federica Garcie Lorce nekako "v zraku", saj njegovo Yermo pripravljajo tudi v Mestnem gledališču ljubljanskem. Te dni gredo v Prešernovem gledališču h koncu dvome-sečne priprave.

Pri postavitvi Lorcovih dramskih tekstov na oder se gledališča srečujejo s problemom zasedbe vlog. V predstavi, ki jo pripravljate v Prešernovem gledališču, so samo ženske vloge. Ste imeli pri iskanju igralck težave glede na to, da ima kranjski teater le dve igralcki?

Pri načinu dela, ki ga ima to gledališče, ko zaradi majhnega ansambla okoli enega gledališkega projekta lahko izbere ali povabi tudi zunanje sodelavce, ne samo igralce, je problem seveda bolj obvladljiv. Sam sem si izjemno prizadeval, da bi na vlogo Bernarde Albe pristala Štefanija Drolčeva. Ko je pritrtila, je bilo potem že lažje. V gledališčih je namreč na voljo dokaj malo dobrih ženskih vlog, v tem dramskem delu pa jih je kar osem in to za vrhunsko igralsko zasedbo. Druge kot v Kranju bi kaj podobnega trenutno težko izpeljali, vsaj sam ne vidim drugih možnosti, vodstvo gledališča pa vsekakor ima obilo posluha in ekipa je bila izbrana docela po mojih željah.

Kvartet flavt AULOS

KOMORNOGLASBENI DEBUT

Jezerko - V ž. c. sv. Andreja je bil minulo nedeljo prvi - in inauguralni koncert novega slovenskega komornoglasbenega ansambla - kvarteta flavt AULOS. V okviru Flavtističnega društva in revije je sedaj njihov predsednik in umetniški vodja tega novega ansambla Fedja Rupel spet oživil nekaj novega.

Štirje flavtisti, pobudniki in ustanovitelji Flavtističnega društva in nove slovenske revije AULOS Ana Pezdirec, Karolina Šantl-Zupan, Matjaž Debeljak in Matej Zupan, so sedaj ustanovili še nov kvartet flavt AULOS. Na svojem prvem - in inauguralnem nastopu na Jezerku so minulo nedeljo odigrali kar nekaj odlične glasbe: najprej baročne skladateljstva predstavnika Johannom Sebastianom Bachom in Georgom Philippom Telemannom (priredbi) in nato še Emil Kronke in Yvonne Desportes (izvirniki) z moderno glasbo 20. stoletja. Ansambel se je izkazal z odlično tehnično pripravljenostjo in muzikalno poglobljenostjo, saj so vsi štirje člani kvarteta flavt Aulos izšli iz omenjene Ruplove flavtistične šole na ljubljanski Akademiji za glasbo, sedaj pa so vsak zase tudi sami že učitelji in solisti - koncertanti. Ansambel je sestavljen iz flavtistov, ki so jeseni lanskega leta (1993) skupaj odšli na flavtistični simpozij v Italijo in se tam imeli zelo lepo. Spoznali so veliko glasbenih entuziastov, prvič so srečali največje flavtiste sveta in z njimi pili tudi kavo. Prav tisto okolje in vzdušje pa jim je navdihnilo idejo za ustanovitev flavtističnega društva, pod okriljem AULOS-a so izdali že dve številki specializirane flavtistične revije itd. Osnovna ideja društva je povezovanje med ljubiteljskimi in poklicnimi flavtisti in učitelji, medsebojno obveščanje preko istoimenske revije. Organiziranje seminarjev in poletnih šol z uglednimi profesorji iz vse Evrope je poleg organiziranja nacionalnih in mednarodnih tekmovanj glavna naloga tako Flavtističnega društva Slovenije AULOS kot njihove revije in sedaj še ansambla - kvarteta flavt.

Tudi ta prvi koncert ansambla AULOS na Gorenjskem je pomenil srečanje z odličnimi glasbeniki v odličnem umetnostno-zgodovinskem okolju in akustičnem prostoru ter seveda nenazadnje z odlično glasbo navadenih skladateljev in v izvedbi ansambla-kvarteta flavt. • F. K.



Bojan Jablanovec

Najbrž niste imeli - ne glede na vaše ne prav majhne izkušnje iz drugih slovenskih gledaliških hiš, ravno lahkega dela pri vodenju takega igralskega potenciala, kot je zdaj zbran v tej Lorcovi igri?

Režiser ima le redko tako srečo, da lahko dela s tako sijajno igralsko ekipo igralck, ki so nekaj bile, ki so danes in druge, ki šele bodo v samem vrhu igraltva pri nas. Poleg Drolčeve namreč nastopajo še Iva Zupančič, Mihaela Novakova, Maja Sever, Tanja Dimitrievska, Bernarda Oman in Judita Zidar ter Petra Govc.

Drama ima oznako, da se ukvarja s problematiko španskega podeželja. Ste sledili tej poti ali predstavljate povsem novo videnje posledic utegnjenega ženskega in siceršnjega sveta?

Predstava, kot jo pripravljam z ekipo, igra na arhetipska razpoloženja, ki seprelivajo ne skozi um, pač pa skozi duha. Mislim, da se v taki predstavi o družinski tragediji zlahka prepoznavamo vsi, vsaj po koščkih. Pri tej igri je najpomembnejše to, kar se pravzaprav na odru ne izreče. V tej igri se ne govori o tistem, za kar v resnici gre, govori se

mimo tega, išče se vse tisto, kar je zamolčano, celo replike padajo na tisto, kar ni bilo izrečeno. Vsa režija temelji na teh prepodstavkah. Za ekipo, ki to predstavo pripravlja, je zato najpomembnejše, da zna prebrati tudi vse nenapisano, tisto, kar je skrito Lorcovi igri.

Je bilo potrebno za tokratno postavitev dramski tekst kaj okrajšati ali tudi sicer prirediti?

Pri zasnovi predstave se je bilo treba odločiti za precejšnjo mero stilizacije, nekoliko smo "čistili" tekst predvsem z namenom, da se utiša pesnik in pusti govoriti dramatik. Poezija in lirizem po moje ne sodita v svet, ki ga živi ta predstava, zato so v ospredju odnosi med ženskami, ne pa komentar o odnosih. Samo to je pomembno v tej predstavi, v igri o ženskah. Pri tem pa smo se vsi, ki sodelujemo v predstavi, trudili predstaviti specifiko duha, iz katerega je zrastle problem. Nikakršnega "prevajanja" iz španskega okolja, ki je že samega po sebi sila dramatično, v nekakšno slovensko, tega enostavno ni. Gledalec je pač povabljen in sposoben razbirati sporočilo tragedije tudi iz španske

posebnosti. Z dramaturginjo Diano Koloini sta igro videla ne kot tragično igro, to ni ravno najboljša oznaka, pač pa kot klasični model tragedije.

V gledališkem listu je Jelena Markovič zapisana kot svetovalka za gib. Bo v predstavi tudi kaj španskega plesnega koraka?

Veseli sem, da sodelujem z Markovičevno, specialistko za flamenco, katere sodelovanje si je pri svoji predstavi Carmen zagotovila že Tomaž Pandur. Pomagala je v predstavi artikulirati temperament, ki se v tem zadržanem domu ne more sprostiti.

Tej podobi ujetega, zadržanega sveta se najbrž podreja tudi scenografija?

Scenograf Jože Logar je odrski prostor zapolnil s preprostimi elementi, ki z mavrskim ornamentom na razmeroma gladkih površinah doma, brez kakršnih koli nabuhlih form privabijo zaželeno vzdušje predstave. Temu sledijo seveda tudi kostumi nastopajočih. In seveda glasba, izbrali pa smo tudi poseben način ozvočenja. • Besedilo in slika: Lea Mencinger

RISBE V LESU

Škofja Loka - Z otvoritvenim programom se danes zvečer v kapeli Puštalskega gradu odpira razstava petnajstih lesenih plastik na temo Rožnega venca, ko si jih je zamislil Peter Jovanovič.



Peter Jovanovič

vsekakor še poudarja izbira mehke lipovine.

Avtor niza pred nami celo plejado obrazov v značilni jovanovičevski maniri prepoznavni iz njegovih upodobitev na papirju, kipih, lesenih reliefih, malce trdi, otrpli obrabi, že bližji ekspresionizmu, ki seva tudi s podob kakšnega Toneta Kralja, začutimo milino čistega, otroškega zrenja na svet. Domala vsaka podoba je povsem izpolnjena z obrabi, Jovanovič si je prav prizadeval, da bi ves prostor, ki mu ga je ponujala mehka, na robovih še ponekje z ostanki drevesnega lubja lesena tvarina. • Lea Mencinger

VODNIK PO KOROŠKI

Ko je pred leti Janez Stergar, sodelavec ljubljanskega Inštituta za narodnostna vprašanja ustregel tabornikom, ki so odhajali na izlete onstran Karavank, ter jim pripravil krajše itinerarje, si ni mogel misliti, da bo po objavi le-teh v Taboru, kasneje pa prirejenih za objavo v Vestniku koroških partizanov, zdaj Koroški vestnik, Ljubljana, 1988, tolikšno zanimanje. Publikacija iz leta 1988 je že davno pošla, zato se je Klub koroških Slovencev odločil vodnik z naslovom Štiri poti med koroške Slovence ponatisniti.

Ponatis pa prinaša tudi dopolnitve, ki so vidno predstavljene in v katerih avtor predstavlja nove podatke o slovenskih krajih na Koroškem in o koroških Slovcih. Tako prirejena publikacija seveda lahko vodi po koroških poteh ne le izletnike in širi znanje in vedenje o Koroški tudi, če ostajamo le pri zanimanju. Avtor vodnika ni napisal na novo, pač pa je reprintno dodajal na vzporedni strani popravke, pojasila in obenem pustil tudi prostor za lastne beležke uporabnika vodnika.

Le-ta predstavlja, kot že naslov pove, štiri smeri popotovanja: Rož, Podjuno, Ziljsko dolino in Gosposvetsko polje s Celovcem. Vodnik po Koroški seveda ni le turistično pomagalo izletnikom, pač pa prinaša tudi podatke o kulturnem, političnem in za gospodarskem življenju koroških Slovencev. Podatkov je za vodnik takega obsega ravno prav, avtor pa med opombami in ljubeznivo svetuje bralcu tudi številne druge priročnike in znanstvena dela, ki se s posameznimi področji, ki jih omenja vodnik, ukvarjajo obširneje in natančneje. Tako kot se za vodnik tudi spodobijo, ga zaključujeta še krajevno in osebno kazalo. • L. M.

Bell 412 EMS

(Emergency Medical Service)



Helikopter z vsemi pripravami za intenzivno nego:

- za prevoz bolnikov, ki jih je potrebno oživljati zaradi odpovedi delovanja srca, pljuč;
- za prevoz bolnikov, ki jih je potrebno oživljati za prevoz na diagnozo ali na operativno terapijo v kirurške, nevrokirurške ali kardiološke centre;
- za prevoz ponesrečencev s hudimi opeklinami v medicinske centre;
- za prevoz pacientov, ki so potrebni oživljanja po specialističnem pregledu ali diagnostiki;
- prevoz nedonošenčkov v neonatološke centre;
- prevoz darovalca organov.

Iskra Commerce Trgovina
d.o.o.
Ljubljana

Predstavitev na sejmu Zaščita 94 - Protection 94 v Kranju.



Graditelji malih hidroelektrarn se združujejo

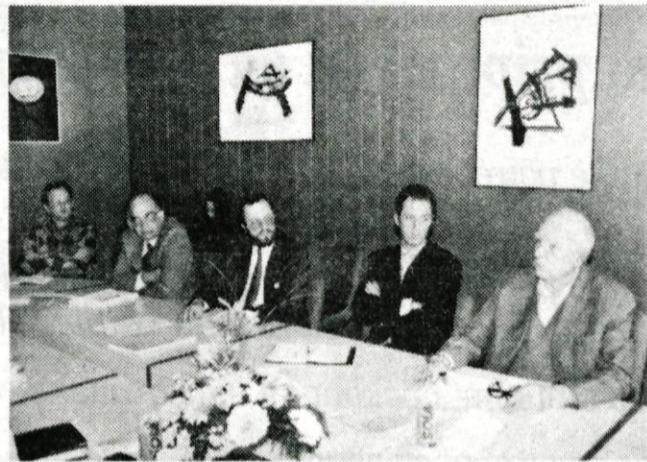
Nad probleme s skupnimi močmi

Šest pokrajinskih društev MHe se je odločilo za ustanovitev zveze.

Kranj, 6. oktobra - To se bo zgodilo na sobotni skupščini prihodnje pričakovati povečanje društev malih hidroelektrarn v Kranju, kjer so ob sejmju vanje tega deleža. Zaščita '94 pripravili tudi prvi sejem opreme za male hidroelektrarne. Aktualne probleme obravnavajo na treh spregovorili o nekaterih aktualnih problemih, ki tarejo društva malih hidroelektrarn. Podrobneje so se o urejanju težav s podeljevanjem koncepcij za naravne dobrine posvetovali v četrtak, petkov posvet pa namenjajo osvetlitvi možnosti financiranja izgradnje

Do lani je bilo v Sloveniji 290 malih hidroelektrarn v zasebni lasti, ki so proizvedle 33 milijonov kilovatnih ur električne energije oziroma slabega pol odstotka celotne proizvodnje. Graditelji MHe so se začeli pred približno petimi leti organizirati v društva, ki delujejo po pokrajinah. Šest društev bodo na sobotni skupščini v Kranju povezali v zvezo, je napovedal sekretar bodoče zveze Božo Dukič.

Letošnji sejem Zaščita so omenjena društva izkoristila tudi za prvi sejem opreme za male hidroelektrarne in organizacijo treh strokovnih posvetov. Med sredinim srečanjem s predstavniki ministrstva za gospodarske dejavnosti so spregovorili o vlogi MHe in drugih obnovljivih virov v strategiji učinkovite rabe energije v Sloveniji do leta 2010. Kot je udeležence seznanil višji svetovalec Dragan Cvetkovič, strategija čaka na končni sprejem v skupščini, njeno nadaljevanje pa je plan izgradnje objektov; z njim so predvideli povečanje proizvodnje električne energije iz obnovljivih virov na celo 14 odstotkov celotne proizvodnje. Državni sekretar za energetiko Boris Sovič je med drugim poudaril potrebo



Posvet o malih elektrarnah. Foto: G.Šinik

megavatov energije. V prvih malih vodnih elektrarn. Kot osmih mesecih letos so za je Jože Jan priporočil graditve, javne in industrijske teljem, morajo od posamičnih MHe proizvedle približno 1,8 pogajanj z državo preiti na odstotka vse električne energije v Sloveniji, vendar je v

S. Saje

Na sejmju je bilo že prvi dan podeljenih več priznanj in odličij. Častne zlate znake sejma Zaščita - Protection za pospeševanje programa zaščite in humanitarnega področja so dobili tudi minsiter za obrambo Jelko Kacin, minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč in makedonski minister za obrambo Popovski.

Varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami

S prostovoljci do učinkovite pomoči

Svoje delo so prikazali vodniki reševalnih psov in gorski reševalci.

Kranj, 5. oktobra - Letošnji sejem Zaščita '94 dopolnjuje tudi razstava, ki v sliki in besedi prikazuje sistem varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v Sloveniji. Še bolj nazorna sta bila prikaza kinologov in gorskih reševalcev o možnostih za reševanje ob nesrečah. Prav prostovoljci imajo prednost pri opravljanju teh nalog, je ugotovil Bojan Ušeničnik iz Republiške uprave za zaščito in reševanje pri ministrstvu za obrambo.

Razstava ob vhodu v prvo dvorano daje slehernemu obiskovalcu možnost, da se seznanji z varstvom pred naravnimi in drugimi nesrečami pri nas. Preglednice pojasnjuje funkcije in glavne dele sistema varstva ter podajajo pregled sil za zaščito in reševanje. S sliko in besedo so predstavljene prostovoljne formacije; Gorska reševalna služba s 17 postajami in 514 reševalci, Gasilska zveza Slovenije s 1400 društvi, 115.000 člani in blizu 60.000 operativnimi gasilci, Zveza tabornikov Slovenije s 100 rodovi in prek 10.000 taborniki, Rdeči križ Slovenije z več kot 382.000 aktivisti in podpornimi člani, Kinološka zveza Slovenije s 86 društvi in več kot 10.000 člani, Jamarska zveza Slovenije s 43 klubov in 60 člani v jamarski reševalni službi ter Potapljaška zveza Slovenije s 23 klubov, 3000 potapljači in 100 reševalci. Ob njih delujejo po dolžnosti enote civilne zaščite, ki so usposobljene in opremljene za razne naloge, pa poklicne organizacije in ustanove.

"Nedavno sprejeti zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami je določil temeljne sistemske rešitve in postavil razmerja s področno zakonodajo. Kot bistvena novost se pojavlja zahteva po preventivi, torej, po preprečevanju nesreč oziroma zmanjševanju njihovih posledic. Občutno je tudi zmanjšanje števila sodelavcev od nekdanjih 258.000 na 100 do 110 tisoč. Pri tem imajo prednost prostovoljci, ki jih je okrog 60.000; v enotah in službah CZ

je okrog 40.000 ljudi, poleg njih pa se z zaščito in reševanjem ukvarja še približno 5000 poklicnih delavcev. Tretja novost uvaja v financiranje tudi zavarovanje rizikov; tako mora pravna in fizična oseba, ki je namenoma ali iz velike malomarnosti povzročila nesrečo, pokriti stroške

reševanja, sanacije in odškodnin," je predstavil novosti Bojan Ušeničnik.

Obiskovalci so se prvi dan sejma lahko prepričali o učinkovitosti prostovoljcev. Reševanje iz ruševin je prikazalo šest vodnikov iz Tržiča in Ljubljane s petimi psi iz enote reševalnih psov Slovenije. Trije člani postaje GRS Kranj so ob sodelovanju letalske enote policije izvedli transport ponesrečenca s helikopterjem, letalska enota TO pa je pokazala uporabo helikopterja za gašenje požara in prenos tovora.

• S. Saje

Zaščita - Protection 94

Rekli so

Minister za obrambo R Slovenije Jelko Kacin: "22. sejem civilne zaščite, kot bi mu rekli nekoč, je očiten dokaz sposobnosti Slovenije in Gorenjskega sejma, da se preživi tudi brez ogromnega trga, kakršen je bil nekdanji skupni trg z 22 milijoni potencialnih kupcev. Preživeti v teh razmerah pomeni tudi dokazati kvaliteten razvoj v zadnjih letih, ki omogoča preusmeritev na preventivo ter večjo operativno sposobnost operative oziroma kurative. Sejem je potrebno ponujati in prodajati tujcem, treba je biti agresiven in boljši od drugih. Bodite bolj agresivni, bolj uspešni, bolj odmevni in za las pred drugimi..."

Minister za zdravstvo R Slovenije dr. Božidar Voljč: "Organizatorjem sejma čestitam h kakovostni pripravi sejmšča in k številni mednarodni udeležbi, ki naši državi tudi na svoj način odpira vrata v svet."

Direktor PPC Gorenjski sejem Franc Ekar: "Društvom, katerih dejavnost se dopolnjuje na področju preventive, varovanja in varnega gibanja v naravi, smo na sejmju Zaščita namenili tri tisoč kvadratnih metrov brezplačnega razstavnega prostora. Žal so to možnost izkoristili le redki: Gasilska zveza, Rdeči križ, Gorska reševalna služba, Karitas in Skavti. Velika večina pa možnosti, da bi promovirala svoj program, ni izkoristila. Zato se v novih zakonskih gradivih predlaga, da se društva, ki dobivajo denar iz obrambnega tolarja oziroma jih financira država, vsaj enkrat na leto obvezno predstavijo na tem mestu..."

A. Ž.

ICD Industrial Commerce Dekani, d.o.o.

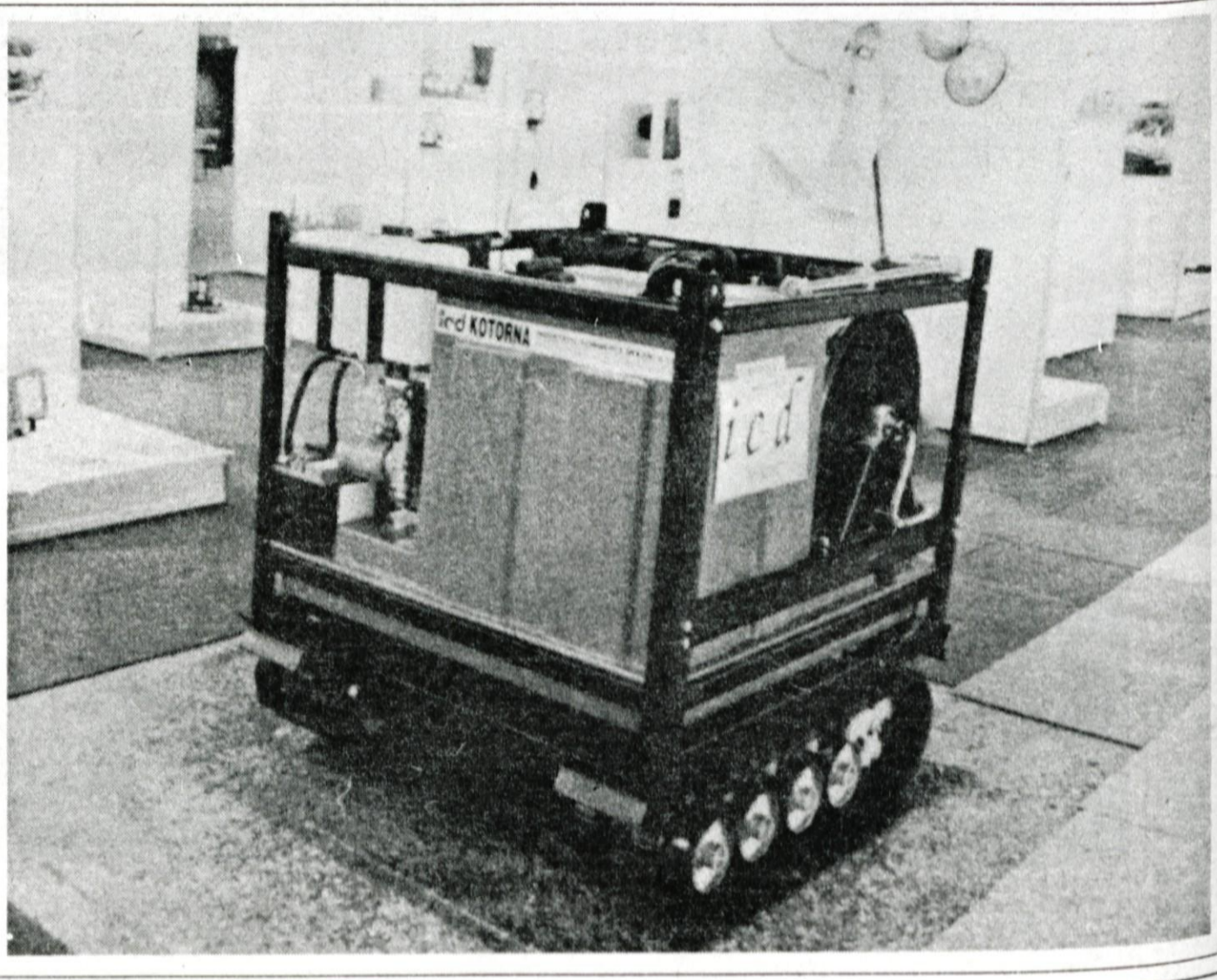
Industrijsko in trgovsko podjetje export-import

ICD Dekani je podjetje, ki se že nekaj let uveljavlja na slovenskem in svetovnem trgu na različnih področjih trgovine in proizvodnje. Podjetje je začelo poslovati kot specializirano za ladjedelništvo in trgovino pod imenom Milan, d.o.o., Dekani. S prodorom na trg pa se je lani preimenovalo v podjetje ICD.

Podjetje izdeluje, prodaja in servisira hidravlične sisteme, je usposobljeno za servisiranje in popravilo ladij, najnovejši izdelek pa je naprava za gašenje požarov z visokim tlakom - Kotorna, na katero je moč priključiti hidravlična orodja za reševanje. Tovrstne naprave je prvo kupilo MORS - RZUR za potrebe enot obalnokraških občinskih gasilskih zvez. Izkazale so se kot zelo učinkovite pri gašenju gozdnih požarov.

Prva sprememba glede na potrebe na terenu so naprave z večjo količino vode. Poleg na Hrvaškem si naprave že utirajo pot tudi v tujino. Na sejmju Zaščita - Protection 94 v Kranju so vzbudile veliko zanimanje pri ruskih kupcih in kupcih iz držav bivše Sovjetske zveze. Z napravo pa je že opremljena centralna moskovska enota.

Zadnja izvedba je opremljena z gosenicami KOTORNA ICD, ki je samostojna in gibljiva na terenu, helikopter ali drugo vozilo pa jo lahko prenese oziroma pripelje na katerikoli kraj. Zelo učinkovita pa je njena uporabnost tudi v večjih industrijskih obratih za osnovno zaščito pri opravljanju tehnološko nevarnih del. Primerna pa je tudi za reševanje na cestah in železnici.



NAJ VAŠ CERTIFIKAT POSTANE DENAR!

Certifikat lahko zamenjate za delnice
Pooblaščenice investicijske družbe CAPINVEST d.d.
na naslednjih vpisnih mestih:

LJUBLJANA: CAP-INVEST d.d., Pražakova 6; TEHNO-IMPEX International d.d., Kersnikova 2; ZLOT d.o.o., Poljanski nasip 28; HOB0 d.o.o., Podlimbarskega 29; ORLANDO d.o.o., Dunajska 48; ETEKS d.o.o., Celovška 73; KOMPAS DESIGN d.d., Pražakova 4; ZAVOD RETINA - MREŽNICA, Ciril Metodov trg 1; ETN d.o.o., Trubarjeva 50; Zavarovalna agencija ZAS d.o.o., Dunajska 8; BARBI d.o.o., Ul. bratov Učakar 108 •
DOMŽALE: TENTOURS d.o.o., Ljubljanska 80 • ŠKOFJA LOKA: ELTEX d.o.o., Trata 31a • KRANJ: Zavarovalna agencija ZAS d.o.o.; PE Kranj, Mirka Vadnova 8 • KOČEVJE: LES SISTEM d.d., Rožna 39 • NOVO MESTO: GOLF d.o.o., Ob potoku 5 • AJDOVŠČINA: VE. LO. DESIGN d.o.o., Trg I. slovenske vlade 1 • CELJE: P. S. DAS, DAS International d.o.o.; PTC RIMLJANKA, Savinova 2; TRGOVINA NANI, Savinova 3; P. S. DAS, DAS International, Zagrad 61 • PTUJ: SONJA d.o.o., Vošnjakova 10 • MURSKA SOBOTA: Zavarovalna agencija ZAS d.o.o., BTC d.d. Ljubljana; PE Murska Sobota, Nemčavci 1D

IN V VSEH ENOTAH PTT V SLOVENIJI!



61000 Ljubljana, Pražakova 6
TELEFON 061 133 51 87, 133 51 66.

KOMPAS DESIGN

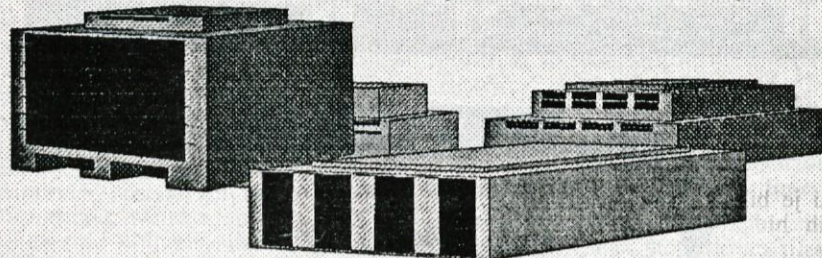


MERKUR

V najem oddamo

skladiščne prostore

na Kolodvorski cesti 1 v Kranju, ob železniški postaji.



Skladiščni prostori so visoki 3.5 m in pozimi ogrevani.
Primerni so za hrambo blaga, za trgovinske lokale,
mirno obrt ali proizvodnjo, storitveno dejavnost.

Cena najema: že od 400 SIT/m²!

Pokličite nas po telefonu, da vam bomo lahko
postregli s podrobnejšimi informacijami.

Telefon: (064) 222-021.

NOVO * NOVO * NOVO

Izvajamo avtomatizacije obstoječih

in novih: - garažnih
- vrtnih (drсна, krilna)
- ter raznih drugih vrat



Pokličite nas! Naša prednost je v
kvaliteti in konkurenčnih cenah.



TIO Simplex Idrija
065/73-411 v sodelovanju z

ELEKTROINSTALACIJE

Marjan Jazbec, 64294 Križe
Sebenje 30a, tel 064/58-231

GORENJSKI GLAS

Najučinkovitejši medij

za propagiranje vašega blaga
in storitev na Gorenjskem

Tel.: 223-111
Fax: 222-917

Zaščita - Protection 94

Medalje in priznanja

Zaščita - Protection 94

Zlate medalje

Priznanja za nove izdelke in izboljšave

Priznanja za nove izdelke in izboljšave



Helikopter BELL 412 HP EMS za medicinsko oskrbo in reševanje.
Zastopstvo ima Iskra Commerce Trgovina, d.o.o., Ljubljana.



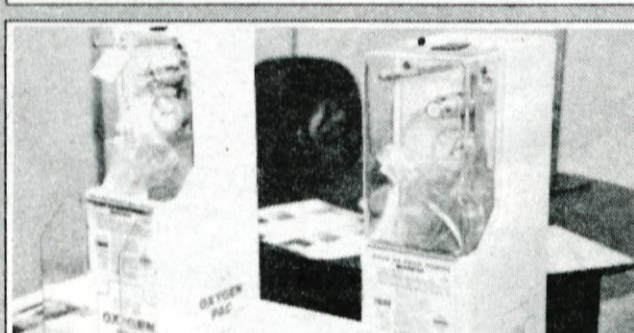
Pirotex Cerklje, Češnjevek 17 (tel.: 064/422-172 ali 422-173) je dobil priznanje za požarno odporni kit PYROEXPAN - Ain in za požarno odporni premaz PIRO - K.



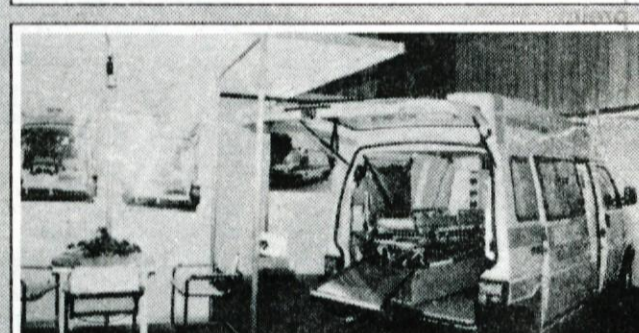
BMD OPTIMA Inženiring Ilirska Bistrica za napravo za polnjenje gasilnih aparatov na prah pod stalnim pritiskom.



Vozilo za gašenje gozdnih požarov TLF 8/20 ZIEGLER (Nemčija), ki ga zastopa Gasilska oprema Ljubljana.



Life corporation, Carat International & Life Corp., USA, ki ga zastopa M&M Ljubljana za jeklenko kisika za reševanje OXYGEN PAC.



MEDICOP Murska Sobota za notranjo opremo za reševalna vozila. Vozilo opremijo po naročilu in zahtevah kupca.



Vrsta gasilnih aparatov URBAN ITPP Ribnica

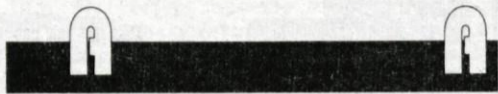


ANTHRON, d.o.o., proizvodnja in trgovina Izola, Mira pot 6, je dobila priznanje za sistem škripcev.



ATS Ljubljana, Bežigrad 6 (tel.: 061/323-181 ali 321-292) za elektro agregat ATS 2000 F.

A



KMALU...

KAJ BO KMALU?

Dopolnite besedilo na kuponu ter ga nalepljenega na dopisnici pošljite najkasneje do 13. 10. '94 na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj.

Ne pozabite pripisati svojega naslova, tri srečneže čakajo lepe nagrade!

KMALU

Danes na Hujah odpirajo novo trgovino Domotehnika

Vsi stroji in aparati za dom

Posebnost je izjemno nazorno prikazana družina vgradnih štedilnikov. Še ves prihodnji teden bodo kupcem priznavali ugodne otvoritvene popuste.

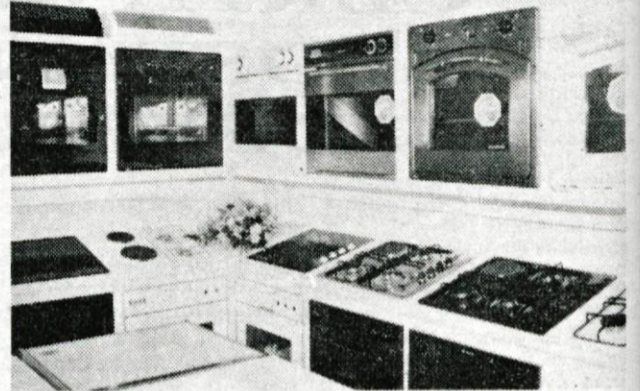
Kaj prodajajo v Domotehniki, pove že ime trgovine: stroje in aparate, ki so nepogrešljivi v vsakem domu, gospodinjstvu. Med pestro paleto izdelkov bele tehnike prevladujejo ugledni italijanski proizvajalci, kot so Candy, Ocean, Nardi, od domačih pa je seveda nepogrešljivo Gorenje. Tu so različni modeli hladilnikov, pa vgradnih in samostojnih štedilnikov, pečice, nape, pralni stroji, sušilci perila, pomivalni stroji, med njimi so cene Candyjevih zaradi lastnega uvoza še zlasti ugodne.

Posebnost ponudbe je velika družina vgradnih štedilnikov, med katerimi bo lahko vsaka gospodinja našla najprimernejšega za svojo kuhinjo. Vsi štedilniki so vgrajeni v kuhinjski pult, tako da si gospodinja lahko predstavlja, kako bo njen "bodoči" videti, ko ga bo dobila domov. Izbirala bo lahko med različnimi kuhalnimi ploščami, od plinskih do kombiniranih z elektriko in vedno bolj priljubljenih steklokeramičnih, izbrala bo tudi barvo, ki se bo njeni kuhinji najbolje podala.

Prav tako pestra je tudi paleta gospodinjstevskih aparatov: globinskih in navadnih sesalnikov za prah, uvoženih (Hoover in Siemens) in domačih, šivalnih strojev je kar dvanajst vrst, tu so likalniki pa mešalci za živila pa aparati za kuhanje kave...

Gospodinjstvo ponudbo dopolnjujejo akustični izdelki: televizorji, glasbeni stolpi, kasetarji, walkmani, radijske ure, prenosni ceđeji, med znamkami pa zasledimo ugledno švicarsko firmo Sanyo, Loeve in seveda domače Gorenje.

Ker je zima pred durmi in gotovo marsikdo razmišlja o nakupu peči, morda samo za prehodni čas, je prav, da pogleda v Domotehniko. Tu bo našel



različne peči na plin, petrolej in elektriko.

Prvi teden posebni otvoritveni popusti

Tako kot pestra ponudba izdelkov, bodo kupce v Domotehniki prijetno presenetile tudi cene. V prvem tednu bodo deležni še posebnih otvoritvenih popustov.

Za Candyjev najnovejši pomivalni stroj s sedmimi programi, denimo, bodo odšteli le 84.990 tolarjev, ki jih bodo lahko poravnali v desetih obrokih brez obresti, na gotovinsko plačilo pa bodo dobili 10-odstotni popust.

Sušilec perila Gorenje, v katerem je naenkrat mogoče posušiti pet kilogramov perila, bo v prvem tednu stal 39.900 tolarjev, plačljivih s šestimi čeki, z gotovino pa še manj: 37.905 tolarjev.

Petodstotnega otvoritvenega popusta bodo deležni vgradni štedilniki, ki jih bo mogoče dobiti na šest čekov, ob gotovinskem nakupu pa bodo v Domotehniki priznali še dodatnih pet odstotkov popusta. Pet

odstotkov popusta bo v tem času tudi za drobne gospodinjstevske aparate.

Alenka Lapajne iz Domotehnike opozarja še na nekatere ugodnosti, ki jih bodo deležni njihovi kupci. Vsa navodila za uvožene izdelke so v slovenskem jeziku, za vse je servis zagotovljen, dostava do 20 kilometrov daleč je brezplačna, na željo kupca bodo v Domotehniki poskrbeli za montažo televizorjev, pomivalnih in pralnih strojev, kupcem vgradnih štedilnikov pa bodo poklonili tudi šablono za izrez odprtine v plošči kuhinjskega pulta.

Vsi izdelki iz prodajnega programa Domotehnike so v zalogi, tako da jih kupec lahko takoj odpelje, če želi, trgovina ima tudi lastni parkirni prostor.

In kje je Domotehnika? Pojdimo po poti iz starega jedra Kranja, mimo pošte, prek kokrškega mostu, proti Planini. Kakšnih sto metrov naprej od parkirišča pri Čebelici, kjer se končuje dolg blok, zavijemo levo, prehodimo nekaj stopnic navzdol in že smo tu. Pa veliko užitek pri nakupih!

UNION, PONOS SLOVENIJE!

MEDNARODNO ODLIČJE - MONDE SELECTION, PARIZ 1994



PIVOVARNA UNION, D.D.



Črni Baron
VELIKA ZLATA MEDALJA

Hotaveljski Marmor položil fasado na dunajskem poslovnem centru, ki mu pravijo kar "mesto v mestu"

Marmorjev uspeh na Dunaju

V ostri konkurenci je bilo posel zelo težko pridobiti, nič manj težko uresničiti, saj so zaradi zapletov z delovnimi dovoljenji delali tudi pozimi.

Hotavlje, 6. oktobra - Hotaveljski Marmor se vse bolj uveljavlja na tujem, velik uspeh predstavlja fasada na poslovnem centru Vienna na Dunaju, ki so ga odprli pred mesecem in predstavlja največjo povojno zasebno investicijo v Avstriji. Investitor centra je znana avstrijska tovarna opeke Wienerberger, ki je ob otvoritvi poslovnega centra na Dunaju praznovala 175-letnico obstoja, njene delnice pa v zadnjih letih dosegajo 34- do 37-odstotne donose. Posel pri izgradnji centra, ki je v ponos Dunaju, je za Marmor uspela pridobiti BREDA POTOČNIK, vodja izvoza v hotaveljski tovarni.

"Gre za impozantno poslopje, na katerem je hotaveljski Marmor položil fasado, brez dvoma gre za zelo velik uspeh?"

"Poslovni center Vienna ob Tržaški cesti na Dunaju, na južni vpadnici, ima kar 65 tisoč kvadratnih metrov površine, poleg poslovnih prostorov so tam trgovine, hotel, restavracije itd., skratka sodobni center, ki mu pravijo kar 'mesto v mestu'. Sestavljajo ga štiri večja poslopja, nato še na stavbi C in stolpu D, položili smo približno 20 tisoč kvadratnih metrov fasade, dodatno pa smo dobili tudi nekaj notranjih del. Posel je bil skupaj vreden približno 12 milijonov mark. Za fasado smo uporabili italijanski granit, plošče smo obdelali v tovarni in jih nato montirali na Dunaju.

Za Marmor je bil to velik izziv, saj je bila to naša prva fasada v tujini, v Nemčiji, Avstriji in drugod smo prej že opravljali notranja dela,

pripravili smo vsa potrebna dokumentacija, ateste kamnov, predstavili smo reference o podjetju, o ljudeh, ki bodo delali, zanimale so jih tudi najmanjše podrobnosti in nikakor si nismo smeli privoščiti napake. Če so nam v tork rekli, da bi radi nove vzorce videli že v četrtek, smo morali nemudoma ponje v Italijo in čez dva dni smo bili spet na Dunaju.

Za prvi dve poslopji so pogajanja trajala skoraj leto dni, vendar smo uspeli v hudi konkurenci avstrijskih kamnoseških podjetij, pet je bilo zelo znanih. Ko smo se izkazali pri prvih dveh poslopih, je bilo pri pogajanjih za naslednji dve že lažje, vendar je bila konkurenca hujša, saj je bilo ponudnikov kar sedemnajst. Vendar smo uspeli prvič in drugič."

"Ste popustili pri ceni?"

"Nismo šli pod ceno, mislim, da je odločalo naše dosedanje delo. Direktor ddr. Erhard Schaschl in še dva iz predstojništva podjetja Wienerberger so prišli tudi na Hotavlje, ogledali so si



Breda Potočnik

obvladati tudi to, čeprav pri nas že deset, petnajst let polagajo le fasade. Takšna je pač njihova klasifikacija poklicev, polagalec fasade spada pač med kamnoseke in pri tem so bili dosledni. Izpiti niso bili zgolj formalnost, pokazalo se je, kako avstrijski kamnoseki držijo skupaj, svoje združenje imajo, ki jih ščiti, prek njega uveljavljajo svoje interese, in če se združenje spomni, da so potrebni izpiti, so pač potrebni, čeprav tega ni v nobenem zakonu. Kup skrite zaščite gospodarstva poznajo, lahko se učimo pri njih."

"Kako je potekala montaža?"

"Začetek se je zaradi dolgotrajnih pogajanj in težav z delovnimi dovoljenji zavlekel in delati smo morali pozimi,

sestanke sva prihajala oba z Bizjakom, tam so bili seveda arhitekt, nadzorni in drugi, pregledali so vse, delali zapise in te dokumentacije se je nabralo zelo veliko. Nič niso pozabili, nič spregledali, vedno si moral biti pripravljen na vsa vprašanja. Vendar smo vse, kar smo obljubili, tudi naredili."

"Novi poslovni center so odprli pred mesecem?"

"Slovesna otvoritev je bila 1. septembra ob osmih zvečer, kar je tam običajno, saj zaradi tega ne izgubijo delovnega dne. Pri nas so še vedno vse otvoritve dopolne in ta dan se pač ne dela. Tudi sicer je bila slovesnost drugačna, kot smo navajeni pri nas, sproščena, govorniki so bili kratki, pohvalili so arhitekta, investitorja, izvajalce. Otvoritve se je udeležil tudi zvezni kancler dr. Franz Vranitzky, vicekancler dr. Erhard Busek, pa kardinal dr. Franz Koenig ter seveda dunajski župan dr. Helmut Zilk, vsi so poudarili pomen nove pridobitve, pozdravili gospodarski dosežek, nihče ni vpletal politike, na kar smo navajeni pri nas. Direktor podjetja Wienerberger ddr. Erhard Schaschl je že pri vstopu pozdravil vsakega gosta posebej in seveda vse poznal, v Marmorju je poleg naju z Bizjakom vabilo dobil seveda tudi direktor Selak. Slovesno otvoritev pa so združili s praznovanjem 175-letnice podjetja Wienerberger in pripravili ogromno torto v obliki opere ter na njej ugasnili 175 svečk. Skratka, slovesnost je bila zelo prijetna, sproščena, predvsem pa v znamenju novega gospodarskega dosežka. Mislim, da pri nas gospodarskih dosežkov še vedno ne proslavljamo, hvalimo se s športnimi in drugimi dosežki, nekam nerodno pa nam je reči, da je to in to podjetje dobro, da smo ponosni nanj, kakor da bi se bali, da mu bo to škodovalo."

"Kaj za Marmor pomeni uspeh na Dunaju?"

"Veliko referenco, zdaj nas ne poznajo samo v Avstriji, temveč tudi v Nemčiji, Švici, saj ima tako velik objekt velik odmev. Seveda pa nas ne bo smel uspavati, trg zahteva vedno več, konkurenca je vse večja. Vendar tako velikega posla zaenkrat še ni na obzoru, seveda pa je več manjših, Marmor približno polovico izvozi. V Borovljah je 17. septembra Posojilnica-Bank odprla nove prostore, v notranjosti smo položili zelen brazilski granit in hotaveljski marmor. Za švicarsko podjetje Seetaltsch pa že osem let izdelujemo mize, ta pohištvena tovarna marmor vključuje v svoj program, poleg lesa, stekla, izdelki se uvrščajo v najvišji cenovni razred in tržijo zelo dobro. Vsak mesec jim dobavimo 24 ton izdelkov, potrebna pa je zelo velika natančnost, zlasti pri ploščah za jedilne mize, saj morajo mehanizmi za raztegnitev mize delovati tako rekoč neslišno. S tem švicarskim podjetjem že vsa leta sodelujemo zelo dobro, zelo pozorni so, hotaveljskemu marmorju so denimo naredili ime Breda. Pravijo, da vse mize prodajo na domačem trgu, že pred štirimi leti sem izračunala, da ima našo marmornato mizo že vsaka stota švicarska družina, zdaj seveda še veliko več." • M. Volčjak

našo tovarno in se prepričali, ali drži vse, kar smo jim povedali na Dunaju. Predložili smo jim tudi bančno garancijo za 5 milijonov šilingov, ki je seveda ne bi dobili, če bi bili slabo podjetje. Preizkusili so tudi naše delavce, za preizkušnjo so morali zmontirati nekaj plošč na fasadi. Res smo se morali dokazati, še preden smo bili izbrani."

"Ko ste posel dobili, se je zataknilo pri delovnih dovoljenjih, kar ni najbolj logično?"

"Nikomur ni bilo logično, toda nič ni pomagalo, delavce smo morali najprej peljati na zdravniški izpit, nato pa so morali pred avstrijsko komisijo napraviti kamnoseške izpite. Opravljali so jih v posebnih delavnicah, poznati so morali vseh pet načinov sidranja fasad, kar našim ljudem ni delalo preglavic, nekaterim pa se je zataknilo pri klesanju, saj so morali

kar je bilo zelo hudo, pogoji so bili res težki, temperatura je padla tudi pod ničlo, nalezljiva je sneg, vsi skupaj smo morali imeti res veliko volje, da smo vzdržali. V pogodbi smo sicer imeli olajšavo v primeru, če temperatura štirinajst dni pade pod minus pet, kar pa se ni zgodilo, saj je bilo hladno teden dni, nato dva dni topleje in spet hladno. Nikogar seveda ni zanimalo, da smo kasneje začeli zaradi težav z delovnimi dovoljenji, rok je bil postavljen, če bi zamudili, bi nas doleteli penali, lahko bi nam vnovčili bančno garancijo. Res ni bilo lahko, pohvaliti moram naše monterje, da so vzdržali, veliko volje in zavesti je bilo potrebne. Delo na gradbišču je vodil Janez Bizjak, za naju oba je bila to velika naloga.

Gradbeni sestanki so bili vsak tork ob devetih zjutraj, seveda ga nisem smela zamuditi, zato sem na pot odhajala ob treh ponoči. Na gradbene

Zmanjševanje brezposelnosti in inflacije

Ljubljana, 6. oktobra - Na seji upravnega odbora Združenja delodajalcev Slovenije so imeli kar zajeten dnevni red. Pogovarjali so se o mnogih žgočih problemih, predvsem so padali predlogi za nekatere zakonske odredbe.

Socialni sporazum so sedaj pripravljene skleniti vsi trije socialni partnerji - vlada, delodajalci in delojemalci. Najpomembnejše je ustvarjanje razmer za hitrejšo kvalitativno gospodarsko rast in povečanje produktivnosti dela. Rast osebne in javne porabe mora biti zadržana, obsteti znižane, zmanjšati pa bo treba inflacijo in brezposelnosti.

Predlog zakona o kolektivnih pogodbah prinaša natančno opredelitev kolektivnega dogovarjanja. Kolektivna pogodba nižjega ranga naj ne bi bila bolj neugodna kot pogodba višjega ranga. Med razlogi za zakon so poudarjali, da je treba zakon uskladiti z mednarodnimi konvencijami, točno mora določiti kriterije za veljavnost pogodb, zelo pomembna pa je prostovoljnost pristopanja k tem pogodbam.

Ugotovljeno je bilo, da je tudi reševanje glede plač pripomoglo k reševanju nekaterih gospodarskih vprašanj. Pereče je vprašanje, ali višina plač zagotavlja materialno in socialno varnost zaposlenih. Zakon o plačah mora urejati višino in metodologijo ugotavljanja višine plač, dvigniti jo je treba na dostojno raven, ki jo zahtevajo mednarodni dokumenti.

Zakon o sodelovanju delavcev pri upravljanju je že nekaj časa v veljavi, a povzroča težave. Po mnenju tujih vlagateljev je prisotnost delavskih predstavnikov previsoka. Delavski direktor naj bi bil predstavnik delavcev, svet delavcev pa naj bi bil bolj v funkciji svetovanja kot odločanja.

Razpravljali so tudi o predlogu zakona o privatizaciji pravnih oseb in premoženja v lasti RS in o privatizaciji pravnih oseb, ki so družbeni kapital prenesle na Sklad RS za razvoj. Združenje delodajalcev je tudi predlagalo davčne olajšave v primeru kapitalskih vlaganj v gospodarske družbe. • Š. Vidic

GORENJSKI GLAS ZA VAŠ STIK Z GORENJSKIM TRGOM



SKB BANKA D.D.

PREGLED LETNIH IN MESEČNIH OBRETNIH MER TOLARSKIH SREDSTEV OBČANOV

SKB BANKA d. d. od 1. 10. 1994 dalje obrestuje tolarška sredstva občanov z naslednjimi obrestnimi merami:

	letne obrestne mere	mesečne obrestne mere
VPOGLEDNA SREDSTVA		
- tržni vlogi	80 % mesečne	1,20 %
- žiro računi	stopnje rasti cen	
- računi tujih fiz. oseb	na drobno	
- tekoči računi		
- dovoljena prekoračitev	Rp + 15 %	2,71 %
- nedovoljena prekoračitev	Rp + 25 %	3,44 %
VARČEVANJE		
- nad 12 do 24 mesecev	Rt + 10,5 %	
- nad 24 do 36 mesecev	Rt + 11 %	
- nad 36 mesecev	Rt + 11,5 %	
VEZANI DEPOZITI		
- od 31 do 60 dni	Rp + 7,5 %	2,13 %
- od 31 do 60 dni *		
- devizna klavzula	D + 10 %	
- od 61 do 90 dni	Rp + 8 %	2,17 %
- od 91 do 120 dni	Rp + 8,5 %	2,21 %
- od 121 do 180 dni	Rp + 9 %	2,25 %
- od 181 dni do 1 leta	Rp + 10 %	2,32 %
- nad 1 leto	Rt + 10,5 %	
- nad 2 leti	Rt + 11 %	
- nad 3 leti	Rt + 11,5 %	

Banka obračunava obresti na konformni način.

Opombe:
Rp = rast cen na drobno v preteklem mesecu
Rt = rast cen na drobno v letnem mesecu
* Najnižji znesek vezave z devizno klavzuljo je 1.000 DEM v tolarški vrednosti.

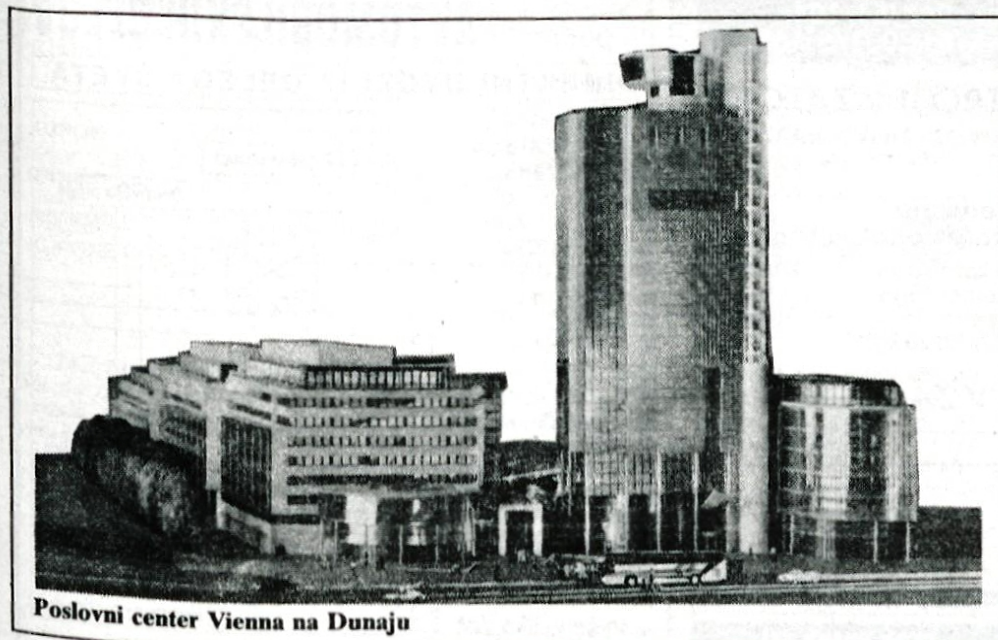
Pri vezavi depozitov nad 100.000,00 SIT se obrestni meri priložje odstotno točko glede na višino zneska depozita:

	odstotna točka
- nad 100.000,00 do 500.000,00 SIT	0,50
- nad 500.000,00 do 1.000.000,00 SIT	0,75
- nad 1.000.000,00 SIT	1,00

Obiščite nas v:

- poslovnih enotah na Gorenjskem: Titov trg 4b v Škofji Loki, tel: 064/ 622-955, Koroška 5, Kranj, tel: 064/ 212-750, 212-751
- ekspoziuri Kranj, C. Staneta Žagarja 30, tel: 064/ 217-663
- agenciji Radovljica, Šercerjeva 18, tel: 064/ 714-409
- agenciji Škofja Loka, Novi svet 22, tel: 064/ 622-567
- agenciji Bled, Ljubljanska 4, tel: 064/ 76-044

Glavni pokrovitelj slovenskih olimpijskih reprezentanc



Poslovni center Vienna na Dunaju

večinoma manjša, pa tudi večja, kakršna je bila pred desetimi leti konferenčna dvorana v Harareju. Seveda pa smo imeli s fasadami dovolj izkušenj na domačem trgu, saj jih je v Sloveniji že blizu štirideset, zato ni šlo za vprašanje znanja, temveč pridobitev posla na tujem."

"So bila pogajanja trda?"

"Marmor je bil prvo slovensko podjetje, ki je uspelo dobiti izdelavo fasade v tujini, zato je bil začetek najtežji, potrebna je bila res velika vztrajnost. Preden smo podpisali pogodbo, sem bila na Dunaju skoraj petdesetkrat, prvič 10. julija 1991 s predstavnikom celovskega podjetja Drava Trading. Pogajanja so bila dolgotrajna, trda, oklevali so, naj nam zaupajo ali ne, dokazovati smo se morali pri vsem, zelo pozorno so nas opazovali, zato so bile pomembne tudi malenkosti. Nobenega sestanka nismo smeli zamuditi,

RANG	NAZIV	SKUPNI PRIHODKI	BRUTO DOBIČEK	POSLOV. SREDS.	MATER. NALOŽBE	TRAJNI KAPITAL	ŠT. ZAP.
6	ELAN, D.D., BEGUNJE	3.307.254	232.688	8.985.726	4.468.235	8.362.098	46
8	ELAN SKI, BEGUNJE	2.993.077	378.253	2.517.587	0	1.499.732	368
31	LOKASTAR, PROIZV. IN TRGOVIN, ŠKOFJA LOKA	936.153	3.506	312.443	97.118	102.082	15
59	KOLI ŠPED, MEDNARODNA ŠPEDIJA, KRANJ	751.557	12.143	81.917	10.293	19.013	8
63	PRO M-JESENICE, JESENICE	740.343	25.617	198.880	40.248	30.589	15
72	ELAN MARINE, BEGUNJE	674.524	0	492.502	0	244.179	75
76	EP COMMERCE, BLED	660.539	6.394	342.989	22.723	2.521	6
93	VIKTORIJA-TRGOVINA IN POSREDNIŠTVO, KRANJ	593.467	3.327	31.672	6.180	1.053	3
94	ELAN COMMERCE, BEGUNJE	590.873	0	263.796	0	148.795	30
97	ELAN SERVIS, BEGUNJE	582.188	62.413	376.846	0	190.971	95
126	BIRING, MENGEŠ	505.679	11.864	270.103	73.203	53.693	34
179	IKA, TRGOVSKO PODJETJE, ŽIRI	390.626	7.010	109.226	9.136	4.369	2
191	VRBA, KRANJ	377.155	3.208	13.370	4.814	6.923	1
222	AQUASAVA, TEKSTILNA IND. IN TRGOVINA KRANJ	347.737	0	935.321	518.821	459.919	290
223	EUROCOM-TRGOVINA, KRANJ	347.727	7.818	218.021	6.847	102.595	9
230	REVOK, TRGOVINA IN STORITVE, KRANJ	339.726	1.265	40.635	17.041	1.004	1
237	AVENA, TRGOVINA IN STORITVE, KRANJ	334.895	17.414	161.450	20.089	16.762	2
252	OPEKA, TRGOVINA IN STORITVE, KRANJ	322.926	9.133	49.518	5.129	39.006	4
259	ELAN SPORT, BEGUNJE	318.972	0	162.400	0	82.236	64
270	S & R-PROTEX-TRGOVSKO PODJETJE, NAKLO	311.573	8.033	113.359	13.394	7.939	8
278	PERFTECH, BLED	305.460	8.467	104.106	39.903	21.953	17
291	SIMPEX, PROIZV., TRGOV. IN STORITVE, KRANJ	296.036	1.603	68.973	7.374	1.245	2
304	KARAVANKE TRANSPORT, JESENICE	282.733	2.326	51.785	950	1.842	6
309	ALPEKS, PROD.NA DROBNO IN DEBELO, ŽABNICA	278.962	1.880	77.831	6.525	412	0
318	ASP, STORITVENO IN TRGOV. PODJ., JESENICE	274.860	1.827	58.862	4.132	1.785	0
339	ZEBRA-TRG. NA DEBELO IN DROBNO, KRANJ	262.606	28.291	180.524	19.321	35.337	8
362	RIST, CERKLJE	251.145	3.518	44.342	1.860	7.556	1
369	LE-TEHNIKA, KRANJ	249.325	9.121	156.900	60.085	22.985	23
403	ZORICA EXPORT-IMPORT, ŽIROVNICA	232.224	929	122.678	32.835	26.303	0
421	NIBBLE-INFORMACIJSKI SISTEMI, KRANJ	225.292	273	34.901	5.061	3.146	8
424	DUDA IMPORT-EXPORT, KRANJ	224.020	625	146.851	2.833	1.260	3
425	TRENČA, KRANJ	223.665	0	31.000	6.538	14.903	21
438	MONITOR, BLEJSKA DOBRAVA	216.333	0	17.242	1.344	5.037	8
454	KALCER, MENGEŠ	210.850	2.889	34.220	4.912	5.926	4
457	Y.C.C., KRANJ	210.580	5.241	205.013	126.533	6.511	10
466	AGROAVTO, KRANJ	206.362	10.524	56.010	40.997	7.447	3
475	MİKOM, TRG. Z MEŠANIM BLAGOM, ŠKOFJA LOKA	204.181	1.585	37.047	9.289	9.870	7
485	HYPEX, LESCE	200.718	13.897	64.041	9.794	15.731	10
487	ELAN FLIGHT, BEGUNJE	199.235	0	145.177	0	100.642	53
488	AIR SYSTEMS, ŠKOFJA LOKA	199.091	2.545	55.174	21.315	9.076	17
490	ALPO, STORITVE IN TRGOVINA, KRANJ	198.925	3.711	41.906	17.240	19.697	7
491	MAJA, GOLNIK	198.418	3.819	12.672	4.382	3.456	1
492	KROKAR D.D., TRG. IN PROIZV., RADOVLJICA	197.798	5.389	64.212	14.663	20.926	5
494	ROMA-TEX, PROIZV. IN TRGOVINA, TRŽIČ	197.228	6.526	97.111	53.088	10.335	73

500 največjih zasebnih podjetij v Sloveniji Največja zasebna podjetja na Gorenjskem

Gospodarski vestnik je spet pripravil zelo zanimiv pregled 500 največjih zasebnih podjetij v Sloveniji, ga opremil s pogovori in komentarji, ki nazorno predstavljajo sliko zasebnega podjetništva v Sloveniji. S tega seznama povzemo pregled največjih zasebnih podjetij na Gorenjskem, podatki se seveda nanašajo na lansko leto.

Na "gorenjskem" seznamu se je znašlo 44 zasebnih podjetij, kar pomeni, da je njihov delež med slovenskimi približno 9-odstoten, kar ustreza številnim drugim kazalcem o deležu gorenjskega gospodarstva v slovenskem. Res pa najdemo na seznamu delniško družbo Elan in šest njenih podjetij, kar seveda zmanjšuje podatek o ustreznem deležu uspešnih gorenjskih zasebnih podjetij.

Gospodarski vestnik je tokrat podatke o 500 največjih zasebnih podjetjih obdelal tudi regionalno, za nas je seveda zanimiva gorenjska lestvica in na prvih osem mest so se uvrstili:

1. Elan, d.d., Begunje
2. Elan Ski Begunje
3. Lokastar Škofja Loka
4. Koli Šped Kranj
5. Pro M Jesenice
6. Elan Marine Begunje
7. EP Commerce Bled
8. Viktorija Kranj

Gorenjska lestvica je torej v znamenju Elanovih podjetij, zlasti matične delniške družbe Elan, ki je na prvem mestu po vseh kategorijah, ki jih zajema preglednica, z izjemo števila zaposlenih in dobička, kjer je prvo mesto zasedlo Elanovo podjetje za izdelavo smuči Elan Ski.

Na tretjem mestu po prometu je škofjeloško podjetje Lokastar, naj spomnimo, da je bilo lani na prvem mestu, tedaj na lestvici še ni bilo Elana.

V ospredju je tudi kranjska Aquasava, ki je na drugem mestu po številu zaposlenih in po vrednosti materialnih naložb, gre seveda za podjetje, ki je zaradi stečaja kupilo kranjski Tekstilindus.

Vrhove lestvic pa je popestrilo še nekaj zasebnih podjetij, lahko rečemo pravih zasebnih podjetij, ki so začela iz nič. Tako je trgovsko podjetje Zebra iz Kranja na četrtem mestu po dobičku, tekstilno podjetje RomaTex iz Tržiča je na tretjem mestu po številu zaposlenih in podjetje Y.C.C. iz Kranja na tretjem mestu po vrednosti materialnih naložb.

Podjetje **Ržišnik & Perc**, d.o.o., Kranj, ki opravlja dejavnosti arhitekture, oblikovanja in sejemskega inženiringa, razpisuje 2 prosti delovni mesti:

- **TAJNICA**
- **RAČUNOVODJA**

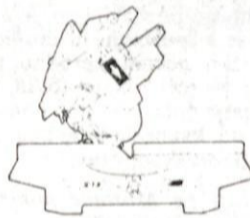
Zaželene so vsaj 3-letne delovne izkušnje, pasivno znanje angleščine ali nemščine in poznavanje osnov računalništva (poznovanje okolja Windows).

Delovno mesto računovodja s polovičnim delovnim časom.

Sprejemamo samo pisarne ponudbe na naslov: Ržišnik & Perc, d.o.o., Šuceva 23, Kranj

bole

STROJI V ZALOGI
STROJI ZA OBDELAVO LESA - UVOZ - NOVI - RABLJENI



STROJ STALNO V ZALOGI!

Vilharjeva 2, Pivka
tel.: 067/51-304,
tel./fax:067/51-655

STROJI V ZALOGI

Prenosna profesionalna žaga

za kotni razrez 1.5 Hp
premer žage 300 mm
teža 28 kg
(lažji tip 20 kg)

TRGOVEC NA VELIKO IN DROBNO na področju AVTOMOBILSKIH DELOV

DIREKTNI UVOZI IZ CELEGA SVETA

- AKOMULATORJI
- ALOM. PLATIŠČA
- AMORTIZERJI
- AVTOMOB. LUČI
- BENC. ČRPALKE
- GENERATORJI
- IZPUŠNI SISTEMI
- KAROS. DELI
- ODBIJAČI
- OLJNI FILTRI
- SKLOPKE
- VLEČNE KLJUKE
- VODNE ČRPALKE
- ZAGANJAČI
- ZAVORNE OBLOGE
- ZAVORNE PLOŠČICE
- ZAVORNE TEKOČINE
- ZAVORNI BATI
- ZAVORNI DISKI
- ZRAČNI FILTRI

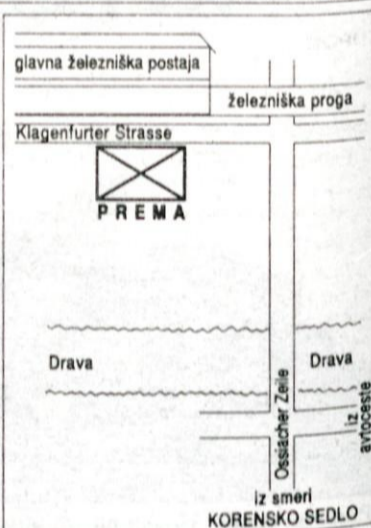
... in še veliko več!

ODLIČNA KAKOVOST +
ODLIČNE CENE =

PREMA

BELJAK, Klagenfurter Str. 38

Tel.: 0043-4242-29601
Fax: 0043-4242-29613
Odprto: pon. - pet.
od 8.00 - 12.00 in 13.00 - 17.00
sob. 8.00 - 12.00



AD AVTODELI PEČJAK d.o.o.
ČEŠNJICA 24, 64244 PODNART

VELEBLAGOVNICA
ŠKOFJA LOKA d.o.o.

Avtomarket
magazin

vsak petek pri
vašem prodajalcu
V DANAŠNJI ŠTEVILKI

- TEST: AUDI RS2
- VOZILI SMO: VOLVO LETNIK 1995
- SPORT: CHD ZA VN SLOVENIJE V MARIBORU
- VROČI SEZNAM UKRADENIH AVTOMOBILOV V ZADNJEM MESECU

KAM NA IZLET?

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
PARIZ SLOVENIJATURIST, Kranj TEL: 211-946	19. in 22. 10	545 DEM	POSEBNO LETALO	NOČITVE Z ZAJTRKOM	Pariz, Louver, ...
GRČIJA SLOVENIJATURIST, Kranj, TEL: 211-946	2. 11.	685 DEM	LADJA + BUS	POLPENZION	Atene, Delfi, Epidaurus, Mikeno, Patras
Madžarska - Blatno jezero KOMPAS KRANJ, TEL: 224-100 KOMPAS SK. LOKA, TEL: 620-960	11. 11. 18. 11.	169 DEM	BUS	2 DNI	MARTINOV IZLET Z OGLEDI

KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	TRBOJE	domača jedi, jedi po naročilu, vsak dan kosilo, pizze, domače pečeno z zeljem	kosilo 800 SIT,	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

Povsem nov celovit sistem kakovostnih
in cenovno ugodnih avtomobilskih zavarovanj

AVTO Adriatic

za Gorenjsko

Za vse podrobne podatke pokličite
po telefonu KR 211-688.

Adriatic
zavarovalnica d.d.

VREME



Vremenoslovci nam za danes napovedujejo poslabšanje vremena s padavinami. Tudi v soboto in nedeljo bo pretežno oblačno z občasnim dežjem. Zelo hladno bo, sneženja meja bo na višini okrog 1000 metrov.

LUNINE SPREMEMBE

Ker, je v sredo mlaj nastopil ob 4.55, bo po Herschlovem vremenskem ključu deževalo.

RADIO KANJ 97,3

GREMO V PRIMADONO



oddajo pripravlja in vodi NATASA BEŠTER
sreda, 12. oktobra, ob 17. uri

DOMAČA LESTVICA:

1. MONROE - Vedno čakal bom
2. ANJA RUPEL - Lep je dan
3. FARAONI - Naj te morje
4. MICHELANGELO - Ona je seksi
5. SPIN - Kjerkoli si

TUJA LESTVICA:

1. B.C. 52'S - The Flintstones
2. Big mountain - Baby I love your way
3. Mariah Carey - Anytime you need a friend
4. Inner circle - Games people play
5. Gun - World up

NAGRAJENCI:

- Bon za 3.000 tolarjev dobi Viktor Potočnik iz Smedlnjka; - Kavbojke BLUE MOON JEANS CLUBA PETRIČ iz Kranja bo nosila Metka Planina iz Ljubljane; - 2 PIZZI V PIZZERIJI GOVC v Mavčičah je sreča namenila Vesni Mavec iz Kranja; - Melita Skumavec z Jesenic in Andreja Kočever iz Kranja pa bosta skupaj z nami žurirali v PRIMADONI.

Čestitam!

KUPON

glasujem za:



moj naslov:

KUPONE POŠLJITE NA RADIO KANJ, 64000 KRANJ

NAJ VIŽA - KUPON ŠT. 5

LAVFARJI
1. POD JALOVCEM
2. ZAKOJCA
3. STARI HLAPON

ANSAMBEL MIRA KLINCA

1. ZA PRIJATELJE
2. VALČEK ZA NAJU
3. VESELI KLOPOTEC

Skladbe boste lahko slišali pojutrišnjem, v nedeljo, ob 11. uri v oddaji PO DOMAČE NA KRANJSKEM RADIU. Kupone pošljite do srede, 12. oktobra, na naslov: RADIO KANJ, 64000 Kranj.

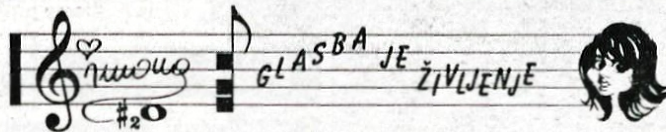
Nagrado trgovine FOTO BOBNAR (fotoaparat Kodak) prejme Miha Ovnik, Stružnikova pot 8, Šenčur. Dvigne jo lahko osebno v trgovini FOTO BOBNAR Ljubljanska 1, Kranj - za hotelom Jelen.

POKROVITELJ DANAŠNJE ODDAJE:



POKROVITELJ PRIREDITVE:

mesarija ARVAJ



STONE PARTLIČ - POSLANEC, DRAMATURG, RIBIČ

V jutrišnji oddaji točno opoldne na 96 MHz Radia Triglav bomo glasbeno zaslišali vedrega Štajerca gospoda Toneta Partliča. Verjetno se ga spomnite po njegovih delih Moj ata socialistični kulak, Ščuke pa ni...

Tone Partlič pravi, da nima posluha, čeprav zelo rad prepeva. Je tudi strasten ribič, za katere pravijo, da nimajo posluha. Partlič pravi, da bo to držalo, saj če bi znali peti, bi raje hodil na pevske vaje. Menda je treba biti ob vodi tiho, zato ženske ne ribarijo... Gospod Partlič se je menda odpovedal učiteljskemu poklicu zaradi učiteljc - na ekskurzijah so celo pot neusmiljeno prepevale...

O novem dirigentu Školču pravi, da bo bolj igral na kitaro, ker je nežen, kot dirigiral.

Vas zanima, kako izgleda naša lestvica "zlati glas Slovenije"? Vodi veseli Štajer'c Alfi Nipič, tesno mu sledi Helena Blagne, k njej se stiska Čukov Jože Potrebuješ, četrti je primorski Iztok Mlakar in peti Martinov lučec, Andrej Šifrer.

Sodelujte tudi vi in nam pomagajte izbrati res zlati glas, ki Vas vedno spravi v dobro voljo. Vašo pošto, ki ste jo poslali na Gorenjski glas, smo upoštevali. Pišite, izbirajte! Emona Merkur bo vsak teden nagradil tri sodelujoče. Mojmir Andrič s Ptuj in Stanko Kotnik iz Slovenj Gradca bosta prejela majico in čepico, bon za 5.000 tolarjev pa bo lahko zapravila Sara Košuto iz Komna. Čestitamo!

IQ + ♥ = ŠKODA
Volkswagen Group

...In državni zbor je pogledal dol na zemljo slovensko in nastale so nove občine slovenske.

Kamor namreč naš državni zbor strumno pogleda, se nekaj lepega in narodu blagohotnega zgodi.

Saj zato pa ja imamo državni zbor.

In ko se je državni zbor vozil z avionom po slovenskem zračnem prostoru, je takole dol gledal in risal:

"Tam spodaj, malo levo in malo desno, od tistega bajerja naprej bo občina. Naslednja? Naj bo za tisto smrekico! Pa tam je en skupek fletnih hiš - naj bodo občina!"

In ko je bilo vse to iz aviona dol lepo napisano in zrisano, je sicer res izgledalo kot eno sračje gnezdo, lokalna samouprava uradno imenovano, ampak bil je osnutek.

Za razpravo in debato na najvišjem državnem vrhu!

Ljudje v tistih fletnih hiškah so sicer plačali vse referendumske stroške, da so lahko v nedeljo šli volit, ker se jim volit' že od pamtveka najbolj fletno zdi in so na referendumu rekli: Ne, mi nočemo občine, ampak državni zbor je modrejši od vseh tistih ljudi v tistih fletnih hiškah. Saj je že Milčinski vedel, kdo je v Butalah pameten in kdo ne.

In ko je prišla ostrina in razburljiva debata o referendumu in o novih občinah v državnem zboru, se je narod doma tresel od nestrpnega pričakovanja.

Smo se na referendumu pametno odločili ali nismo bili najbolj pametni? Res je, da nam nihče ni niti povedal, o čem bomo v novih občinah smeli odločiti in o čem ne, a saj so doli v Ljubljani pametni ljudje, ki bodo prav znali zavižati našo zavoženo stvar.

In so jo. Bila je sicer rahla muka.

zboru tako povzdignil glas, da se je kar treslo.

In so bili, verjeli ali ne, Jezerjani dopoldne kar celi dve uri nova občina. Juhuhu, so vriskali na Jezerskem vse do popoldneva, ko se je državni zbor premislil. Pri nas namreč državni zbor zjutraj, ko odpre svoje očke, misli z eno glavo, popoldne, ko je že rahlo

izglasovanem referendumu za novo občino novodobna slovenska demokracija ni poklonila nove občine. Poklonila jo je, imeli so jo celi dve uri!

Malo slabše je bilo z Ratečani: oni niso premogli kaveljna, ki bi šel v Ljubljano in v državnem zboru dosegel vsaj to, da bi bile Rateče 120 in pet sekund minut nova občina.

In zdaj bodo Ratečani, dušice uboge, šli v neke oblike pritiska na državni zbor, kajti ljudje se nikakor ne sprijaznijo s tem, da je pri nas volja državnega zbora - zakon.

Kaj referendum, ki ga v drugih državah pestujejo kot najvišjo obliko demokracije in se proti referendamskim rezultatom ne zgodi absolutno nič? Pri nas imamo po referendumu aeroplan, da se državni zbor popelje nad državo in cikcakasto zariše, kje bo in kje ne bo nova občina.

Saj je res tako kot včasih, ko so v bivši Jugoslaviji najbolj kompetentni križarili sem in tja in risali, kje bo in kje ne bo republiška meja. Kjer so popili kakšen dober šnops, so narodu znali prisluniti in so risali po njegovi želji.

Zdaj govorijo o sračjih gnezdih in gnilih kompromisih, kabinetskem igračkanju z risanjem meja proti volji ljudi, protustavnosti et cetera.

Kaj bi zdaj govorili, ko je že prepozno? Treba se bo sprijazniti z dejstvom, da je občina na Slovenskem kot fatamorgana: zdaj jo vidiš, zdaj je ne... • D. Sedej

Tema tedna

Občina kot fatamorgana

Jezerjani nikoli ne bodo mogli reči, da v demokraciji niso imeli občine: imeli so jo, celih 120 minut!

Ko so namreč plavali po zračnem prostoru nad Gorenjsko, so rekli:

"A tile Jezerjani in tile Ratečani bi bili pa radi kar svoja občina? Teh pet duš ob jezerčku na Jezerskem? In teh pet hišk ob meji z Italijo v Ratečah? Kaj pa šel!"

Pa so dobili jezni Jezerjani enega korajžnega kaveljna, ki je v vsemogočem državnem

dremav, pa misli z drugo glavo. Naš državni zbor ima namreč dve glavi - zato, da boljše misli.

Popoldne je torej bilo, ko so rekli: Ne, mi smo zaeroplana ocenili, da Jezersko ne bo nova občina! Naj gredo k Predvoru, ki bo nova občina!

Naj ostane za zgodovinski spomin: nikoli več Jezerjani ne bodo mogli reči, da jim po



Krive so bile palačinke

Pojedli smo jih pa vseeno. A odkod omleti, kot unim mega okusnim zadevam rečemo pri nas doma. Bilo je sredino popoldne, nikogar ni bilo doma, pa si fant, hudo lačen, reče: "Nič, kar palačink si napečem, si jih z nutelo, skuto ali marmelado namažem in jih po želodcu spustim. In potem skočim do Aligatorja." Jajca, moka, spalilo je mleko. "Hmmm v trgovino bo treba," si reče fant. Čevlje gor in... adijo vezalka. Malček iznajdljivosti, dva voza in All Starke so na nogah. Ampak crknu je lift. Po stopnicah prisopiha sosed iz šestega štuka, v rokah košček omare, na obrazu muka. "Oooo, mamoo novo kuhinjo, daj no, a se ti da mal' pomagat." Hmmm... omlete... mleko... trgovina... No, dob'r. In tako je fant znosil vseh osem in tri četrt kosov kuhinjskega pohištva v šesto nadstropje. Njegov jezik je bil tam pri kolenih nekje, usta sosede raztegnjene do ušes, popoldne pa se je prevesilo v večer, trgovino so zaprl, z Aligator Music Shopom se je zgodilo prav tisto in palačink še vedno ni bilo. "Joj kaj pa Jodl Gator," je razmišljal fant, ko se je basal z orehovimi, ki jih je pripravila sosedka. Tako zdaj veste, zakaj nas prejšnji teden ni bilo. Ampak danes smo tu in Joe Cocker (tudi Djoko Ker ali pa Kok'r Joe) je bil tudi pred par leti v Ljubljani in obkral na Woodstocku. Žrebali boma pa kar na en dva tri in kdo nagrado dobi? **Jože Žitnik, Krvavška 17, 61217 Vodice.** Počakat na palačinke, ops na dopis pol pa le po nagrado.

TOP 3

1. The 3 Tenors In Concert '94
2. Neprilagojen - Adi Smolar
3. Uuuu predolg naslov - Cindy Lauper

NOVOSTI

Odkar se nismo slišali, no... čitali, se je nabralo enih par novosti. V prvi vrsti je tu Riko "Rock n' roll" (o njem več v bodoče), Jan Plestenjak "Gremo v kino", Mojca in Kalimero "Ole Majole" (very young zadeva), Naj naj naj 8 - uspešnice založbe Mandarina, Kurja koža (dobra etno zadeva z unimi čudnimi instrumenti, kot so lončeni bas trstenke...). In tuje stvari: Public Enemy "Muse Sick - N - Hour Mess Age" (mogoče bodo nastopili pri nas, če se ne bodo usral kot pred tremi leti), Tesla "Bust Anut" in Snap "Welcome to Tomorrow". Vstopnic za Ramonese je glih še en mal.

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 152:

Koliko ljubljic je imel Adi Smolar preden je ugotovil, da je najboljše imeti eno pa to tapravo? Odgovori, no... dopisnice se pričakujejo do srede, 12. oktobra, v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodl Gator". Mislim Alenka, kva pa je bil to za en šank s tako mal prometa. Da ni bilo to v severni Triglavski steni? Za naslov odfanta z Jesenic pa hvala, bo prišel prav. Katarina, kva če bi ti poslušala kaj bol enostavnega, misl'm, od kje jih vlečeš, ene čudne bande in komade. Šalim se, kar se countrya tiče, na A kanalu imaš precej tega, ampak valda bom tudi jaz kdaj kaj odkril. Pa čav.

DELIKATESA ŠOBA
v sodelovanju s
COSTA COMMERCE, d.o.o., Koper
Tel. 326-993
vam predstavlja
demonstracijo svetovno znane pokrovice
WONDER COOKER
in degustacijo
slastnega krompirčka, pizze, palačink, toast, rib ...
V SOBOTO, 8. oktobra, od 9. ure dalje
v DELIKATESI ŠOBA na PLANINI II.
Nudimo vam tudi pečenege jagenčka in odojka!
Vabljeni!

ZADETEK V PETEK
Jutri (v soboto) ob 10. uri bo v prodajnem centru WE&CO Commerce v Lescah (Rožna dolina 40) še bolj živahno kot običajno: Gorenjski glas in Radio Žiri bosta namreč skupaj s predstavniki devetih sodelujočih družin v poletnem ciklusu družinskega kviza ZADETEK V PETEK zaključila serijo teh priljubljenih kvizov. Ena od družin bo iz prodajnega salona odpeljala nov pralni stroj Gorenje (izvozní model), glavno nagrado v poletni seriji kviza ZADETEK V PETEK, darilo generalnega pokrovitelja:
GLAVNI SPONZOR "DRUŽINSKEGA KVIZA" RADIA ŽIRI IN GORENJSKEGA GLASA
WE&CO
COMMERCE gorenje maloprodaja
LESCA, NAJVEČJI PRODAJNI CENTER NA GORENJSKEM:
Rožna dolina 40, bela tehnika, mali gospodinjstvi aparati, akustika, kuhinja, kopalnice, antenski material in rezervni deli.
TEL: 064/718-502, FAX: 718 521
POPUST DO 45%
Delovni čas: od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.
NAGRADA: NAJNOVEJŠI IZVOZNI MODEL PRALNEGA STROJA GORENJE V VREDNOSTI 89.000,00 SIT

SOBOTA, 8. OKTOBRA

TVS 1

7.50 Tedenski izbor: Radovedni Taček
 8.25 Pravljica o carju Saltanu, lutkovna igrlica
 8.35 Zlati cekin, zabavno-glasbena oddaja
 9.35 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
 10.20 Zgodbe iz školjke
 10.50 Skrivnostni jezdec, avstralski film
 13.00 Poročila
 13.05 Večerni gost: Dr. Dušan Terčelj, ponovitev
 14.25 Tednik
 15.20 Poglej in zadeni
 17.00 TV dnevnik
 17.10 Divji jug, novozelandska poljudnoznanstvena nadaljevan-ka
 18.00 RPL - studio Luwigana
 18.45 Hugo, TV igrlica
 19.14 Zrebanje 3 x 3
 19.30 TV dnevnik
 19.45 Utrip
 20.10 Križ kraž
 21.10 Forum
 21.25 Ozare
 21.30 Filmska magija, avstralska dokumentarna serija
 22.00 TV dnevnik 3, Vreme
 22.10 Šport
 22.30 Sova
 22.30 Sever in jug, ameriška nadaljevan-ka
 23.25 Hotelska soba, ameriški film

TVS 2

8.00 Euronews 10.15 Tedenski izbor: Človek in glasba 11.05 Turistična oddaja 11.20 Neverjetne zgodbe 12.10 Sova, ponovitev 14.55 Športna sobota: SP v odbojki (m), polfinale, posnetek iz Aten 16.55 Ljubljana: PEP v rokometu (ž) - Olimpija: Politehnik, prenos 18.30 Slovenski magazin 19.00 Dobra volja je najbolja, razvedrilna oddaja TV Coper - Capodistria 20.05 Lacombe Lucien, francoski film 22.25 Sobotna noč

HTV 1

8.15 TV koledar 8.20 Poročila 8.30 Pomoč iz onstranstva, ameriški barvni film 10.05 Poročila 11.05 Risanka 11.30 Batman, 13. del 11.55 Poročila 12.00 Resna glasba 12.50 Prizma 13.35 Poročila 13.50 Usode: Janko Bobetko 14.35 Kruljenje izobraženih svinj, hrvaška drama 15.30 Hišni ljubljenci 16.00 Beverly Hills, ameriška nadaljevan-ka 16.45 Turbo Limatch Show 18.00 Poročila 18.05 Televizija o televiziji 18.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevan-ka 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 TV dnevnik 20.15 Usodna pošiljka, ameriški barvni film 22.00 Alec Guinness, dokumentarni film 22.50 Poročila 22.55 Športna sobota 23.05 Slika na sliko 0.05 Poročila v nemščini 0.10 Sanje brez meja

HRT 2

14.45 TV koledar 14.55 EP v rokometu (ž) polfinale, prenos 16.20 To je ljubezen, ponovitev 16.55 EP v rokometu (ž) polfinale, prenos 18.20 Risanka 18.30 EP v balinanju, reportaža 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Jurski park, dokumentarna oddaja 21.05 Cro pop rock 22.05 Nočna izmena; Severna obzorja, ameriška nadaljevan-ka; Območje šopra, ameriška nanizanka; Slaughter in veliki rop, ameriški barvni film

KANAL A

7.00 Video strani 9.00 CTM 10.00 Spot tedna 10.05 Teden na borzi 10.15 Kino, kino, kino 11.00 Karma, ponovitev oddaje o duhovnosti 11.45 Spot tedna 17.15 Aktivnosti 17.35 Čaj v Sahari, ponovitev filma 20.00 Vreme 20.05 Naše cenjeno sorodstvo, humoristična nanizanka, angleška humoristična nanizanka 21.00 Ameriških deset 21.40 Murphyjeva krivda, ameriški barvni film 23.20 Vreme 23.25 Zgodba o igri, dokumentarna serija 0.00 Spot tedna 0.05 CMT

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Prva policijska postaja, ponovitev 9.30 Vohun z mojim obrazom, ameriški film 11.10 Otroška zdravica Angela 12.30 Hello

22.35 TVS 1 HOTELSKA SOBA

ameriški barvni film; režija: David Lynch, James Signorelli; gl. vloge: Glenn Headly, Harry Dean Stanton, Freddie Jones, Griffin Dunne, Deborah Unger, Chelsea Field in drugi; Film obsega tri zgodbe. Prva nosi naslov Zvijazhe in govori o paru, ki prideta v hotelsko sobo št. 603. To sta z dolgočasna prostitutka in njen nervozni klient. Toda namesto pričakovanega doživi klient neljubo presenečenje, ko v sobo vdre nepovabljen gost, in ko namesto zelenega užitka doživi pravo moro. Druga zgodba, Kako se znebiti Roberta, se zdi na prvi pogled lahkotnejša, prikazuje namreč filmsko lepoto, ki v družbi svojih prijateljev razpre, kako bi se znebila svojega fanta. Seveda se tudi njen naklep izjalovi oziroma izteče v presenetljiv preobrat. Zadnja zgodba, Zametnitev, pa govori o dveh mladih zakoncih, ki nista ujeta samo v hotelsko sobo, ampak tudi v temo, predvsem pa v psihično bolezen, spomine.

Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Zadnja postaja Berlin, nemški film 14.30 Comedy capers 14.45 Pogledi od strani 14.55 Hiša v Jeruzalemu 15.00 Otroški program 16.15 Beverly Hills 90210, 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-large 18.05 Slika Avstrije 18.30 Hribovski zdravnik 20.00 Šport 20.15 Ali ste za šalo 22.05 Zlata dekleta 22.30 Grifters, ameriška kriminalna drama 1.45 Zorc - človek brez meja, uvodni film k nemški seriji/Videostrani/Ex libris

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Otroški program 11.00 Vremenska panorama 13.50 Mojstri jutrišnjega dne 14.00 Ali imate radi klasiko? 15.00 Božje iskrice 15.30 Kako postane moški 17.00 Ozri se po deželi 17.45 Kdo me hoče, Zivali iščejo dom 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Tonino in Toinete, avstrijski TV film 21.50 Čas v sliki 22.00 Čas na nabodu 23.05 Šport 22.35 Bežna ljubezen, angleški TV film 23.45 Round midnight

TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Prijateljstvo ne pozna meja 20.40 Tai chio 20.55 Danes na videostrani, EPP 21.00 Dan Gorenjcev '94 na Jezerskem (prireditve Gorenjskega glasa) 21.30 Odštek: Dihamo skozi Kranj 22.00 Slovenski mega triatlon (podvig triatlonca Mira Gregarja) 23.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

TV ŽELEZNIKI

19.00 Moda in mi - pripravlja in vodi T. Prezelj 20.00 7. Groharjev teden v Sorci - 10. del 20.55 Brez komentarja

JEKLO TEHNA **ZELEZNINA ZAPONIK**
KRANJ - STRAŽIŠČE
 TEL.: 064/311 - 378, 311 - 984

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi - Igor Draksler - škofje- loški župan 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Velike ideje malih glav 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Verska oddaja: ob 290 letnici smrti g. Janeza Krstnika Prešerna 19.30 do 24.00 Večerni program z Metko Centrih Vogelink

R TRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure na SV 1584 KHz ter UKV stereo 88,9 in 95 MHz

KINO

CENTER amer. akcij. thrill. PIŠ ob 17. uri, amer. thrill. VOLK ob 19. uri, amer. akcij. thrill. PIŠ ob 21.15 uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprt! **ZELEZAR** amer. akcij. film v ZRAKU ob 16. in 18. uri, amer. ljub. drama DEŽELA SENC ob 20. uri **TRŽIČ** amer. west. kom. MAVERICK ob 18. in 20.15 uri **RADOVLJICA** amer. drama OSTANKI DNEVA ob 18. in 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. akcij. thrill. PIŠ ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 9. OKTOBRA

TVS 1

8.00 Otroški program: Živ žav 8.50 P. Golia - T. Partlič - N. Maurer: Srce igrač, mladinska igra 9.55 Ob letu družine, prenos iz Rima 12.15 Ljudje in zemlja 12.45 Missa Papae Marcelli, slovenski komorni zbor 13.15 Poročila 13.20 Pustolovščine mladega Indiana Jonesa, ameriška nanizanka 14.10 Boj za obstanek, ponovitev angleške poljudnoznanstvene serije 14.35 Hitri in mrtvi, ameriški film 16.05 Steze slave, avstralska nadaljevan-ka 17.00 TV dnevnik 17.10 Po domače 18.55 Hugo, TV igrlica 19.30 TV dnevnik 20.00 Zrcalo tedna 20.10 Nedeljskih 60 21.15 Obraz mode, angleška dokumentarna nadaljevan-ka 22.10 TV dnevnik 3, Vreme 22.30 Sova 22.30 Druga domovina, nemška nadaljevan-ka

TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Tedenski izbor 10.40 Sova, ponovitev 11.30 Križ kraž 15.00 Športna nedelja: SP v športno-ritmični gimnastici, posnetek iz Pariza 15.55 Veszprem: PEP v rokometu (m) - Fotex Veszprem: Pivovarna Laško Celje, prenos 17.20 SP v odbojki (m), finale, posnetek iz Aten 19.30 TV dnevnik 19.45 Šport 19.50 Zrcalo tedna 20.10 Smrtonosno orožje 2, ameriški film 21.55 Velja za vsak dan: Poseben dan, nemška igrana serija 2/13 22.30 Športni pregled 23.15 SP v športno-ritmični gimnastici, posnetek iz Pariza

HTV 1

8.40 TV koledar 8.50 Poročila 8.55 Moški z zvezdo, ameriški čb film 9.50 Poročila 9.55 Papeževa maša ob letu družine, prenos iz Rima 12.30 Poročila 12.25 Kmetijska oddaja 13.25 Mir in dobrota 13.55 Duševni klic 14.00 Poročila 14.05 Narodni običaji 14.40 Dogodivščine Robina Hooda, angleško-ameriški barvni film 16.15 Opera box 16.45 Srečni dnevi, ameriška humoristična nanizanka 17.15 Poročila 17.20 Nevestin otrok, ameriški barvni film 18.50 Hroščosned, risana serija 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Izginil je gasilski avto, švedski barvni film 21.45 Po vrnitvi, ameriška nadaljevan-ka 22.30 Poročila 22.35 Vse sem ustvaril s svojimi rokami, dokumentarna oddaja 23.05 Šport 23.25 Slika na sliko 0.25 Poročila v nemščini 0.30 Sanje brez meja

HTV 2

16.30 TV koledar 16.40 Cro pop rock, ponovitev 16.40 Namizni tenis: Pokal evropskih prvakov, osmina finala, posnetek 17.25 Nogomet: Kvalifikacije za EP: Hrvaška - Litva, prenosa 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Črno belo v barvah: John Lennon; Novice iz zgodovine; Barbra Streisand, Muddy Waters in skupina Them; Jazz: All hirt; Svilene nogavice, ameriški film 9.00 Spot tedna 9.05 Notre-

KANAL A

damski zvonar, risanka 10.00 Video igralnica 10.30 Male živali 10.50 Murphyjeva krivda, ponovitev ameriškega filma 12.30 Helena 13.15 Spot tedna 18.05 Notredamski zvonar, risanka 19.00 Beverly Hills 90210, ponovitev 20.00 Vreme 20.05 Zgodba o igri, dokumentarna oddaja 20.45 Kino, kino, kino 21.50 Zdrava video glava 22.40 Vreme 22.45 Tropska vročica, ameriška nanizanka 23.40 Spot tedna 23.45 CMT

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Skrivnost albatrosov 9.50 1000 mojstrov in 10.00 Družine iz vsega sveta pri papežu 12.15 Orientacija 13.00

20.10 TVS 2 SMRTONOSNO OROŽJE

ameriški barvni film; glavne vloge: Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci, Joss Ackland, Patsy Kensit; Medtem ko policista z oddelka za mamila Riggs in Murtaugh spet korenito spremenita podobo Los Angelesa, jima dodelijo nalogo, pri kateri menda ne moreta narediti škode: igrati morata varuški pomembne priče Lea Getza. Kmalu je Getzu jasno, da lahko preživi samo, le bo sodeloval s svojima stražarjema. Njegove informacije pripeljejo do glave mednarodne tolpe. Ta je kot južnoafriški diplomat nedotakljiv za ameriško sodno oblast, vendar je to malenkost, ki dinamične dvojice ne more zadržati.

Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta 13.35 Sužnja srca, angleško-ameriška melodrama 15.25 Otroški program 16.25 Parker Lewis 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Montevideo 18.00 Na poti po Avstriji 18.30 Hribovski zdravnik 19.30 Čas v sliki 19.48 Šport 20.15 Volitve v parlament 94, okrogla miza 21.15 Ljubezen kot v knjigi, 2. del 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.45 Šport 22.55 Zarathustra na Dunaju 23.45 Budovi nauki 23.40 Biti ali ne biti, ameriška komedija 1.15 George Gershwin 1.35 Videostrani/1000 mojstrov

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Čebelica Maja 9.30 Beverly Hills 90210, ponovitev 10.15 Panoptikum 10.30 Jack Clementi 12.00 Milijonar kot dvorni norec 12.30 Pogledi od strani 13.00 Dober dan, Koroska 13.30 Slike iz Avstrije 14.40 Umetnina ali kič 15.50 Svila iz puščave 15.45 Športno popoldne 16.50 Volitve v parlament 17.15 Klub za senjorje 18.00 Čas v sliki 18.30 Slika Avstrije 18.55 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Ženska z diamanti, ameriška TV kriminalna komedija 22.00 Hej, sestra 22.25 Enkrat ugrizni, prosim, ameriška komedija 23.50 Čas v sliki/Šport 0.10 C.C. in družina, ameriški akcijski film 1.20 Videostrani/1000 mojstrov

TELE-TV KRANJ

9.00 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) 10.00 Tedenski izbor oddaj 10.30 100 let javne razsvetljave v Škofji Loki 11.00 Danes na videostrani, EPP 11.10 Video boom 40 (prva slovenska video lestvica), 6. oddaja 12.00 Film: Nizki udarci (2. predvajanje) 13.30 Videostrani

TV ŽELEZNIKI

vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktna oddaja vsak dan od 20. do 21. ure.

19.00 S "princem" v Benetke - 1. del - oddajo pripravila T. Prezelj in J. Marek 20.00 Tekmovanje klekljaric na 32. čipkarskem dnevu v Železnikih - zadnji del

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 10.00 Dežela kranjska: Bled 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Dobrodošli med praznovanci 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 17.20 Hitro, daleč, visoko 18.20 Kino, kviz 19.30 do 24.00 Večerni program - lestvica Radia Kranj

R TRŽIČ

Oddajamo od 10. do 15.30 na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

R JESENICE

KINO

CENTER amer. akcij. thrill. PIŠ ob 17. in 19. uri, prem. amer. ljub. drame DEŽELA SENC ob 21. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprt! **ZELEZAR** amer. akcij. film v ZRAKU ob 16. uri **ZELEZAR** amer. thrill. VOLK ob 18. in 20.15 uri **TRŽIČ** amer. west. kom. MAVERICK ob 18. in 20.15 uri **RADOVLJICA** amer. drama OSTANKI DNEVA ob 18. in 20. uri **ŽELEZNIKI** amer. drama OSTANKI DNEVA ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. akcij. thrill. PIŠ ob 18. in 20. uri

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 7.50 Nočna kronika 8.00 Mirin vrtljak 9.30 Horoskop 10.30 Kuharski recept 11.00 Radijski sejem 12.00 Osmrtnice 12.05 Čestitke 13.00 Nedeljska tema 14.00 Čestitke 15.00 Osrednja poročila 16.00 Čestitke 17.00 Tema 18.30 Minute za resno glasbo

R ŽIRI

8.00 Napoved programa 8.30 Radijska čestitka 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Danes v občini 9.10 Izvajanje zakona o denacionalizaciji 9.30 Nasvet za kosilo 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 11.00 Novice, obvestila, osmrtice 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Čestitke in pozdravi 13.30 Nedeljsko popoldne 16.00 Škofje- loških 6 17.00 Nedeljsko srečanje 19.00 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 7.00 Ferdo in otroci 9.00 Dopoldanski vodeni program 9.15 Novice 9.30 Horoskop 9.45 Vreme 11.15 Novice 12.00 Duhovna misel - Rudi Koncilija 12.15 Novice 13.00 Nedeljska reportaža 14.00 Glasbena lestvica 15.00 Vodeni program 15.15 Novice 17.15 Hollywood - oddaja o filmu 18.00 Gostuje Radio Trbovlje 19.00 American top 40 22.30 Jazz galerija 1.00 Sateliti



mobitel
Pe KRANJ
 ☎ 064/222-616

Fitness Studio MEFISTO
 ponovno odprt ves dan!
 Ponedeljek - petek od 9. do 22. ure
 Sobota od 9. do 12. in od 16. do 21. ure
NOVO: v oktobru SAUNA
 Fitness MEFISTO (pod Jelenovim klancem)
 tel: 064/212-555

SNOVANJA

VSEBINA: 63

MIHA NAGLIČ:
Kje so tiste vrednote, k' so včasih bile?

LEA MENCINGER:
Naško Križnar o vizualni antropologiji

LITERARNA SNOVANJA:

Publikacija o Kogojevih dnevih

Obnova Borštnikove hiše

II. bohinjska slikarska kolonija

Beseda urednice

Da so se v družbi zgodile v zadnjem času velike reči, je pač splošno znano. Kaj pa takšne spremembe pomenijo za sistem vrednot, po katerih se neka družba in ljudje kot posamezniki ravna - s tem se v tokratnem uvodnem prispevku ukvarja Miha Naglič. Kaj proučuje vizualna antropologija? S tem dokaj zahtevnim področjem vizualne dokumentacije v znanosti se ukvarja etnolog Naško Križnar, ki je v intervjuju razgrnil tudi probleme, s katerim se to razmeroma mlado področje srečuje pri nas. Literarna Snovanja prinašajo prispevke glasbe, likovnosti in varstva kulturne dediščine. Lea Mencinger



Obrazi iz Istre, posnetki so iz videodokumentacije AVL-ZRC, 1992. Temo o vizualni dokumentaciji je v pogovoru na 16. strani pomagal osvetliti etnolog Naško Križnar, strokovni svetnik ZRC pri SAZU.

Miha Naglič

Kje so tiste vrednote, k' so včasih bile?

Meči zarjavijo, vrednote, zaradi katerih so se križali, pa ostanejo. Taka je stara modrost. Mi pa imamo spet eno lepo priložnost, da jo preverimo v svojem domačem okolju. Septembra se je namreč pred našimi očmi zvrstila cela vrsta jubilejnih prireditev s skupnim naslovom "Gorenjska 1994".

Pod tem geslom se nekdanji udeleženci spominjajo nekaterih dogodkov izpred 50 let, ki so po njihovem mnenju še danes spomina vredni. Tedaj se je zgodilo marsikaj: bili so se boji, izvrševala številna politična dejanja in - ne nazadnje - pravi kulturni podvigi: razmahnil se je partizanski tisk (omenimo le prve štiri številke Gorenjskega glasa in ponatis Prešernove Zdravljice), ustanovljale so se slovenske partizanske šole...

Temu, da so to spomina vredna dejanja, pravzaprav nihče ne oporeka. Vendar imam občutek, da se tistim, ki jih obujajo, zdi, da smo tisti, ki smo mlajši od njih in se "izvirnih" dogodkov nismo osebno udeležili, nanje premalo pozorni. Po mojem je stvar taka: generacija, rojena kmalu po vojni (kateri pripada tudi pisec teh vrstic) so zmagovalci iz leta 1945 še preveč in naravnost dušebrižniško obremenjevali s svojo resnično in namišljeno veličino. Tako zdi, da se tega bremena še danes nismo povsem otrsli in smo se še vedno pripravljani spraševati in pogovarjati o teh rečeh. Veterane muči nekaj drugega. S svojim nezmotljivim "instinktom" namreč še predobro zaznavajo nekaj drugega: da mladeži, rojene po Titovem pismu (1972), ki zaznamuje začetek konca njegove Jugoslavije, vse to bolj malo ali prav nič ne zanima. In hvala Bogu, da je tako! V zadnjem času so se v družbi zgodile velike reči. Take, ki so zaznamovale predvsem najmlajšo generacijo, za najstarejšo pa se zdi, da jih sploh ni zmožna dojeti. Dr. Dimitrij Rupel, sociolog kulture, je to spremembo pronicljivo opredelil v zadnji številki Razgledov (30. sept. 1994): "Veliko spremembo v vzhodni Evropi in deloma tudi pri nas so povzročili trije, štirje pojavi - televizija, mednarodna ekonomija in supermoderna tehnologija. Transnacionalna znanost in tehnologija, transnacionalna televizija in transnacionalna cerkev torej ob koncu stoletja, v devetdesetih letih, praznujejo veliko zmago, katere rezultat je širša evropska integracija, poenotenje družb, držav, politik, na

skupnem imenovalcu zahodne kulture. Nekoliko poenostavljeno rečeno: zahodna politika je zmagala s pomočjo reklame. Poglavitni pojem kulture, ki jo zdaj že dobro poznamo, je šov. Pisno kulturo je premagala vizualna, katere simbol je izložba. Šok slovenske demokracije in osamosvojitve je dvojen: po eni strani internacionalizacija in integracija, po drugi nacionalizem, postavljanje meja... Današnji trenutek slovenske politike je tako težak, ker gre za epohalen spopad med tradicionalno in nacionalno kulturo na eni strani in (post)moderno transnacionalno, vizualno, "videzno" kulturo na drugi. Sistem se je zrušil, ker je bila propaganda za zahodne vrednote tako močna in ker je komunistom zmanjkalo denarja, motivacije in samozavesti, da bi vzdrževali sistem še naprej..."

Postmoderno in transnacionalno kulturo, ki se dogaja pred našimi očmi in zmaguje, dajemo to pot v oklepaj. Da se posvetimo tradicionalni in nacionalni kulturi, ki se oni prvi trdovratno upira, vendar bitko počasi, a zanesljivo izgublja. In da bi bila vsa reč še bolj zapletena, sta znotraj tradicionalne še dve strani, ki ena drugi ne moreta odpustiti, kaj šele, da bi se spravili: katoliška, zagledana v čas pred 1941(45) in komunistična, ki miselno ostaja v razdobju 1945-1989. Da ne bo nesporazuma: slovenska Cerkev (se pravi: dobršen del njenih "udov") hodi po poteh transnacionalne Cerkve in velika večina "komunistov" se je že davno raztepla po vseh mogočih postmodernih poteh. Gre predvsem za nekatere veterane obeh strani, ki svojim mladcem ne morejo več slediti in uganjajo vse mogoče komemoracije. Ena takih je "Gorenjska 1994".

Primer Zdravljice (1844-1944-1994)

Igro, v katero sta bili in sta še zapleteni imenovani strani, bomo skušali ponazoriti na posebno vidnem

"vložku", na primeru Prešernove Zdravljice. Že v uvodniku k jubilejni številki Gorenjskega glasa (19. avgusta), smo opozorili, da so jo ob njeni stoletnici natisnili partizani, v tiskarni Trilof v Davči, decembra 1944; domobranci, ki so imeli v Ljubljani in drugod veliko boljše tiskarske zmožnosti, kot so bile tiste po raznih skritih grapah, je pa niso. Tokrat skušamo pokazati, zakaj je bilo tako. Da bi to lahko storili, se moramo na hitro sprehoditi skozi pesnitev. Prvega od nam znanih osnutkov (znanih je vsaj šest) je pesnik datiral "o novini 1844". Mi potemtakem pišemo o tej zadevi nekoliko prerano, saj novega vina ("novine") 1994 še ni. Počakati bi morali vsaj do sv. Martina. Kljub temu poskusimo. Prešeren najprej ugotovi, da so trte spet obrodile novo vino in se sprašuje, komu naj z njim nazdravimo. Odgovor: Vsem Slovencem! Tudi danes, ko je pesem naša državna himna, naj bi veljalo predvsem to. V tretji kitici pa se vsa stvar zaostri: V sovražnike našega rodu naj trešči grom! Tu tiči odgovor na prejšnje vprašanje. Domobranci Zdravljice sploh niso mogli oziroma smeli ponatisniti, saj med njimi ni bilo živega krsta, ki bi Nemcem dopovedal, da "sovražniki" našega rodu niso oni, ampak komunisti! Naslednja, četrta kitica je še hujska; leta 1944 se je dala razložiti nadvse vseslovansko in komunistično. "Edinost, sreča, sprava / k nam naj nazaj se vrnejo; / otrok, kar ima Slava, vsi naj si v roke sežejo, / de oblast / in z njo čast, / ko pred, spet naša bosta last!" Prvi štirje od navedenih verzov pozivajo k povratku v čase "pod svobodnim soncem" - saj edinosti, sreče in sprave odtlej v našem rodu ni bilo nikoli več. (Če so sploh kdaj bile?) S častjo in oblastjo pa je bilo tako, da se je zmeraj vedelo, čigavi sta bili. Leta 1844 sta bili na strani cesarja, škofov in drugih glavarjev, leta 1944 sta bili že razdeljeni, med okupatorja in med upornike, pri čemer so slednji že imeli jasen namen, da oboje vzamejo povsem v svoje roke. Kar so čez dobrega pol leta tudi storili. Sledijo napitnice mladencem, mladeničem, drugim prijateljskim narodom, sosedom in dobrim ljudem nasploh - napitnice, ob katerih se nismo nikoli razhajali in smo z njimi soglašali nekoč in danes, v tradicionalnih in v modernih časih, znotraj nacionalnega in v transnacionalnem okviru.

"Problem" Zdravljice tiči potemtakem v njeni tretji in četrta kitici, ki ju je mogoče v različnih časih različno razumeti in razlagati. Tako ni čudno, da je cenzor (Fran Miklošič) že v rokopisu z rdečim svinčnikom občrtal ravno prej citirano četrto kitico ("Edinost, sreča, sprava..."). Nakar je Prešeren pesem izpustil in je v prvem natisu njegovih Poezij (1847) sploh ni. Izšla je šele v naslednjem, "revolucionarnem letu" 1848, in to kar dvakrat: v petem zvezku Kranjske Čbelice in v Bleiweisovih Novicah.

Med deželo in pampo

Zdravljica je res neverjetna. Vrednote, s katerimi je kar nabita, so bile aktualne 1844. in reaktualizirane 1944. Skušali smo pokazati, kako je partizanska stran tedaj oživila in udejanjila njeno tradicionalno in nacionalno kakor tudi tedaj moderno in nadnacionalno vsebino. V glavnega sovražnika slovenskega rodu, v okupatorja, je res treščil grom, za "edinost" je poskrbela KP, sprava je bila odložena, za srečo pa je tako ali tako znano, da mora zanjo poskrbeti vsak sam. Oblast je bila spet "naša" last. Čast je pa tako minljiva reč. Vrednote Zdravljice si je potemtakem prisvojil samo en del Slovencev, tisti, ki se je navezal na Slavo in na komunizem. Drugi del je bil potlačen, pobit in izgnan. Ker zanje ni bilo več prostora v "deželi", se je del Slovencev podal v eksil, v daljno pampo, da bi tam ohranil tisto, kar je zares tradicionalno in nacionalno. V Argentini naj bi se zgodil in ohranil slovenski čudež. V eseju z naslovom Slovenstvo med deželo in pampo (Razgledi, 16. sept.), je pisatelj in publicist Vladimir Kavčič nedavno z vso ostrino zavrnil takšno interpretacijo: "Vse, kar se je za usodo Slovenije pomembnega in usodnega dogajalo, se je dogajalo in tudi zgodilo v matični Sloveniji. Nobenega čudeža za pomen slovenstva ni bilo ne v Argentini ne kje drugje, kjer prebivajo naši izseljenci. Bile so le tragedije. Tragedije številnih, preštevilnih posameznikov, ki so možnosti za preživetje morali iskati na najbolj oddaljenih koncih sveta, in tragedije tistih, ki so zaradi napačne politične odločitve med drugo svetovno vojno morali svoja življenja reševati v tujini. Proti komunizmu so se borili ob nepravem času in na nepravem kraju, ko se je ves zahodni svet boril proti fašizmu in nacizmu."

Prihodnje leto bo ves zahodni svet v znamenju proslave zmage nad naciz-

mom. Slavili bomo tudi v Sloveniji, a tako kot zmeraj: slavil bo le en del. V proslavi zmage, ki je bila 1945. tako "sladka", bo debela kaplja grenkobe. Sicer pa, resnici na ljubo, od tedanjih poražencev res ni mogoče pričakovati, da bi slavili skupaj s tistimi, ki so tedaj tako neusmiljeno obračunali z njimi. Porazena stran prav zdaj postavlja spomenike svojim žrtvam. Na večini teh spomenikov se vztraja pri formulaciji: "Žrtvam komunističnega nasilja". Odkritja sama po so navadno tudi svojevrstne politične manifestacije. Izjemo in drugačen zgled smo nedavno dočakali v Žireh. Na spomeniku, ki je že sam po sebi ambiciozna arhitekturna stvaritev, piše: "Zamolčanim žrtvam - Memoria interdictis". Tudi odkritje samo je bilo, kar je moralo biti: simbolni krščanski pogreb ljudi, ki tega v času svoje tragične smrti niso bili deležni. To, kar se je v tem oziru zgodilo v Žireh, kjer je bilo zamolčanih žrtev gotovo sorazmerno največ (na Gorenjskem; 332 žrtev - od tega 132 "priznanih" in kar 200 "zamolčanih"), bi bilo sicer vredno posebnega zapisa.

Namesto sklepa

Lahko bi nadaljevali v tem stilu. Spraševali bi se, ali je prav, da so uknili poimenovanje šolskih nagrad po Stanetu Žagarju, in katero od predlaganih poimenovanj bi bilo bolj primerno: po Trubarju ali po Slomšku? Vendar bi ostajali v okvirih tradicionalnega, že vidnega. Zato sklenimo. Vprašajmo se za konec še, kako je danes s spornimi vrednotami v tretji in četrta kitici Zdravljice. Kdo je danes sovražnik Slovenije? So to Italijani in/ali Hrvati, ki nam ne privoščijo niti tistih parih kilometrov obale? Ali pa je sovražnik, kot že tolikokrat, "notranji"? Saj veste: take ali drugačne koalicije, velike in male afere... Oblast pripada, vsaj po ustavi, ljudstvu in po njem izvoljenim predstavnikom. Čast je, kot rečeno, naša, a omadeževana. Edinost, sreča in sprava pa so, kot zmeraj, daleč. Še sreča, da je poleg teh naših tradicionalnih in nacionalnih vrednot in zdrah še oni drugi, moderni in nadnacionalni pol. Ta nas bo potegnil naprej. Tisti, ki so še vedno zazrti zgolj v preteklost, pa bodo v njej tudi ostali.

Lea Mencinger

Naško Križnar - vizualne raziskave v znanosti

Kulturna krajina je opustošena, ne prenese več folklorizma ali romantične etnologije

"Vizualna antropologija se skuša kar najbolj približati celostnemu principu, po katerem je potrebno v medij - fotografijo, film, video prenesti pomanjšano celotno strukturo kulture, ki jo proučujemo - in ne zgolj njen izsek in tudi ne le reprezentančni del. Enako je z zemljevidom - ni velik kot svet, pa ga vendarle imamo na mizi - v pomanjšanem merilu..."

Naško Križnar, po stroki etnolog, se kot strokovni svetnik Znanstveno raziskovalnega centra pri SAZU ukvarja z vizualno antropologijo. Za njim je dolgo obdobje srečevanja s filmom, v šestdesetih letih že pri znani kranjski skupini OHO; to mu je dalo tudi osnove in občutek, kako se vizualna informacija uporablja na različne načine - na področju dokumentarnega filma, v umetnosti in seveda v znanosti. Napisal je celo vrsto strokovnih člankov za domače in tuje znanstvene edicije, izdal knjigo Slovenski etnološki film, urejal zbornike z etnoloških kongresov. Zdaj vodi avdiovizualni laboratorij pri omenjenem centru, ki s pomočjo filma, videa in fotografije povečuje arhiv vizualne dokumentacije za znanstveno proučevanje.

Še med študijem etnologije ste se ukvarjali z amaterskim filmom, nato pa na ta medij ne ravno pozabili, pač pa ste ga odložili vse do takrat, ko ste v novogoriškem muzeju znova posegli po kameri, da bi se ukvarjali ne z umetniškim filmom, pač pa s filmom, ki lahko služi povsem drugačnemu namenu in rabi - znanstvenemu raziskovanju. Gre za pomembne razlike?

Vsak predmet, ki ga etnolog najde na terenu oziroma ga proučuje, je dokument z informacijami. Pri vizualnih raziskavah pa se ne ukvarjamo s predmetnimi, pač pa z vizualnimi informacijami. Postopek predelave informacije je popolnoma enak, le metoda in tehnologija sta drugačni. Ima pa seveda ta metoda prednost pred drugimi.

Ali lahko te prednosti vizualne informacije bolj natančno razložite?

Realen dogodek že vsebuje vizualne informacije, saj vse, kar gledamo s svojimi očmi, možgani obdelajo. Ta opažanja pa seveda lahko zapišemo na video ali filmski trak in jih spet naprej elaboriramo kot vse druge dokumente. Prednost je v tem, da je gledalec neposredno soočen z (pogojno rečeno) realnostjo na filmskem traku - ne kot v knjigi, kjer je avtor marsikaj že analiziral, izvedel sklepe in jih predočil bralcu. Na filmu se gledalec neposredno sooči z informacijami, ki smo jih uspeli pridobiti iz realnosti, ne da bi pri tem hote vplivali nanj.

Vaše področje dela je vizualna antropologija, ste tudi vodja Avdiovizualnega laboratorija v Znanstveno raziskovalnem centru. Kaj je pravzaprav vizualna antropologija?

Vizualna antropologija je poddisciplina antropologije, ki izvaja antropološke raziskave s pomočjo vizualnih sredstev. Seveda vključuje tudi izdelavo etnografskega filma, toda to ni najpomembnejše. V Sloveniji imamo razvito osnovno obliko etnografskega, dokumentarnega filma. To dokazuje tudi moja knjiga Slovenski etnološki film 1905-1980, v kateri so zbrani vsi filmski dokumenti vključno z izdelanimi dokumentarnimi filmi, ki so lahko pomembni za etnološke raziskave oziroma, ki vsebujejo elemente za etnološko raziskovanje. To pa še ne pomeni, da gre za znanstvene filme ali raziskovalne filme. Vizualna informacija v takem filmu mora predvsem služiti znanstveni raziskavi, ne pa umetniškemu dokumentarcu.

Možno pa je obratno: umetniški dokumentarci lahko vsebujejo elemente, ki bodo raziskovalcu pomagali ugotoviti določeno posebnost, s katero pa se avtor filma ni izrecno ukvarjal.

Kako je razvit znanstveni film pri nas?

Glede znanstvenega filma v Sloveniji nismo na posebno visoki stopnji. Prvi je v to kislno jabolko ugriznil Znanstveno raziskovalni center pri SAZU, pri katerem je bil 1983 ustanovljen Avdiovizualni laboratorij, ki ga vodim. Njegova naloga je promovirati vizualno dokumentacijo v znanosti. K sreči je na SAZU kar dvanajst inštitutov, gre torej za multidisciplinarno situacijo, ki seveda močno olajša stvar.

Okoli mene je na srečo kar nekaj ljudi, ki cenijo uporabo vizualne dokumentacije pri raziskovalnem delu. Prepričan sem, da bi sčasoma lahko nastala slovenska "šola" vizualnih raziskav.

Res pa je, da je področje vizualne dokumentacije v znanosti razmeroma zahtevno. Prvi pogoj je, da so raziskovalci sami prepričani, da jim vizualna dokumentacija pomaga pri njihovem delu. Po drugi strani pa je ta dejavnost tehnološko zahtevna ali z drugimi besedami, potrebuje veliko drage opreme. Pomembno pri tem je še izobraževanje mladih znanstvenikov, predvsem pa študentov etnologije in drugih humanističnih ved. Na oddelku za etnologijo sta v programu dve uri predavanja in vaj iz vizualne antropologije, to vodim že nekaj let, toda na žalost so pogoji za ta študij slabi.

Samo slabi, ali gre celo za krizo?

Mislím, da res lahko govorimo o krizi v slovenski etnologiji. Ocenjujem, da je nastala zato, ker se prepočasno odvija prehod od utemeljitve naše stroke na predmetu raziskave k utemeljitvi na specifični metodologiji, metodi in teoriji. Slovenska kulturna krajina je že preveč opustošena, da bi se šli folklorizem ali romantično etnologijo. Danes mora etnologija postati veda o človeku in njegovi kulturi v najširšem smislu, vendar na večdisciplinarnih izhodiščih.

Ne morem izhajati iz teoretskih predpostavk, ki jih v praksi ne bi zmoželi realizirati. K sreči moje delo temelji na empirični izkušnji tako na etnološkem kot na vizualnem področju.

Kako se to odraža na vašem področju?

Vizualna antropologija je večdisciplinarna disciplina. Pa tudi sicer mislim, da ni dokumenta o človekovi kulturi, ki bi bil zgolj etnološki, sociološki ali zgodovinski; je samo dokument, ki ga vsaka stroka uporabi iz svojih metodoloških izhodišč. Film o ljudski arhitekturi bo

zanimal tako etnologa kot umetnostnega zgodovinarja, geografa, arhitekta... Ni nobenih ovir, da se ne bi ob vizualni dokumentaciji srečevali vsi, ki proučujemo človekovo kulturo.

Ali bi iz krize stroke lahko pomagali boljši strokovnjaki?

Mislím, da imamo dobre etnologe, odprte v svet, ki iščejo v vse smeri tako na področju muzealstva kot konzervatorstva in teorije. Vsi skupaj iščemo način, kako bi modele tradicionalnega mišljenja in kulture raziskovali kot modele v dinamični transformaciji. Navidez marsikaj izginja, zlasti na področju materialne kulture, miselni vzorci pa ostajajo. In te je treba odkriti.

Pri teh prizadevanjih ima etnologija prednost pred drugimi humanističnimi panogami, ker dobro pozna teren.

Ali ni zgolj naključje, da se v svetu vse bolj posvečajo proučevanju lokalnih kultur?

Sploh ni naključje. Dognati želimo, kako človeku vrniti tisto gotovost, ki so mu jo zagotavljali tradicionalni kulturni vzorci. Zato Levi - Strauss v zvezi s pomenom raziskovanja lokalnih kultur govori o "preobratu občutene tendence k izgubi smisla".

Zato pa je treba najprej spremeniti metodološko usmeritev vede. Etnologi na tem področju žal zamujamo. Prehitvejo nas sorodne stroke, ki so že opravile novo metodološko determinacijo; včasih celo na škodo etnologije.

Vrniva se na stanje na področju vizualne antropologije?

Razen raziskovalcev v našem centru kažejo potrebo po vizualni dokumentaciji številne kulturne ustanove, kot so muzeji in zavodi za varstvo kulturne in naravne dediščine. V preteklih letih sem sodeloval z več kot dvanajstimi različnimi ustanovami v Sloveniji, Hrvaški in v zamejstvu.

Izdelal sem tudi elaborat o pogojih in razvoju znanstvenega filma v Sloveniji za Ministrstvo za znanost in tehnologijo. Med drugim sem predlagal model, ki temelji na ekonomičnosti. Zakaj bi vsak muzej ali zavod gradil svojo produkcijo vizualne dokumentacije? Zadoščal bi en sam dobro opremljen tehnični center za vse raziskovalne in kulturne ustanove. V Avdiovizualnem laboratoriju imamo pogoje za to. Žalosti me, ko vidim, da nekatere ustanove kljub temu uporabljajo usluge "sive ekonomije" in s tem nehoti zavirajo profesionalizacijo na področju vizualnih raziskav. Saj "slike" so, vendar je bistvo prave vizualne raziskave skrito v podrobnostih.

In kaj je sploh vizualna raziskava?

To je raziskava s pomočjo slik ali raziskava slikovnih dimenzij kulture. V prvem primeru raziskovalec uporablja vizualne



Naško Križnar pri snemanju na terenu. Foto: Igor Lapajne

tehnologije (fotoaparati, filmsko ali video kamero), v drugem primeru pa usmeri pozornost v vizualne produkte kulture, ki jo proučuje.

Za razliko od pisanega teksta prikazuje vizualni tekst tudi nosilca informacij, njegov lastni pogled na svet - brez posrednika. To je zelo pomembno za sodobno antropologijo, ki želi spregovoriti o kulturi iz nje same. Ne gre nam več izključno za situacijo MI-ONI, ampak za zaključeno dialoško krog MI-ONI-MI.

Predpogoj vizualne raziskave je kritičnost do zmogljivosti medija, s katerim delamo in s katerim nismo vedno zadovoljni. Osnovno načelo je, naj vizualna dokumentacija ostane v tolikšni meri neokrnjena, da jo bo nekoč mogoče obdelovati iz metodoloških izhodišč, ki jih danes še ne poznamo. V stiski pa se včasih zatekamo v nedolžno prepričanje, da film objektivno prikazuje "živo življenje", kot je to verjel Lumiere.

Vsem so znani Goljevi verzi: Zrcalce, zrcalce na steni povej, katera najlepša v deželi je tej? Ali ni to vprašanje začetek vizualne antropologije? Pravzaprav gre za anketno s pomočjo optičnega instrumenta - ogledala. Ta pa nam sproža iste dileme kot filmski posnetek: ali je res, kar vidimo? Največkrat ugotovimo, da ni.

Pa je res tako?

Prav vsega od filmskega ali video posnetka ni mogoče pričakovati. Inštitut za znanstveni film v Goettingenu dosledno zahteva ob filmu tudi tiskano razpravo. V njej avtorji razkrijejo okoliščine snemanja, s čimer je do neke mere razvidna stopnja avtentičnosti filma. S pomočjo te študije si lahko gledalec sam ustvari interpretacijo filma.

Glede na vaše članke v znanstvenih publikacijah doma in v tujini lahko sklepam, da samo uporabljate enako metodo?

Tako je. Strastno se trudim za vključevanje vizualnih raziskav v etnologijo. Vedno napišem, da sem informacije dobil tudi ali izključno s pomočjo video dokumentacije. Ko smo na primer raziskovali ljudsko lutkovno

predstavo pri Litiji, sem s pomočjo natančnega pregledovanja posnetkov lahko analiziral neverbalno izražanje nastopajočih, ki me je zanimalo. Brez video tehnike omenjenih kulturnih sestavin ne bi mogel raziskati.

Ali se filmski kameri sploh lahko kaj izmakne?

Luc de Heusch je napisal: "Kamera je slepa za socialne odnose." Film torej ne more prikazati kulture na način, kot jo prikazuje rezultat analitičnega sklepanja s tradicionalno raziskovalno metodo. Film ostaja na fenomenološki ravni realnosti. Vse inovacije na področju vizualnih raziskav so usmerjene v iskanje rezerv na področju večje povednosti vizualne dokumentacije.

Trenutno se zaključuje velik ciklus razvoja vizualne antropologije, ki je trajal od izuma fotografije (leta 1839) do participacijske metode vizualnega raziskovanja v zadnjih letih. (Značilno za to metodo je že omenjeno sodelovanje informatorja pri izdelavi video ali filmske dokumentacije). In kaj je zdaj na vrsti? Največji prelom je prinesla demokratizacija video tehnologije. Snemanje osnovnih terenskih posnetkov ni več monopol visoko izobraženih in tehnološko usposobljenih zahodnjakov. Zdj se vizualnega rokopaša učijo sami informatorji na vseh koncih planeta. To omogoča nekakšno (naivno) samoreprezentacijo kulture. Veča se tudi število lokalnih TV postaj prej marginalnih etničnih skupin.

Dogaja se tisto, kar je v sedemdesetih letih predvidela Margaret Meadova (znana ameriška antropologinja) kot prehod od znanosti besed k znanosti slik.

Ljudje si neznansko prizadevajo prodreti v realnost neke kulture, obnašanja. Zakaj se zdi, da brez tega znanja ne moremo?

Med motivi so pa tudi zlonamerni. Znano je, da so Američani uporabljali dognanja antropologov, da bi lažje gospodarsko in vojaško prodrli v določene predele, na primer na Japonsko ali v Vietnam.

Sicer pa mislim, da je v človeku vedno bila želja spoznati drugo kulturo. Ne verjamem v zgolj pridobitniški motiv raziskovalcev v dobi odkritij. Znanje potrebujemo, da bi se

lahko sporazumevali, to je vse - kakor eden ključnih elementov civilizacije. Spomnimo se samo filma Dersu Uzala režiserja Akira Kurosawe.

Spoznavamo pa seveda tudi svojo lastno kulturo?

Rad bi odgovoril z navedbo mnenja madžarskega kolege Mihalyja Hoppala o pomenu etnografskega filma. Pravi, da odigra dve pomembni funkciji v življenju skupnosti. Ena je spomin, druga pa vzdrževanje kulturne identitete. Po njegovem mnenju je oboje ključnega pomena za obstoj etnične skupine.

Sam mislim nekoliko drugače, celo ograjujem se od te definicije. Nobene nacionalne kulture ne moremo raziskovati, ne da bi ugotavljali njeno stajanje s kulturo širše regije. Zato mora raziskovanje lastne nacionalne kulture vsebovati vsaj toliko subverzivnosti, da ne bo slepo za odkrivanje komplementarnosti sosednjih kultur in njihovega dinamičnega prepletanja.

Ko raziskujemo druge, v bistvu odgovarjamo na vprašanja o nas samih. V primerjavi z drugačnim gradimo zavest o sebi. Za Evropejce je bila tako imenovana "primitivna" kultura neevropskih ljudstev dolgo časa merilo za njihovo lastno razvitost.

S čem pa se pri svojem delu sicer največ ukvarjate?

Največ imam opravka s snemanjem letnih šeg. To je nadaljevanje dela mojega "totemskega" predhodnika Nika Kureta, ki je pionir slovenskega etnografskega filma. Hkrati pa se trudim, da bi postavil teoretske temelje vizualnih raziskav v naših razmerah. Pripravljam daljši tekst z naslovom Predpostavke vizualnih raziskav v etnologiji, kjer bom združil tuje znanje z domačim.

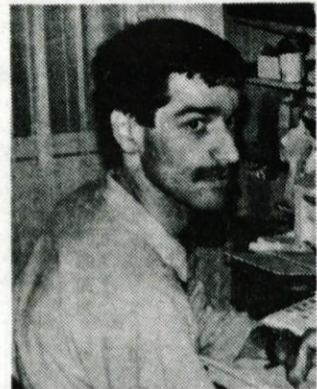
Kakšni pa so vaši načrti?

Nameravam se ukvarjati z raziskovanjem vizualnih komunikacij. Pristop bo večdisciplinarni. Vzemimo krajino, ki je morda najmočnejša vizualna komunikacija med Slovenci. Zanj so "zadolženi" biolog, urbanisti, umetniki in drugi. Vizualna raziskava krajine bi morala snrtni vse dosedanje znanje in ga vizualno predstaviti. Morda kaže zato najprej raziskati, kakšni so mehanizmi delovanja filma. Te usmeritve sem se lotil s študijo o narativnih strukturah Badjurovih najvažnejših filmov. Torej z nečim, kar je vmes med kvantitativnim ocenjevanjem, kot ga prakticirajo arhivisti (popis kadrov in oseb v njih, kdaj je bilo gradivo posneto in - konec) in umetniško kritiko, ki ocenjuje estetske vrednosti Badjurovih filmov. Mene je zanimalo sredstvo, ki vsebino privede do estetskega učinka. To je narativna struktura kot komunikacijsko tkivo filma. Na film in video gledam kot na še eno od narativnih sredstev v znanosti.

EJGA ZA GORENJKE, O GORENJCIIH MED GORENJCII PO GORENJSKI

Avgustovski zmagovalec: Janez Kavlar

Glasovanje za GORENJCA MESECA AVGUSTA '94, ki je potekalo ves september, je zaključeno. Minuli petek ste glasovali v oddajah Radia Kranj, Radia Triglav, Radia Tržič in Radia Žiri,



poleg tega smo prejeli še kup dopisnic s poštnim žigom 30. september in končni podatki so: JANEZU KAVARJU ste namenili skupaj 433 glasov (v zadnjem glasovanju 70) in MARJANU MENCINGERJU 355 (v petek 56). Torej, GORENJCA MESECA AVGUSTA '94 ste izbrali - to je JANEZ KAVAR, prvi mož gorenjske vojske, polkovnik po činu, občan tržiške občine (prejšnje, sedanje in prihodnje), krajan v KS Križe in nekdanji televizijec, specialist za zahtevne TV prenose

V zadnjem glasovalnem dnevu za Gorenjca meseca avgusta so nagrado dobili: Štefan FERJAN, Rečiška 14, Bled; Marija ULCEJ, Gorenja vas 241; Jožica REKAR, Trboje 22, Kranj; Jernej ČEŽIN, Cankarjeva 4, Tržič; Vojko POLJANEC, Partizanska 5, Žiri.

velikih tekmovanj. Iskrene čestitke drugouvrščenemu Marjanu Mencingerju in prvuouvrščenemu Janezu Kavarju tako v imenu vseh, ki ste glasovali, kot tudi v imenu uredništva Gorenjskega glasa!

In ker je danes že prvi oktobrski petek, vam predlagamo kandidatko + kandidata za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA '94. Temeljito smo pobrskali po arhivu gorenjskih dogajanj minuli mesec in se soglasno odločili predlagati dva, ki sta v devetem mesecu posebej opozorila nase: **ANDREJA RAUCH**, devetnajstletna maturantka kranjske gimnazije in odlična plesalka, ki bo šolanje sodobnega plesa nadaljevala v Londonu; **ANDREJ MRAK**, 25-letni diplomant Fakultete za organizacijske vede Kranj in podiplomski študent FOV, čeprav se zaradi cerebralne paralize težje giblje, težko piše in govori. O obeh ste lahko brali septembra v Gorenjskem glasu - enemu od obeh pa boste z Vašimi glasovi v oktobru namenili naziv GORENJCA MESECA SEPTEMBRA '94. Glasujete lahko na dopisnicah (pošljite na Gorenjski glas, 64000 Kranj) in v oddajah Radia Kranj, Radia Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Žiri vsak petek v tem mesecu. Vsak glasovalni teden bomo z žrebom razdelili pet nagrad v vrednosti po tisoč tolarjev.

EJGA BODE IN BOŽA

EJGA Bolj slovenski kot gorenjski dogodek tedna je bila izvršba odločbe Uprave inšpekcijskih služb za Gorenjsko o odstranitvi živali iz higiensko neustreznega pasjega zavetišča na Visokem. S tem, ko je Milena Močivnik zapuščene živali z Visokega morala preseliti na Notranjsko, je Gorenjska izgubila eno od svojih kandidatk za "Slovenko leta". **EJGA** Milena Močivnik je bila lani izbrana za vice Slovenko in bi letos lahko bila prva oziroma "Naj Gorenjka", Visoko pri Kranju pa še bolj popularen in stalno nastopajoč kraj v slovenskih javnih glasilih. **EJGA** Ko bo ustanovljena nova občina Senčur, v katero bo uvrščeno tudi Visoko, bo spet red. **EJGA** Zelo zanesljivo pa je, da bi na Visokem za "Visočanko leta" izbrali Smiljano Verbič, kranjsko veterinarsko inšpektorico, ki si je navzlic pritisku javnosti drznila izdati in tudi izvršiti odločbo o odstranitvi neurejenega, nehigienskega in neprimernega pasjega azila, največje znamenitosti bodoče občine Senčur. **EJGA** Minuli četrtek zvečer je bil gost tržiškega radia poslanec Zmago Jelinčič. Razočaranje tržiških firbcev je bilo popolno: obisk se je končal brez streljanja v tla, v noge, v zrak ali kam drugam na "č". **EJGA** Svojčas najbolj priljubljeni tržiški politik in šef stranke, ki je na volitvah v trenutno najmanjši gorenjski občini zmagala, je tokrat svoji volilni bazi natrosil le nekaj o politiki, gobah in norcih. **EJGA** Ker se je poslancu zelo mudilo na izredno sejo parlamenta, ni bilo časa za telefonska vprašanja poslušalcev v eter Radia Tržič. Zato imajo Tržičanke in Tržičani, ki so Jelinčiču hoteli "nekaj povedati", že cel teden dolge nosove. **EJGA** Ker je bil ta teden sprejet Zakon o lokalni samoupravi in uzakonil (trenutno) 147 občin, je gorenjska zgodovina odgrnila novo stran: Tržič sploh ni več najmanjša gorenjska občina. **EJGA** Pravzaprav je Tržič kot edina neokrnjena gorenjska občina po prejšnji in novi ureditvi kar naenkrat postal ena večjih občin. Zato ni naključje, da ima že zdaj v Državnem zboru dve moči: polovico vseh (obeh) gorenjskih poslank Jano Primožič in še Braneta Eržena (prej SNS, trenutno SDSS, potem ...). **EJGA** Poleg tega ima vele Tržič svetnika Franca Grašiča v Državnem svetu - mestna občina Kranj, pa tudi nesojena mestna občina Jesenice, o svojem svetniku v Državnem svetu lahko le teoretizirata. **EJGA** Imajo pa Jesenice svojega novega heroja Bratka Koširja, podjetnika in lastnika firme Intex. Znan je po tem, da je v tem tednu svojim delojemalkam (ki so si drznile zaradi neizplačanih prejemkov gladovno stavkati) dokazal, da je pravi macho. Poleg delavskih knjižic jim je razdelil še nekaj bolj konkretnih dokazov, kdo je direktor & lastnik in delodajalec v Intexu Jesenice. **EJGA** Upati je, da bo Bratko Košir med yuppiji dobil karseda veliko posnemovalcev, saj res ni, da bi se delojemalci še kar šli samoupravljanje, pravice iz delovnega razmerja in druge ostanke svinčenih časov. Ali pa celo stavkali in zahtevali plačilo za opravljeno delo! Zdaj je demokracija, država je v tranziciji in pravice delavcev so kot lanski sneg. **EJGA** Ker je od tega tedna naprej ustanovljena nova občina Bohinjska Bistrica (oziroma samostojna bohinjska občina), bo zaradi neodložljivih zadev pri postavitvi nove občine letos odpadla Bohinjska loterija. Bo pa Bohinjska loterija postala bienalna in bo predsednik organizacijskega odbora prihodnje leto morda lahko kar prvi bohinjski župan v novi občini. **EJGA** Čeprav je predsednik gradbenega odbora za izgradnjo kranjskega olimpijskega pokritega bazena že lani prejel Bloudkovo nagrado, se bo prvi skok v vodo tega bazena zgodil očitno natanko tri leta po prvotno predvidenem roku zgraditve tega objekta. **EJGA** Bolje pozno kot nikoli, so rekli tudi na Ambrožu pod Krvavcem, ko so konec prejšnjega tedna dobili vodovod. **EJGA**

foto EJGA ...



Potem ko je Schumacher med televizijskimi snemalci Tine Golob z novim službenim avtom že napravil prvo osmino nove stotisočice prevoženih kilometrov, mu je tovarna Rog vendarle dovolila testirati novo prevozno sredstvo gorenjskih TV snemalcev in novinarjev (na sliki Gorazda Šinika). Zaradi vse pogostejših cestnih zapor na gorenjskih cestah (ta teden npr. v Bohinju, prej mimo Podvina, itd.) ima novo prevozno sredstvo vse potrebne prednosti: zapore cest mu ne pridejo do živoga, podražitve bencina tudi ne; ker je slovenskega porekla, si zasluži vsaj vijoličasti znak SQ - skratka, posnetek Tineta Goloba ob novem prevoznem sredstvu gorenjske sedme sile utegne biti zgodovinski.



PEKS, pekarna in slaščičarna ŠKOFJA LOKA, p.o., Kidričeva c. 53,

razpisuje prosto delovno mesto za delavca s posebnimi pooblastili

VODJA PROIZVODNJE

Poleg splošnih pogojev mora kandidat izpolnjevati še naslednje:

- da je diplomirani inženir živilske tehnologije
- da ima ustrezne izkušnje
- znanje tujega jezika
- in bivališče čim bližje sedeža podjetja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo 8 dni po objavi. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po zaključku razpisa.

Gorenjska in svet ali obratno

Referendum za legalne "kupleraje"

Na predlog SLS - Slovenske ljudske stranke poteka zbiranje podpisov slovenskih državljanov in državljanov za razpis referenduma o spremembi zakonodaje, ki bi Slovenkam in Slovencem omogočila podvojitve vrednosti razdeljenega družbenega premoženja v obliki certifikatov. Zbrati bo treba 40.000 uradniško overjenih podpisov, pa bo referendum! V Italiji, kjer politično v zadnjem obdobju lepo skrbijo za Slovenijo in asfaltiranje njene poti v Evropo, bodo tudi začeli zbirati podpise za referendum. Zbrati jih morajo pol milijona, nakar bi bil referendum za razveljavitev zakonov iz leta 1958, s katerimi so v sosednji demokratični državi prepovedani bordeli. Italijanska akcija zbiranja podpisov za referendum se začne drugega novembra, legalizacija bordelov (po gorenjsko "kuplerajev") pa je zelo verjetna, pravijo poznavalci italijanske notranjepolitične scene. Morda bo pa potem pri sosedih manj časa za spuščanje bombic Sloveniji?

O relativnosti "pufov"

Bernard Tapie, bivši lastnik znanega podjetja Adidas, za katerega je precej ur in nadur pregaralo tudi veliko delavk in delavcev kranjske Planike, je zdrknil v dolgove. Zgolj eni bančni hiši, Kreditni banki Lyon (Francija), dolguje lepo vsotico - na okroglo debelo milijardo frankov oziroma natančneje, 360 milijonov DEM. Če bi pri nas, na sončni strani Alp, imeli tako velikega posameznega dolžnika ene banke, bi bilo o javnem dolgu vse jasno brez mednarodne revizije. Tako pa je cifra "pufa", ki ga ima do lyonske banke Bernard Tapie, lahko le zanimivost za to rubriko.

Pred lokalnimi volitvami

Šef Državnega zbora Jožef Školč je ta teden podpisal papir, s katerim je na nedeljo pred Miklavžem določil dan za lokalne volitve v novih slovenskih občinah. Natanko 4. decembra bomo demokratično, brez pritiskov in svobodno, volili župane in občinske svetnike. Tam daleč, v največji južnoameriški državi Braziliji, so pa že volili. Prav minulo nedeljo so obkroževali, koga želijo za predsednika države. In Brazilci so demokratične volitve demokratizirali do optimuma: udeležba na volitvah je po brazilskem zakonu obvezna! Seveda ima tak zakon povsem demokratične posledice: ker volilno telo ni navadna brezoblična gmota, temveč skupek državljanov in državljanov s svojo voljo in hotenji, so na brazilskih predsedniških volitvah komisije pri številu glasov naštele več kot 13 milijonov neveljavnih volilnih lističev! Tisti, ki so zaradi zakonske prisile morali na volitve, so svojo voljo izrazili s praznimi ali drugače neveljavnimi volilnimi lističi. Še sreča, da imajo tudi v Braziliji skrbne politične stranke, ki gradijo svoje poslanstvo na geslu "Kdor ni z nami, je proti nam".

ZAHVALA

*O, saj ni smrti, ni smrti!
Samo tišina je pregloboka.
Kakor v zelenem
prostranem gozdu.*

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, pradedu, brata in strica

ANTONA ALJANČIČA

p.d. Hajmanovega ata iz Kovorja

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem iz Mlake, STOŠ Kranj, Obrtnemu podjetju Kranj, kolektivu Biba, Kemični tovarni Podnart, Steklarstvu Papler, trgovini Mojca in Ključ Kranj. Posebno zahvalo smo dolžni izreči osebnju bolnišnice Golnik, kakor tudi vsem zdravnikom ZD Tržič, ki ste mu kadarkoli lajšali njegove bolečine; LD Dobrča, g. Francetu Cvenklu za poslovilne besede, praporščakom in gasilskemu društvu Kovor. Hvala bratom Zupan, ki so z občutenim petjem polepšali pogrebno slovesnost, gospodu župniku za lepo opravljen pogrebni obred, ter pogrebnemu podjetju Navček in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili k zadnjemu počitku.

VSI NJEGOVI

Kovor, Podbrezje, Kranj, Repnje, Hotemaže, 30. septembra 1994



ZAHVALA

*Ko čez polja dišeča, večerni je ave zvonil,
bila si še z nami - ljubljena mati!
Zdaj pa ko tvoj obraz, kot žarek v dalj hiti,
tih in prazen je dan,
kakor da je življenje le trenutek za srečanje,
ki se nekoč za vse v večnost spremeni.*

Ob boleči izgubi naše drage mame, sestre, stare mame, prababice in tete

MARIJE ROZMAN

roj. Šifrer, p.d. Čelešnikove mame z Brega pri Preddvoru

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, botrom, znancem in sodelavcem Gorenjskih oblačil Kranj in Dinosu Kranj, ki ste v teh težkih trenutkih izrekli sožalje, darovali cvetje ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala dr. Tomažu Hribniku, bolnišnici Golnik in dr. Škoficu za zdravljenje ter gospodu župniku, Navčku in pevcem za lep pogrebni obred. Ohranili jo bomo v lepem spominu.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Breg ob Kokri, 24. septembra 1994

ZAHVALA

*Tiho, kakor si živel,
brez slovesa si odšel,
delo, skromnost in poštenje
tvoje je bilo življenje.
Tvoj dom ovila je črna,
v domu postala je praznina.
V tistem grobu zdaj počivaš,
večna lučka Ti v pozdrav gori,
spomin na tebe ne ugasne,
a solza se ne posuši.*

Ob nenadni smrti dragega moža, atija, ata, tasta, strica in svaka

MATA ZECA

iz Lesce, Finžgarjeva ul. 21

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Posebno zahvalo smo dolžni družini Žolek, gospe Cilki iz Dovjega za nesebično pomoč, zdravnici Pirih iz ZD Radovljica, dr. Zupancu za takojšnja pomoč gospodu župniku za lep pogrebni obred, pevcem, avtoprevoznikom in govorniku iz Lesce. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga pospremili k zadnjemu počitku, še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: žena Ivanka, sinova Matko in Drago, snaha Mirjam, vnukinji Maša in Alja ter drugo sorodstvo.

Lesce, 2. oktobra 1994



ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, tasta in strica

CVETA VIDMARJA

se iskreno zahvaljujemo dr. Gruden-Vadnjalovi za njene redne obiske in dr. Mohorju z njegovo dežurno ekipo ZD Kranj, za njihovo požrtvovalno delo v času njegove hude bolezn. Zahvaljujemo se g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za občuteno zapete pesmi in trobentaču za zaigrano Tišino. Prav tako se zahvaljujemo njegovim prijateljem, sosedom, znancem, balinarskemu klubu Sava, kolektivu Sava, kolektivu Merkurja in Avtotehne VIS za darovano cvetje, sveče, denarno pomoč in spremstvo na njegovi zadnji poti. Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI



ZAHVALA

Po hudi bolezni naju je v 85. letu starosti zapustil dragi

ALOJZ ČEMAŽAR

Iskreno se zahvaljujemo dr. Alenki Peganovi in patronažni sestri Čadeževi za obiske na domu in lajšanje bolečin v času njegove bolezn. Zahvala GD Bitnje, pevcem za zapete žalostinke, pogrebni zavodu iz Kranja, g. Cirilu iz Stražišča za lepo opravljen pogrebni obred. Zahvala sosedom za izrečena sožalja.

Žalujoci: Marica in sestrična Ivanka

Zg. Bitnje, Kranj, dne 27. septembra 1994

V SPOMIN

*"Ni verjetno, da te ni,
a tvoj glas se več ne sliši,
a beseda tvoja z nami še živi."*

Jutri, 8. oktobra, bo minulo 10 let, odkar nas je zapustil naš dobri mož, ata, stari ata, praded in tast

ANTON DOBRIN

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

Žena Manca, hčerki Mimi s Tonetom, Tončka s Tonetom, sin Janez s Kristino, vnuki Robi, Helena, Veronika, Klemen, Primož, Alenka, Eva in Aleš in pravnuk Jaka

Trstenik, oktober 1994

ZAHVALA



V 81. letu starosti nas je zapustil dragi oče, brat, stari oče, tast in stric

NIKODEM LOKATELJ

z Zg. Bele pri Preddvoru

Iskreno se zahvaljujemo sosedom za prvo in nesebično pomoč, sorodnikom, botrom, prijateljem in znancem in vsem, ki ste z nami sočustvovali, podarili cvetje in sveče. Zahvaljujemo se g. župniku za lep pogrebni obred, praporščaku in govorniku. Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

Zg. Bela, Cerklje



V SPOMIN

*Truplo tvoje zemlja celo leto krije, v hladnem grobu mirno spiš,
srce tvoje več ne bije, bolečine ne trpiš.
Povsod te iščejo oči, zaman te iščejo dlani,
utihnil je tvoj glas, za vedno si odšel od nas.
Nihče ne ve, kako boli, ko tebe več med nami ni.
Za tabo ostala je tišina, ki močno skeli, spomin na tebe pa nikoli živi.*

9. oktobra bo minilo žalostno leto, odkar nas je za vedno zapustil naš dobri mož, oče in stari oče

BOGOMIR MRAVLJA

Vsi, ki se ga spominjate, iskrena hvala.

NJEGOVI NAJDRAŽJI
Škofja Loka, 1994



ZAHVALA

*Žalostni so naši dnevi,
kar zapustil si nas ti,
v naši hiši je praznina
in v naših srcih bolečina.
V tistem grobu zdaj počivaš,
lučka ljubezni ti v pozdrav gori,
a solza se ne posuši.*

Ob prezgodnji in boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

JANEZA JENKA

Narobetovega atija iz Hraš pri Smledniku

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem ter sodelavcem Gorenjskih oblačil Kranj, Iskre Vege Ljubljana in Srednje agroživilske šole Ljubljana za izraženo sožalje ter darovano cvetje in sveče. Lepo se zahvaljujemo dr. Vidi Tršan, oddelku za torokalno kirurgijo UKC Ljubljana in bolnišnici Golnik za zdravljenje v času njegove bolezn. Zahvalo smo dolžni organizaciji ZZB Smlednik, gasilskemu društvu Smlednik, praporonošam ter govornikom Rajku Jenku, Janezu Burgarju in Tinetu Hočvarju. Najlepša hvala Navčku, pevcem in gospodu Slabetu za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, ga imeli radi in ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: žena Marija, sin Janez, hčerki Slavi z družino in Joži z Markom ter sestre z družinami Hraše, Kranj 25. septembra 1994

